don balon®

www.donbalon.es

DEL 25 DE SEPTIEMBRE AL 1 DE OCTUBRE DE 2000 • AÑO XXVI • Nº 1302 • 350 PESETAS • 2.10 €

ALEMANIA 12 DM / AUSTRIA 70 ATS
BELGICA 190 FB / FRANCIA 35 FF / SUECIA 49 SEK
PORTUGAL Cont. 470 Esc / LUXEMBURGO 170 FLUX
ITALIA 5000 L / GRECIA 1.400 GRD / UK 2,95£

8 414090 100458 01302

CALCIO

Todo sobre la nueva Liga italiana

CELTA

El rey 'do jogo bonito'

A Fondo con Serra Ferrer

El técnico repasa la actualidad azulgrana

Secretarios Técnicos • Óscar & Roger • Alan Smith • Sydney • Todo Champions

OSASUNA en póster

SUMARIO

EDITORIAL 3

EN CORTO 4

TEMA DE LA SEMANA
Secretarios Técnicos: Quiénes son y qué hacen en los clubs de Primera División 12

A FONDO
Serra Ferrer 18

INFORME
Celta 22

ENTREVISTA
Óscar y Roger 26

CUESTIONARIO
Yanguas 36

POR EL MUNDO 40

A TODO CRACK
Alan Smith 44

INFORME INTERNACIONAL
Vuelve el Calcio 46

PRENSA, RADIO Y TV 52

CHAMPIONS LEAGUE 54

ESPAÑA EN SYDNEY
Todo sobre el equipo español 57

SECCIONES

CARTAS AL DIRECTOR 29
EL ÁREA DE RIAÑO 30
POSTER (Osasuna) 32-33
OPINIÓN 35
MERCADILLO 38
EUROPA EN JUEGO 60
3ª JORNADA DE LIGA 61

AÑO XXV
Editorial DON BALON, S. A.
DIRECTOR:
Juan Pedro Martínez
SUBDIRECTOR
Y DIRECTOR ARTISTICO:
Conrad Guiles Franch
REDACTORES JEFE:
Toni Casals y Juan Carlos Casas (Madrid)
FOTOGRAFOS:
Carlos Mira, Rogelio Rengel Jr. y Nuria Launes
REDACTORES Y COLABORADORES:
Xavier Ensenyat, Rafa Jiménez, Pedro Riaño, Juan José Castillo, José Emilio Santamaría, Andrea Balducci y José Arteaga
COMPAGINACION:
David Cazcarra y Enrique Mora
FOTOMECANICA:
Gregorio Franco
DOCUMENTACIÓN:
Germán Rodríguez

CORRESPONSALES EN ESPAÑA:
Pepe García (Alicante), Eduardo Castañeda (Bilbao), José Palacio (Oviedo), Roberto Urraca (Logroño), Matías Adrover (Mallorca), Sebastián Lorca (Murcia), Patxi Barragán (Pamplona), Rafael Ferrer y Juan Corral (San Sebastián), Javier Martón (Santander), Jesús Gómez (Sevilla), Luis Alonso (Soria), Joaquín Mesa (Tenerife), Rafa Monzón (Valencia), Fernando Pastor (Valladolid), Eduardo Pérez Lago (Vigo), Miguel Urbano (Menorca) , Pedro Bosqued (Zaragoza), José Miguel Muñoz (Jerez), Manuel Podio (Albacete), Manuel G. Solano (La Coruña), José R. Rodríguez (Gijón), Josep Felis (Lleida), Jorge Moreta (Salamanca), Miguel Ángel Fernández Escalada (Mérida) Carlos G. Artiles (Las Palmas) José Luis López (Burgos), Nuris Zaldibar (Vitoria) y Eloi Martínez (Villarreal).

CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO:
DON BALON (Chile), DON BALON (Perú), Marco Zunino (Italia), Kamen Totev (Bulgaria), Josef Volank (Chequia), Sreten Pantelic (Yugoslavia), Manos Starampoulos (Grecia), Domenico Aquilina (Malta), Francisco San José (Mexico) , Stellan Danielson (Suecia), Sean Creedon (Irlanda), Razvan Toma (Rumania), Edgar Schütz (Austria) Juanjo García (Alemania), João Camilo (Portugal), Zbigniew Kumidor (Polonia), Paulo Vinicius (Brasil), Margus Luyk (Estonia), Carlos Salgado y Walter Pérez (Argentina), Selçuk Manav (Turquía) Marcelo Tarde (Uruguay), Guillem Balagué (Inglaterra) Antonio Carlo (Escocia), Daniel Devos (Bélgica), Spiro Xhani (Albania), Yuri Orlov (Bielorrusia), Daniel Bracun (Croacia), George Koyias (Chipre), Juha Tamminen (Finlandia), Peter Wemelink (Holanda), Anna Bazsonyi (Hungría), Tomei Gona (Israel), Valery Karpoushkin (Letonia), Miron Golhman (Moldavia), Andreas Werz (Suiza), Igor Linnik (Ucrania), Takaichi Itaya (Japón), Juan Domingo Chacoff (Estados Unidos) y Cristian Echeverría (Guatemala).

DIRECCION COMERCIAL
José María Castellví
EXCLUSIVA PUBLICIDAD
BARCELONA:
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Tel. 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
MADRID:
Cantarranas, 12 1º D 28400
Collado Villalba Madrid
Teléf. 91 851 86 57
Delegado de zona: Enrique Aguado
REDACCION Y ADMINISTRACION
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª,08036 Barcelona.
Teléf: 93 209 20 00 / 93 209 26 09
Fax: 93 209 26 11
SUSCRIPCIONES:
Mª Teresa Santanach. Tel.: 93 209 26 09
Impresión:
ROTOPRINT Tel.: 91 675 07 24
28850 TORREJON DE ARDOZ (Madrid)
Distribución:
COEDIS, S. A.Teléf.: 93 680 03 60
MOLINS DE REI-(Barcelona)
Precio: 350 Pesetas. 2.10 Euros.
Canarias, incluida sobretasa aérea en el precio
Depósito legal: B. 38752-1975.
ISSN: 1137-8247 COPYRIGHT
Control difusión:

Importador y Distribuidor en México
Pernas y Cía. Editores y Distribuidores, S.A. de C.V.
Poniente 134 No. 650,
Col. Ind. Vallejo, 02300, México, D.F.
Telf. 5587-4455 Fax. 5368-5025
Email: pernascia@infosel.net.mx

DON BALON es miembro de la asociación de revistas deportivas europeas (ESM) junto con: Kicker (Alemania), A Bola (Portugal), Voetbal Internacional (Holanda), Sport (Suiza), World Soccer (Inglaterra), Foot (Belgica) y Gazzetta dello Sport (Italia).

Miembro de:
Asociación Española de Editoriales de Publicaciones Periódicas

www.donbalon.es
E-mail lectores:
e.donbalon@retemail.es
E-mail fotografía:
donbalon@donbalon.es

EDITORIAL

Escándalo en Estambul

Dice el refrán que "el mejor escribano echa un borrón". No sabemos si Ángel Fernández, vicepresidente segundo del FC Barcelona, llegará algún día a estar a cubierto de algún error tras una larga lista de éxitos acumulados. Para ello deberá pasar el tiempo del que aún no ha dispuesto para poder enjuiciar su labor. Lo que sí está claro es que en una de sus primeras apariciones oficiales, Ángel

Ángel Fernández dio un evidente paso en falso por la forma en que criticó la pésima actuación del Barcelona ante el Besiktas. Sin embargo, estamos seguros que sabrá aprovechar esta triste experiencia para no repetir errores de este tipo en el futuro

Fernández echó un tremendo borrón a su incipiente curriculum de directivo al criticar públicamente la actuación de los jugadores del FC Barcelona ante el Besiktas de Estambul. Fernández, que en ausencia de Joan Gaspart y Joan Castells, debutaba como máximo responsable de la expedición azulgrana, no se recató lo más mínimo tras la finalización del encuentro al afirmar, entre otras muchas cosas, que había sido "un partido de hombres contra un equipo que hacía baile de salón" o que "encogimos la piernecita y ellos pusieron lo que hay que poner".

Lo cierto es que a las declaraciones de Ángel Fernández no les falta razón. Más o menos, aunque bien es cierto que se podría haber hecho bajo otras palabras y otros planteamientos, sus palabras sirven para describir con bastante exactitud la floja prestación del Barcelona sobre el césped del Inonu Stadium de Estambul. Lo grave de este escándalo no es por lo tanto el fondo de dichas declaraciones, sino la forma en que las mismas se produjeron. De entrada, porque dinamitan por completo los códigos morales y éticos que seguimos creyendo son de obligado cumplimientos para cualquier directivo. Pero también porque rompen con la línea de respeto y tranquilidad impuesta hasta ahora con notable éxito por Joan Gaspart, presidente del club y auténtico valedor de Fernández.

Tampoco compartimos las opiniones del vicepresidente segundo azulgrana en las que acusaba a la prensa de magnificar sus declaraciones hasta elevarlas a la categoría de escándalo. Nadie ha añadido ni una sola coma a sus comentarios y, matices gramaticales al margen, resulta evidente que estos fueron profundamente desafortunados. Más bien tenemos la sensación contraria. La de que el Sr. Fernández ha salido bien parado en los medios de comunicación, entre otras muchas razones porque la mayoría de ellos no se hicieron eco de lo reiterativo y continuado de sus comentarios que, sabemos de buena tinta, se prolongaron hasta la llegada de la expedición barcelonista al aeropuesto del Prat.

Dentro de esta historia, sorprenden negativamente también las críticas de algunos jugadores hacia las declaraciones de Fernández. Con el inefable Rivaldo al frente, el mismo que cuajó una actuación muy por debajo de su nivel de macroestrella en Estambul, varios compañeros más cargaron contra la actitud del vicepresidente. De entrada, por una cuestión de dignidad y respeto todos estos jugadores, y Rivaldo el primero, deberían haber callado y haber hecho un profundo examen de conciencia y humildad para analizar su floja actuación individual y colectiva. Pero principalmente por la misma obligación que hemos exigido unas líneas más arriba a su vicepresidente. La de observar una conducta ética y moral acorde con el club que representan y no haber echado más leña al fuego de un escándalo que no ha hecho otra cosa que atentar contra el excelente clima que se venía respirando en el Nou Camp.

Afortundamente, Ángel Fernández apeló pronto a esa vieja máxima que dice que "rectificar es de sabios" y en pocas horas mostró públicamente sus excusas. Estamos convencidos de que habrá aprendido otras muchas lecciones tras este evidente paso en falso. Por ejemplo, que la manera de canalizar sus opiniones pasa por otros conductos, que los trapos sucios deben lavarse en casa y con la mayor discreción posible, o que el exceso de protagonismo no es bueno para nadie, y menos todavía para él, si es que como parece intuirse, se perfila como una alternativa de futuro a la presidencia del Barcelona. Es por todo ello que, lejos de pretender descalificar por completo su figura, le hacemos llegar un nuevo voto de confianza cara al futuro, convencidos de que sabrá aprovechar esta triste experiencia de manera positiva.

Más difícil, por no decir imposible, nos parece que jugadores envueltos en un halo de vedettismo insoportable sepan estar en el futuro a la altura de las circunstancias como la que nos ocupa.

ESTO PASA

La plantilla del **Deportivo** de La Coruña ha pedido al presidente **Lendoiro** que los desplazamientos se hagan en vuelo chárter. Los jugadores están muy molestos con la directiva por la organización de los viajes de este principio de temporada, que no les ha permitido descansar el tiempo suficiente entre partido y partido.

Marioni.

El Comité de Competición ha sancionado con seis partidos al defensa del Racing **Arzeno** por el codazo que le propinó a Jankauskas en el partido Real Sociedad-Racing. **Marioni**, del Villarreal, ha sido castigado con cuatro partidos.

El central del Celta **Sergio** Fernández se resintió de su lesión en la rodilla derecha en el primer entrenamiento tras meses de inactividad, y deberá pasar por el quirófano. El jugador asturiano, que padece una rotura del ligamento cruzado, estará seis meses de baja.

El jugador turco de Las Palmas **Oktay** Dereglioglu fue suspendido de empleo y sueldo por ausentarse en dos entrenamientos programados por Sergio Kresic. La ausencia del delantero turco se debe a un enfrentamiento con su compañero de equipo Sammways.

Peiremans.

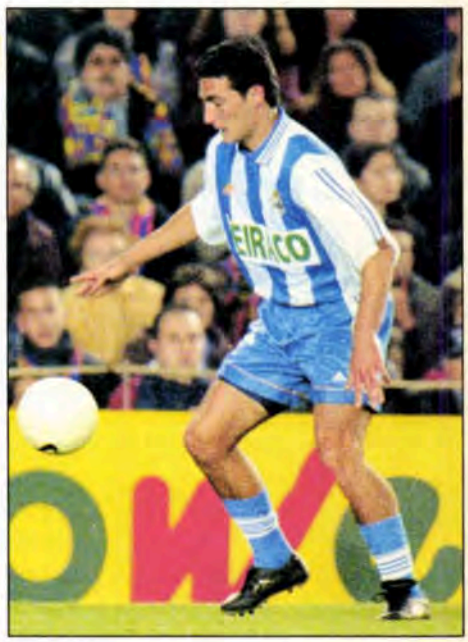
El centrocampista belga de la Real Sociedad **Peiremans** deberá pasar por el quirófano para solucionar los problemas musculares que arrastra desde la pretemporada. El belga sufre una atrofia muscular originada por una rotura fibrilar.

César Luis **Menotti** colaborará con el Barcelona como ojeador del mercado futbolístico sudamericano. El entrenador argentino no ha firmado ningún contrato con la entidad catalana ni ocupará un cargo específico en el organigrama del club.

Caminero es el mejor abonado del Real Valladolid

José Luis Pérez Caminero se gastará 1.260.000 pesetas esta temporada en abonos del Real Valladolid. El centrocampista quiere que sus familiares y amigos le apoyen en los partidos del Nuevo Zorilla, y ha decidido adquirir 18 abonos, que llenan dos palcos V.I.P. en el fondo del estadio vallisoletano. El precio de estas localidades es de 70.000 pesetas. El resto de la plantilla del Valladolid también ha comprado al menos un abono por cabeza, impulsando la campaña de captación de abonados que el club ha puesto en marcha. Esta campaña pretende que la entidad alcance la cifra de 15.000 abonados.

Lionel Scaloni puede que[dar] libre en diciembre



El centrocampista Lionel Sc[aloni] puede quedar libre en el mes de diciembre si el Deportivo de la Coruña no abona unos 350 millones de pesetas por el 50 por ciento restante de los derechos del jugador, que corresponden a su padre. Si el Deportivo paga esta cantidad, el jugador quedaría ligado al club hasta el 2.003. Lendoiro desea que el contrato se amplie hasta el 2.007, pero Scaloni no se quedará a cualquier precio. El jugador, que tiene el pasaporte italiano, ha recibido algunas ofertas en firme desde Italia.

El **Sevilla** tiene una deuda de 5.648 millones

El Sevilla pasa por un delicada situación económica. El buen inicio liguero del equipo contrasta con los apuros de liquidez de la entidad. El Consejo de Administración del club hispalense anunicó, en la última Junta General de Accionistas, que la deuda asciende a 5.648 millones de pesetas, unos 600 más que la pasada temporada. La deuda bruta era de unos 8.200 millones, pero esta cantidad ha sido rebajada con el dinero ingresado por los traspasos de Juan Carlos al Atlético de Madrid, de Tsartas al AEK de Atenas y de Marchena al Benfica (foto).

Biscan, en la agenda del Barcelona

El central del Dinamo de Zagreb Igor Biscan podría fichar por el Barcelona en el mes de diciembre. El jugador croata, internacional con la selección absoluta de su país, es uno de los objetivos de la secretaría técnica del club, que busca un central para completar la línea defensiva de la primera plantilla. El defensa del Dinamo, de 22 años, ha rechazado ofertas en firme de Juventus, Milan. El jugador, que ha manifestado su deseo de jugar en el Camp Nou, es pretendido también por el Liverpool.

El Recreativo sólo paga una peseta por el fichaje de **Jaime Quesada**

Jaime Quesada se ha convertido en el fichaje más barato del fútbol español. El Recreativo de Huelva ha pagado sólo una peseta a Las Palmas para hacerse con los servicios del lateral derecho. Quesada, que junto a Socorro y Sequieros, fue descartado por Sergio Kresic al final de la pretemporada, es el ejemplo más claro de como se puede esquivar la ley en el mundo del fútbol sin caer en la ilegalidad. El acuerdo entre Las Palmas y Recreativo contemplaba la cesión del jugador, nunca el traspaso. Pero el conjunto andaluz ya había completado el cupo de tres cesiones que permite el reglamento. Por este motivo, las directivas de ambos clubs pactaron documento de compra-venta, con una cantidad simbólica de pago, una peseta. Tras el acuerdo, Jaime pasó a ser legalmente jugador del Recreativo por un temporada. Al final de la misma, el jugador volverá al conjunto insular.

UNA GRAN PLANTILLA
A TU SERVICIO

HUSA HOTELES

MÁS DE 180 HOTELES
EN TODA ESPAÑA

PARA DESPLAZAMIENTOS
DE PEÑAS, CLUBS DEPORTIVOS, ETC...
PARA RESERVAS DE PEÑAS Y CLUBS DEPORTIVOS:
Tel. 93 490 37 37 - Fax 93 490 51 12 - E-mail: cci@husa.es
PARA RESERVAS INDIVIDUALES: 902 10 07 10 - www.husa.es

Albacete, Alicante,
Almería, Asturias,
Badajoz, Baleares, Barcelona,
Burgos, Cáceres, Cádiz,
Cantabria, Castellón,
Ciudad Real, Córdoba,
Cuenca, Gerona, Granada,
Guadalajara, Guipúzcoa,
Huelva, Huesca,
Jaén, La Coruña,
La Rioja, León, Lérida,
Madrid, Málaga, Murcia,
Navarra, Orense, Palencia,
Pontevedra, Sevilla, Soria,
Tarragona, Teruel, Toledo,
Valencia, Valladolid,
Vizcaya, Zaragoza,
Andorra.

En corto

Ránking de la semana

Los jugadores más caros del Madrid

1

LUIS FIGO. El extremo portugués ha sido el fichaje estrella del Madrid de Florentino Pérez. El nuevo presidente blanco pagó más de **10.000** millones por ver jugar al luso en el Bernabéu.

2

FLAVIO. El centrocampista brasileño, que llegó a Madrid para sustituir a Redondo, costó **4.000** millones.

3

MAKELELE. El otro sustituto del argentino tenía un precio inferior al de Flavio. El traspaso rondó los **2.700** millones.

4

MUNITIS. El internacional español entró en el club de los **2.000** 'kilos', cantidad abonada al Racing.

5

MICHEL SALGADO. El lateral es el primero de la lista fichado la temporada pasada. También **2.000** millones.

6

IVÁN HELGUERA. El cántabro fue la mejor incorporación del Madrid el año pasado. Encabeza el club de los **1.000**.

7

MORIENTES. Recomendado por Fabio Capello, el delantero pasó de Zaragoza a Madrid a cambio de **1.000** 'kilos'.

8

IVÁN CAMPO. El central despuntó en el Mallorca, fue al Mundial de Francia, y acabó en el Madrid por **1.000** millones.

9

CÉSAR. Competencia para Casillas. El ex portero del Valladolid llegó al Madrid previo pagó de **1.000** millones.

10

KARANKA. Heynckes necesitaba un central y la primera opción era el vasco. Como otros, **1.000** millones de traspaso.

Hace 20 años

• FÚTBOL ESPAÑOL, EL MÁS CARO DEL MUNDO. Mediante un exhaustivo informe, Don Balón repasaba al detalle los precios de las entradas en cada uno de los terrenos de juego de Primera División. La conclusión resultaba alarmante: las entradas eran prácticamente un artículo de lujo. Los precios comenzaban a ser abusivos, incluso los destinados a niños y jubilados. Mientras que otros países, el precio medio de una localidad sentado era de unas 500 pesetas, en España las tribunas estaban a más de 2.000.

• EL GRAN PEQUEÑÍN. Don Balón entrevistaba a Roberto López Ufarte, una vez recuperado de una grave lesión renal que le impidió jugar los últimos partidos de Liga. López Ufarte estaba, de nuevo, a punto para comenzar una temporada que sería histórica para la Real Sociedad, que lograría el primero de sus dos títulos de Liga.

Los números de Valerón

2 temporadas ha estado en el Atlético de Madrid

25 años cumplió el centrocampista el pasado 17 de junio

31 de agosto de 1997. Fecha en que debutó en Primera División. Fue en un Mallorca 2 - Valencia 1

101 partidos disputados en Primera

6 tarjetas amarillas vio el año pasado

11 goles logrados en la Liga en sus 3 campañas en Primera

14 veces internacional con la selección absoluta

35 partidos jugados la pasada temporada

1 año jugó en el Mallorca tras venir del Las Palmas

2007 El 30 de junio de dicho año finaliza su contrato con el Deportivo, el nuevo club del jugador canario

2.000 millones de pesetas ha tenido que pagar el actual campeón de Liga por hacerse con los servicios del ex colchonero

ESPECIAL OFERTAS ESPECIAL OFERTAS ESPECIAL OFERTAS ESPECIAL OFERTAS ESPECIAL OFERTAS

España Camiseta 1ª
Ref.0522
S,M,L,XL
8.995 Pts.
54'06 €

España Camiseta 2ª
Ref.0925
S,M,L
8.995 Pts.
54'06 €

España Camiseta 3ª
Ref.0941
S,M,L
8.995 Pts.
54'06 €

¡¡ LAS 3 CAMISETAS DE LA SELECCION...
CON Nº Y NOMBRE GRATIS !!

LLEVATE EL PANTALON Y LAS MEDIAS DE PORTUGAL
¡¡ POR SOLO: 4.995 ptas. !!
Ref.OF512
S,XL
Portugal 1ª
Pantalón+Medias

Inglaterra Camiseta 1ª
Ref.0805
L,XL
8.995 Pts.
54'06 €
¡¡ OFERTA !!
Nº Y NOMBRE GRATIS

Alemania Camiseta 1ª
Ref.0995
S,M,L,XL
8.995 Pts.
54'06 €
¡¡ OFERTA !!
Nº Y NOMBRE GRATIS

Holanda Camiseta 1ª
Ref.0946
XL
8.995 Pts.
54'06 €
¡¡ OFERTA !!
Nº Y NOMBRE GRATIS

OFERTAS F.C.BARCELONA

Dinamarca Camiseta 1ª
Ref.OF509
M,XL
OFERTA 7.695 Pts.
Antes: 9.995 Ptas.

Barcelona Camiseta 2ª 2000-2001
Ref.0040
S,M,L,XL
9.795 Pts.
58'87 €

Barcelona Camiseta 2ª 1999-2000
Ref.1196
M,L,XL
OFERTA 6.995 Pts.
Antes: 9.795 Ptas.

Barcelona Cam.Entreno 1999-2000
Ref.OF511
S,L,XL,XXL
OFERTA 4.495 Pts.
Antes: 5.995 Ptas.

Bélgica Camiseta 1ª
Ref.OF510
S,L
OFERTA 5.995 Pts.
Antes: 8.995 Ptas.

¡¡ OFERTA !!
Nº Y NOMBRE GRATIS

OFERTA 995 Pts.
Antes: 1.695 Ptas.
Ref.OF513
Única
Barcelona Medias 1ª y 2ª 1999-2000

*Ofertas válidas hasta el 15/10/2000 o hasta agotar existencias.

LO MEJOR DEL FUTBOL MUNDIAL SIN MOVERTE DE CASA

FUTBOL TOTAL

PEDIDOS POR CORREO:

Rellena el cupón y envíalo a:
FUTBOL TOTAL
Apdo.Correos 10664
28080 Madrid

PEDIDOS POR TELEFONO:
902 442 433
Internacional: +34 915 933 599
Lunes a Viernes:de 10:00 a 20:30 Sabados:de 10:00 a 15:00

Conoce nuestra nueva web:
www.futboltotal.com

Pedidos por FAX:
(+34) 914 470 365

Visita nuestras tiendas:

Estación de Trenes Chamartín
Madrid
c/ Eloy Gonzalo, 7
Madrid

NOMBRE _____
CALLE _____
C.POSTAL _____ POBLACION _____
PROVINCIA _____ TELEFONO _____ (Dato obligatorio)

PAGO CONTRA REEMBOLSO ☐
PAGO TARJETA CREDITO ☐
Nº TARJETA
FECHA CADUCIDAD
FIRMA (ADULTO)
NOTA: PARA PAISES NO COMUNITARIOS ES OBLIGATORIO EL PAGO CON TARJETA.

UDS.	REF.	ARTICULO	TALLA	Nº	NOMBRE	PRECIO	IMPRESION	TOTAL
1	0805	INGLATERRA CAM. 1ª EJEMPLO	XL	7	BECKHAM	8.995	GRATIS	8.995

enviar a:
FUTBOL TOTAL
Apdo. 10.664
28080 Madrid

EUROPA 3.490 Pts Correo Certificado
RESTO DEL MUNDO DHL Consultar Precio
NORMAL ESPAÑA 950 Pts Correo Certificado. 7/15 días*
URGENTE 1.490 Pts Postal Expres. 2/7 días*
* Plazos de entrega en base a disponibilidad de los artículos solicitados.

GASTOS DE ENVIO
TOTAL PESETAS

En corto

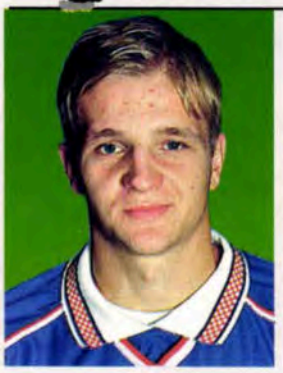
Rueda de prensa

Kily González

en *varios medios*

"Para no jugar me quedo en casa con mi señora y con mi madre"

Kily no está para viajes inútiles. Avisó a Cúper que si no jugaba, no quería formar parte de la expedición. El técnico convocó al centrocampista, y éste le respondió con un gol en Holanda.



Igor Biscan

en *varios medios*

"Llegaré al Barça en Navidad disfrazado de Papá Noel"

Tiene ganas de jugar en el Camp Nou. Con ofertas del Milan y la Juventus, el defensa balcánico puede llegar a Barcelona en diciembre. Parece que lo hará con buen humor.

Ángel Fernández

en *varios medios*

"Un equipo ha jugado al fútbol y el otro ha hecho baile de salón"

Fernández no debutó con buen pie en los desplazamientos europeos. Derrota, decepción y declaraciones desafortunadas. Tuvo que salir el presidente Gaspart para regañarle.

F. Vázquez

en *Marca*

"No es que sea un fantasma, es que creo que vamos a subir a Primera"

El técnico bético parece haber olvidado los problemas que el equipo tuvo en la pretemporada. Con los nuevos fichajes, Fernando Vázquez se ve capacitado para todo y más.

Radomir Antic

en *varios medios*

"Parece que aquí ha jugado siempre el Milan de Van Basten"

Van Basten nunca fue carbayón, pero la afición del Oviedo pedirá que el equipo juegue y gane como el Milan del holandés. Antic sabe que tiene mucho trabajo.

Naybet

en *Marca*

"¿Madrid y Manchester? Ya no me acuerdo"

El defensa marroquí ha olvidado ofertas tentadoras con contratos millonarios, y se ha centrado en el Deportivo. El gol marcado en Grecia es un ejemplo de la dedicación de Naybet. ¿Será porque no se interesan por él?

Cumpleaños feliz

26-09-74

Antonio Moreno

Defensa del Las Palmas

26-09-72

Julio José Iglesias

Portero del Tenerife

26-09-70

José Antonio Pikabea

Defensa de la Real Sociedad

28-09-78

José María Mena

Delantero del Badajoz

28-09-73

José Ignacio Sáenz

Centrocampista del Zaragoza

29-09-75

Albert Celades

Centrocampista del Real Madrid

1-10-66

José Ángel Ziganda

Delantero de Osasuna

Pon tus pies en el futuro

Ven a la Planta de Deportes de El Corte Inglés y encontrarás las últimas novedades que las mejores marcas han desarrollado para ti. Lo último en diseño, unido a la más avanzada tecnología. Para que pongas tus pies en el futuro.

ESPECIALISTAS EN ZAPATERÍA DEPORTIVA

El Corte Inglés

adidas Reebok REEF FILA Vans Boomerang JOHN SMITH new balance O'NEILL joma

En corto

¿Dónde anda?
Nenad Pralija

El centrocampista croata, a punto de cumplir los 30 años, juega en el Maccabi Haïfa, después de una temporada en el modestísimo Reggina. El conjunto calabrés, que ascendió a la

Serie A la pasada temporada, obtuvo una meritoria decimosegunda posición. El jugador croata jugó 16 partidos de Liga con la Reggina en los que marcó un tanto. El que fuera jugador del Espanyol en las temporadas 96-97 y 97-98 llegó a Italia después de haber jugado una discreta temporada en el Hajduk Split, equipo del que procedía cuando llegó a España. Con el conjunto blanquiazul, Pralija jugó un total de 42 partidos de Liga, logrando 4 goles. A pesar de su excelente técnica individual no llegó a despuntar en el fútbol de nuestro país. Con su selección, sin embargo, llegó a disputar la Eurocopa de 1996.

10 odiosas comparaciones

Alfonso

Tristán

Irureta lo quería para el Depor pero al final acabó fichando por el Barça.	1	Lorenzo Sanz lo tenía atado para el Madrid pero ha sido el Depor su destino.
El de Getafe había jugado anteriormente en el Real Madrid y en el Betis.	2	El sevillano, tras jugar en el Betis B y en el Mallorca B, saltó a Primera el año pasado.
Marcó uno de sus goles más importantes en la pasada Eurocopa ante Yugoslavia.	3	Un tanto suyo sentenció el partido de vuelta de la Supercopa ante el Espanyol.
En el Barça lucirá el dorsal con el número 7 que había llevado Figo.	4	Llega al Deportivo con la difícil misión de hacer olvidar al lesionado Makaay.
Era la gran petición de Llorenç Serra Ferrer, quien ya lo tuvo en el Betis.	5	Era muy del agrado de Vicente del Bosque ahora necesitado más que nunca de un 9.
Debutó en Primera en febrero del 91, con 19 años, en un Real Madrid - Zaragoza.	6	Explotó la pasada temporada en Mallorca, donde debutó en la máxima categoría.
Ha ganado 1 Liga, 1 Copa, 1 Supercopa de España y un oro olímpico en el 92.	7	Nada más llegar a A Coruña ha logrado su primer título, la Supercopa de España.
La pasada temporada sus 10 goles no pudieron evitar el descenso del Betis.	8	Fue uno de los jugadores revelación de la campaña anterior logrando 12 tantos.
Ha sido el penúltimo fichaje del Barça que ha pagado 3.000 'kilos' por su traspaso.	9	Es el fichaje más caro de la historia del Deportivo. Ha costado 2.400 millones.
Desde que es azulgrana ha cambiado sus botas blancas por unas doradas.	10	Ha cambiado la ensaimada mallorquina por el percebe gallego.

Conozca a **Montenegro**

mediapunta del Zaragoza

• Daniel Gastón Montenegro nació en Buenos Aires el 28 de marzo de 1.979. Mide 1,72 centrímetros y pesa 69 kilos.

• Sus primeros pasos en el mundo del fútbol los dio en las divisiones inferiores de Huracán. Con el club bonaerense debutó en Primera Divisón el 4 de abril de 1.997, en un partido frente a Vélez Sarsfield. En la temporada de su aparición en la máxima categoría del fútbol argentino, Daniel Montenegro jugó 12 partidos y anotó dos goles.

• Sus actuaciones en Huracán despertaron el interés del fútbol francés. Fue el Olympique de Marsella quien se interesó por sus servicios en verano de 1.999. El club marsellés lo cedió posteriormente a Independiente.

• En la Liga argentina jugó 98 partidos y marcó 26 goles, y en la francesa sólo disputó siete partidos, anotando un tanto.

• El futbolista argentino llega al club maño cedido hasta el 30 de junio del 2.001. Si el Zaragoza desea conseguir los derechos del jugador deberá abonar antes de esa fecha la opción de compra que se ha reservado, que se sitúa en torno a los cinco millones de dólares (algo más de 900 millones de pesetas). Si la entidad aragonesa ejecuta esta opción, el jugador permanecería en Zaragoza las próximas cinco temporadas.

• Montenegro es un mediapunta con habilidad para la asistencia. Tiene una buena base técnica, visión de juego y un aceptable disparo. Su deber no es el gol, pero no desaprovecha las oportunidades que se le presentan para transformar el peligro en acierto.

Ladbrokes.com

El servicio via Internet de la mayor compañía de apuestas del mundo

Apueste enseguida con su tarjeta de crédito

Carreras de caballos
Fútbol - Ciclismo
Tenis

Carreras de galgos
Golf - y mucho más...

Apuesta gratis para nuevos clientes por internet

Si abre una cuenta hoy, le damos una apuesta gratis por el mismo valor de la primera que emplace (máximo de 5.400 ptas)
Si desea más detalles, visitenos en www.ladbrokes.com

PARA APUESTAS POR TELEFONO LLAME GRATIS AL 900 123 125

www.ladbrokes.com

Ladbrokes International pertenece al Group Hilton P.L.C. company. 5/6 Europort, Gibraltar. Web Site: www.ladbrokes.com para participar es necesario ser mayor the 18 años

LA FIGURA DEL SECRETARIO TÉCNICO ESTÁ EN LA SOMBRA P

Futboleros (

Ramón Martínez está considerado como uno de los Secretarios Técnicos más valiosos del fútbol español. Acaba de regresar al Madrid, procedente de Valladolid, por deseo expreso de Valdano. Cobrará 70 millones anuales, mucho más que la mayoría de sus colegas... pero menos que muchos entrenadores y jugadores.

EL FÚTBOL PROFESIONAL ES MUCHO MÁS QUE 22 JUGADORES DANDO PATADAS A UN BALÓN, Y EN EL ENTRAMADO DE LOS EQUIPOS HAY HOMBRES CUYO TRABAJO NO TIENE MUCHO ECO PERO SON IMPORTANTES, COMO ES EL CASO DE LOS SECRETARIOS TÉCNICOS, RESPONSABLES DE MUCHOS FICHAJES.

Juan Carlos Casas

La figura del Secretario Técnico tiene tradición en nuestro fútbol desde hace muchos años, pero su reconocimiento popular casi siempre ha sido escaso ante el protagonismo de los presidentes, entrenadores y jugadores. Sin embargo, con la mayor profesionalización de los clubs a partir de la década de los años 90, el *especialista en fichajes* es un puesto de trabajo que la mayoría de los equipos poseen claramente definido en sus organigramas bajo la denominación de Secretario Técnico, Director Técnico, Director Deportivo o Director de Fútbol.

Coherencia en los fichajes

Sea cual sea la manera de definir el cargo, es un *futbolero* de despacho. El Secretario Técnico es un trabajador cuya función básica es la de proporcionar coherencia a la política de fichajes del club, intentando que las opiniones de los directivos e intermediarios no afecten a sus decisiones, aunque esto es terriblemente difícil.

A pesar de que los cambios de

OR SU TRABAJO LEJOS DEL CÉSPED, PERO SU FUNCIÓN ES BÁSICA EN LOS EQUIPOS

de despacho

En Primera hay de todo

SECRETARIOS TÉCNICOS

ALAVÉS: **Carlos Rodríguez y José Mª. Gª. de Andoaín** (foto). Una pareja seria que entiende el estilo de trabajo que desea imponer Mané.

CELTA: **Félix Carnero.** Ex jugador del club que cuenta con la confianza de la entidad desde hace varias temporadas por su sensatez.

DEPORTIVO: **Ricardo Moar.** Su etapa de jugador era conocido por Richard, y tiene un buen archico de vídeos sobre futbolistas sudamericanos.

MALLORCA: **Pep Bonet.** Ex futbolista del club que se desplaza por la península para observar en directo, por ejemplo, jugadores de Segunda B.

NUMANCIA: **Felipe Martínez.** Comparte dos cargos diferentes en el club, uno directivo en el Consejo y otro deportivo dentro de la Secretaría Técnica.

OSASUNA: **Ángel Martín González.** Ex jugador del club que reparte su tiempo entre esta función y la de segundo entrenador del equipo rojillo.

TÉCNICOS

LAS PALMAS: **Germán Dévora.** Legendario jugador de la Unión, lleva varios años aconsejando fichajes a los directivos.

OVIEDO: **Paco Daunesse.** Sus conocimientos del fútbol asturiano y norteño en general son insuperables para regocijo del presidente Prieto.

MÁLAGA: **Manolo R. Hierro.** Hermano mayor de Fernando, también fue jugador. Entró en el cargo para sustituir a otro ex jugador, Esteban Vigo.

VALLADOLID: **Santiago LLorente.** Está a punto de aterrizar en Pucela tras sus últimas temporadas de trabajo en el CD Tenerife.

VILLARREAL: **Horacio García.** Ha tomado el mando en este apartado en el cuadro castellonense.

SECRETARIOS TÉCNICOS CON OTRO NOMBRE

ATHLETIC: **(Director Técnico): José Mª Amorrortu.** Ex jugador del club que trabaja centrado en la cantera para la formación de jóvenes *leones*.

BARCELONA: **(Director Técnico): Carlos Rexach.** Regresa a la disciplina azulgrana tras su brillante etapa como segundo entrenador de Johan Cruyff.

RACING: **(Director Deportivo): Miguel Sánchez.** Experto conocedor del fútbol, llegó a trabajar para la FEF como seleccionador ayudante de Vicente Miera.

R. MADRID: **(Director de Fútbol): Ramón Martínez..** Tal vez el más reputado de todos. Se le considera un *crack* a la hora de encontrar estrellas entre los jóvenes.

VALENCIA: **(Director Técnico): Javier Subirats.** Ex jugador del club que está tan atento al mercado español como al sudamericano para potenciar el plantel

R. SOCIEDAD: **(Director Deportivo): Mikel Etxarri.** Experto en la cantera vasca, últimamente ha tenido que abrir sus miras a las ligas de Europa.

ZARAGOZA: **(Director Técnico): Pedro Herrera.** Ex jugador del club que trabaja y viaja a ojear partidos en una línea de máxima discreción.

EQUIPOS SIN SECRETARIOS TÉCNICOS

ESPANYOL: Cuando es necesario trabajan como ojeadores un par de técnicos de la casa, Martínez Salinas y Segura.

RAYO: El segundo entrenador, Pedro Hontecillas, es lo más parecido a un Secretario Técnico que hay en Vallecas.

Secretarios Técnicos

entrenador están a la orden del día en el fútbol, el cargo de Secretario Técnico es más perenne: los Consejos de Administración apuntan a otras *dianas* con los malos resultados. Eso sí, los Secretarios Técnicos deben poseer una capacida camaleónica para adaptarse a nuevos "jefes" contratados para enderezar el equipo.

Aunque en teoría es un trabajo que debe estar presidido por la libertad de movimientos y de decisión, el Secretario Técnico está en la realidad supeditado a los deseos o caprichos del entrenador que en cada momento se sienta en el ban-

Sólo los que trabajan en los grandes son famosos, como Rexach o el dimitido Pirri, que ha sido sustituido por Ramón Martínez

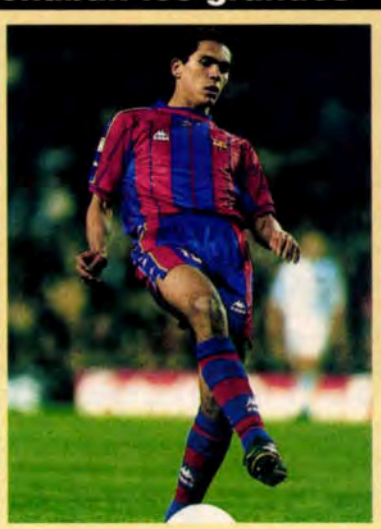
Carlos Rexach es el máximo responsable del Barcelona, ayudado por otros ex del club como Rifé, Alexanko, Urruti o Schuster. Aunque en realidad, la última palabra en Can Barça la tienen Joan Gaspart y Serra Ferrer.

Historias de cómo fichaban los grandes

Aunque con la llegada de los nuevos presidentes al Real Madrid y al Barcelona la sensación es que la profesionalización absoluta de las Secretarías Técnicas va a ser un hecho palpable, la realidad pasada llegó a tener en muchos momentos un tinte cómico, y eso que había personas encargadas, teóricamente, de la parcela de los fichajes.

En la época de Ramón Mendoza el desmadre alcanzó tintes dramáticos por el personalismo en su gestión, hasta llegar al enfrentamiento con un entrenador -Jorge Valdano- por la imposición de un fichaje, el balcánico Petkovic. Y con su sucesor, Lorenzo Sanz, se pasó del *aquí mando yo* al caos organizativo. Sin ir muy lejos, sólo a la temporada 98-99, la falta de un proyecto deportivo marcado desde las oficinas del club se reflejó en la composición de la plantilla, en las que había jugadores fichados de muy distintas maneras: por Mendoza, por Valdano, por Capello, por Heynckes, por Tosahck, por Sanz, y por Pirri.

Sanz fichó a quién le vino en gana. El yugoslavo Ognjenovic es sólo un ejemplo de su gestión individualista en esta parcela.



Núñez fichó a Giovanni tras una noche entera viendo vídeos del jugador... y, por supuesto, sin consultar a nadie del staff técnico.

En el lado azulgrana, el ex presidente Núñez empezó su largo mandato de manera irregular en este asunto de los refuerzos, con fichajes de *cracks* como Simonsen, Schuster y Maradona, pero sin un proyecto deportivo auspiciado por un técnico, hecho que se mantuvo hasta que Johan Cruyff desembarcó en el club.

Con el holandés se impuso un estilo de juego por encima de las individualidades, y llegó un equipo de colaboradores entre los que se encontraba un responsable de fichajes, Bruins Slot, con el que se centró -con más o menos aciertos- la política de refuerzos. Antes, hubo temporadas terribles, en las que los fichajes estrellas no aseguraban resultados y Núñez tuvo que solucionar las urgencias de *Can Barça* con parches famosos, siendo el más recordado el fichaje de Roberto *Dinamita*. Años después también aterrizó como *apagafuegos* Romerito, y qué decir del comportamiento de Núñez en el fichaje de Giovanni.

Al habla con un Secretario Técnico: Martín González (Osasuna)

"No ficho por vídeo, ni lo he hecho ni lo haré"

Ángel Martín González realiza desde hace varias temporadas la función de Secretario Técnico en el Osasuna, club en el que jugó desde marzo de 1986 hasta la temporada 94-95. Tras pasar una etapa en el Rayo Vallecano, este lateral se retiró y fue reclutado por Enrique Martín para trabajar de segundo técnico en el club rojillo, cargo que hoy día mantiene y comparte con la Secretaría Técnica.

-¿Qué cualidades básicas debe poseer un Secretario Técnico?
-Estar muy metido en el mundo del fútbol, y si ha jugado a nivel profesional, mejor todavía. También es importante tener una visión fría de los partidos y los jugadores que estás analizando. Y por otra parte, estar dispuesto a dedicar más de 12 horas diarias al trabajo, con todos los fines de semana ocupados.

-¿Es aceptable un Secretario Técnico que no haya sido futbolista?
-Sí, porque no es imprescindible... aunque sí es importante esa experiencia previa en los campos. Es como en la profesión de entrenador, ya que el técnico que antes ha sido jugador tiene mucho terreno ganado por toda la experiencia que tiene acumulada.

-¿El trabajo de despacho resulta aburrido?
-Es que el despacho es tu lugar de trabajo. En él se pasan muchísimas horas, ya que el trabajo te desborda hasta el punto de no tener ni un día libre. Por ejemplo, en el despacho se ven muchos vídeos... aunque para mí los vídeos no son decisivos en mi trabajo.

-¿Qué quiere decir?
-Que no ficho por vídeo, ni lo he hecho ni lo haré. El vídeo te puede servir para tener un conocimiento previo de un jugador, pero nada más. Por ejemplo, hay vídeos que sólo son resúmenes de las mejores jugadas de este o aquel futbolista extranjero, y esto sirve para poco, ya que en las imágenes es un fenómeno y después viajas a ver un partido completo y el desengaño es total. El vídeo te esboza cómo es un jugador, pero nada más.

-¿Qué informes son de responsabilidad de un Secretario Técnico?
-Todos... los de jugadores nacionales, extranjeros, de la cantera... En mi caso trabajo con un equipo de cuatro colaboradores, podemos llamarles ojeadores, que cada fin de semana se dedican a ver partidos de cualquier categoría, desde juveniles a Segunda A. Por lo tanto, una Secretaría Técnica trabaja con una gran cantidad de datos que se tienen que pasar a informes para ser archivados.

-¿El suyo es un trabajo sin presiones?
-De eso nada. El trabajo de cualquier Secretario Técnico está rodeado de nervios... nervios que te comen por dentro cuando fichas a un jugador y luego este no responde según lo previsto. Un Secretario Técnico se debe exigir mucho a sí mismo, y aceptar como fracasos personales fichajes que no rinden para el equipo. No es tan sencillo acertar porque ocurre a menudo que fichas a un jugador que está haciéndolo de maravilla en un equipo y después no da pie con bola sin explicación aparente.

-¿Los Secretarios Técnicos son entrenadores frustrados?
-Yo no debo generalizar, sólo puedo hablar de mi caso. Los cursos de entrenador los tengo hechos, y ahora me falta el título nacional. Creo que sí tengo vocación de entrenador. Me gustaría probar la experiencia de trabajar de entrenador, y desde abajo, no aprovechar los contactos para empezar en el fútbol profesional.

"El Secretario Técnico está rodeado de nervios... nervios que te comen por dentro cuando fichas a un jugador y este no responde"

-¿Cómo le tratan los intermediarios?... ¿le hacen la *pelota*?
-No, no hay regalos ni nada de eso. Con unos tienes más contacto que con otros, pero intentas mantener un rigor profesional cuando tratas temas de trabajo. El trabajo de ellos es intentar venderte los jugadores que tienen disponibles, y el tuyo analizar lo que te están ofreciendo para comprobar si te interesa. Cada vez hay más intermediarios y más ofrecimientos.

-¿Lo ideal en su profesión es trabajar en equipos como el Real Madrid o el Barcelona?
-Si para un futbolista lo máximo es jugar en el Madrid o en el Barça, para un Secretario Técnico la sensación es parecida. En estos clubs el trabajo del Secretario Técnico es similar al del resto de equipos, pero las cantidades que puedes mover a nivel de fichajes son impresionantes... aunque eso sí, al ser equipos que tienen tanta repercusión, los errores tienen un eco impresionante. Como cada uno aspiramos a lo máximo en nuestra profesión, alguna que otra noche si he soñado con estar en el Madrid, en el Barça o en el Deportivo.

-¿A qué aspira un Secretario Técnico?
-A ser cada día un poco mejor en tu trabajo. En mi caso, estoy contento de cómo se reconoce mi trabajo en Pamplona, y no tengo pensado salir a corto plazo de Osasuna, club en el que puedo trabajar con libertad, sin imposiciones, y con unas instalaciones modélicas.

-Y también aspirará a no contratar *pufos*, ¿no?
-Cuando traes a un jugador y este no cuaja, el sentimiento de culpabilidad no te lo quita nadie. Lo que está claro que en esta profesión no puedes acertar al cien por cien, y hoy día casi te tienes que dar por satisfecho con acertar en el 60 por ciento de los casos.

-Pongamos un ejemplo: ¿es usted el responsable del fichaje de Shustikov?
-Este asunto es especial, y con esto que no se entienda que yo no me quiero quitar de enmedio. Los informes y las referencias eran notables, pero por lo que sea no está al nivel de los demás... y veremos qué pasa.

-¿Esas referencias se consiguen contactando con otros Secretarios Técnicos?
-Pues sí, con los que tienes amistad hay contactos para intercambiar algunas informaciones concretas. En mi caso, yo tengo una excelente relación con Mikel Etxarri, de la Real, y me fio por completo de las informaciones que me ofrece.

-En su puesto, ¿cómo evita caer en la tentación de las comisiones?
-La verdad es que no he vivido aún algún caso en el que me ofrezcan una comisión por hacer una operación. Hay que respetar a las personas, y no levantar falsos testimonios alrededor de los Secretarios Técnicos porque creo que en esto de las comisiones hay más imaginación popular que hechos contrastados. El fútbol es más limpio de lo que muchos creen desde fuera.

quillo. El terreno de uno y otro lo marca el presidente, y por regla general se establece una buena armonía de trabajo, pero no siempre.

Piques famosos

Sin ir muy atrás en el tiempo, en el Real Madrid, Fabio Capello provocó el cese de Ramón Martínez en el año 96, o qué decir de la guerra que vivió el Atlético entre Radomir Antic y Miguel Ángel Ruiz, cuando cada uno recomendaba fichajes a los Gil sin contar con el otro.

Como en el caso de Ruiz, que fue central del Atlético, una gran parte de los Secretarios Técnicos son ex

Tienen la confianza del club para fichar, pero es inevitable su dependencia de los deseos o caprichos de los entrenadores

Pedro Herrera, del Zaragoza (izquierda), y Pep Bonet (en el Mallorca) responden al modelo de Secretario Técnico que trabaja con la máxima discreción, y no por ello dejan de conseguir grandes logros para sus entidades. La brillante política de compra-venta de jugadores que han llevado a cabo sus equipos durante las últimas temporadas es la mejor prueba de ello.

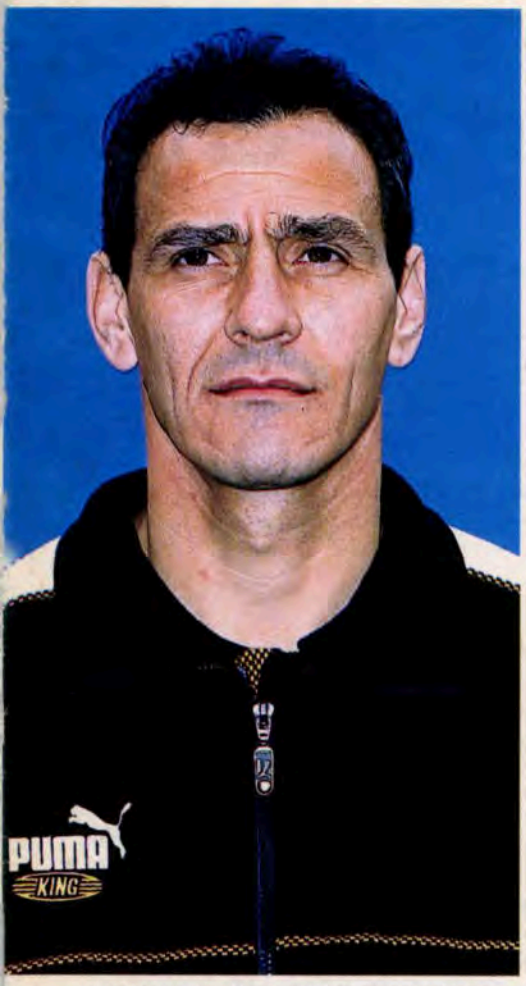
Del olvido de Slot a la sencillez de Pirri

A la vista de todos los aficionados quedó recientemente cómo realiza un informe un Secretario Técnico. El diario As, en el pasado mes de agosto, publicó en exclusiva uno de los informes que Pirri facilitó a Lorenzo Sanz y su junta directiva, en el que con una sencillez total se recalcaban virtudes y defectos de los jugadores de la plantilla 99-00. Por ejemplo, sobre Guti figuraban algunos puntos positivos y otros no tanto, como que **"su comportamiento no es propio de un jugador del Real Madrid. No tiene buena actitud ni dentro ni fuera de los terrenos de juego. A pesar de reconocer sus buenas condiciones técnicas y físicas, lo tiene difícil para triunfar en el Real Madrid. No está centrado en su profesión. Si hubiera una buena oferta debemos estudiarla"**.

Toda esta revelación encolerizó al jugador, pero no fue el único, ya que Savio también se molestó al leer los apuntes de Pirri: **"Físicamente es frágil, aunque es valiente... No es defensor, debe jugar de medio campo hacia delante... No es un jugador para jugar 40 partidos en una temporada a pleno rendimiento"**.

En el otro lado de la moneda, por ejemplo, se situó Roberto Carlos, uno de los futbolistas que salían mejor parados al calificarle de ser **"un ejemplo como jugador. Muy fuerte físicamente. Imprescindible en estos momentos. No tiene sustituto"**.

Si esta filtración ha hecho correr *ríos de tinta* por la aparición pública de un informe secreto que se custodiaba en el seno de Real Madrid, una incidencia más simpática sucedió hace unos años en el Barcelona, en concreto con el holandés Bruins Slot. Durante los partidos, es costumbre habitual de los ojeadores tomar nota sobre un papel de lo que les parece interesante, y en este caso, no fue una libreta ni un cuaderno, fue una servilleta. Slot había viajado a espiar al siguiente rival europeo del Barça, y al regreso, en la cafetería del aeropuerto unos reporteros descubrieron que se había dejado la servilleta en una mesa, con anotaciones sobre el sistema de juego y los futbolistas más peligrosos. Para definir a uno de los jugadores del rival, Bruins Slot apuntó **"este jugador es negro"**. ¡Brillante!



Alfonso Fraile trabajó las tres últimas temporadas en el RCD Espanyol. Ahora, acaba de ser contratado por la RFEF a petición expresa de Camacho. Tal vez no deba descubrir nuevos talentos, pero sí deberá seguir a los futuros rivales de nuestra selección.

OPINIÓN por Pedro Braojos

YO FUI *COCINERO ANTES QUE FRAILE*

Pedro Braojos fue Secretario Técnico del Toledo y el Almería, y entrenador del Almería, Leganés y Sporting de Gijón. Ahora mismo dirige al Real Jaén.

Cada vez es más importante y tiene más trascendencia la labor de los Secretarios Técnicos, porque fichar bien no es tan fácil como parece cuando el control se ha de ejercer sobre varias categorías, ya que los informes no se deben limitar sólo a Primera o Segunda. El seguimiento a los jugadores es exhaustivo porque ningún Secretario Técnico se atreve a dar una opinión sobre un jugador con verle tan sólo dos partidos.
Para los clubs es necesario contar con un Secretario Técnico, ya que los ofrecimientos de jugadores son continuos hoy día, y alguien debe atender a esos intermediarios que ofrecen, según sus propias palabras, los mejores jugadores que hay disponibles en el mercado. La opinión del Secretario Técnico en este caso es la válida para el club a la hora de aceptar o rechazar dichas proposiciones.
Lo que sí hay que dejar claro es que la leyenda negra de los Secretarios Técnicos es falsa. Esa cantinela de las comisiones por aquí y por allá que pactan por hacer fichajes no existe, ya que estas operaciones son limpias... aunque debo aceptar que habrá de todo porque en todas las profesiones hay gente más y menos honrada. El compadreo que piensa la afición que existe entre los Secretarios Técnicos y los intemediarios no es tal.
Aunque no se vea y sea una figura que trabaja en el anonimato, la labor de los Secretarios Técnicos es abundante. No hay fin de semana para la familia ni para el ocio, sólo para ver tres o cuatro partidos y analizar jugadores, cuantos más mejor. Y después de los partidos viene el trabajo del despacho, porque hay que escribir un informe de cada jugador interesante para tenerlo archivado en caso de necesidad futura.
La verdad es que yo fui *cocinero antes que fraile*, porque ahora estoy entrenando y observo el trabajo de los Secretarios Técnicos desde otra perspectiva, y repito que es de una importancia máxima en un equipo. Para consultar dudas, apoyarte, enjuiciar rivales... siempre está al lado del entrenador. Aunque no se le vea por estar sentado en la grada, el Secretario Técnico sufre y se alegra al compás del equipo, pero sobre todo sufre, y más si el equipo está en la mala racha y el presidente le consulta soluciones. En estos casos, hay que aceptar la opinión del Secretario Técnico, y si es desagradable -destitución- pese a haber trabajado codo con codo con el entrenador, es por el bien del club.

jugadores. Sin duda, es una manera de continuar ligado al mundo del fútbol sin tener que sufrir todos los sinsabores de la vida nómada de cualquier entrenador, aunque también sin sus ventajas: reconocimiento popular y fichas astronómicas.

Subirtas, Germán, Amorrortu, Félix, Bonet... ex jugadores que trabajan para los equipos en los que tuvieron sus mejores tardes de gloria. A nivel nacional, los Secretarios Técnicos más conocidos son los de los clubs grandes, Rexach y Ramón Martínez. El catalán es historia viva del barcelonismo, tanto por sus éxitos como extremo derecho en los años 70 como por colaboración con Johan Cruyff en las labores técnicas del inolvidable *Dream Team*.

De la FASA, al Barça

Por su parte, Martínez regresa al Real Madrid invitado por su valedor, Jorge Valdano, tras haber trabajado en el pasado seis años en el club.

El cargo de Secretario Técnico es muy perenne: los Consejos de Administración apuntan a otras *dianas* con los malos resultados del equipo

No fue futbolista ni técnico, ya que su trayectoria se inició en el Valladolid cuando trabajaba en la factoría que FASA Renault posee en dicha ciudad. Un paso por el FC Barcelona también le avala como un *cazatalentos*... y lo debe ser cuando el club blanco le abonará unos 70 millones de pesetas por campaña.
Hasta hace unas semanas, el puesto que ocupa Martínez en el Madrid era de Pirri, cuyos informes no se tenían muy en cuenta por la anterior directiva y con la actual, con Valdano de jefe, su papel iba a ser decorativo.

Ahora en paro, Pirri no se puede colocar de entrenador porque no tiene el título, pero a veces ocurre que los Secretarios Técnicos sí poseen el carnet nacional y dan el salto a los banquillos. El caso más importante, por sus éxitos en uno y otro campo, es el de Paquito, aunque hoy día el ejemplo más a mano es el de Paco Herrera, técnico del Numancia que fue Secretario Técnico del Badajoz.

Hoy en Lugo, mañana en Italia

El trabajo de estos hombres no es tan cómodo como parece a simple vista. Evaluar qué jugadores son interesantes y cuáles no requiere concienzudos análisis y un seguimiento que les obliga a hacer miles de kilómetros y a escribir decenas de informes. Además, el interés por conocer a un jugador juvenil de Lugo puede ser tan prioritario como el viajar a Italia, Brasil, Rumanía... para comprobar en vivo cómo es esa *perla* que ha sido ofrecida en ventajosas condiciones. ■

Entrevista

A FONDO con Llorenç Serra Ferrer

por Julio Alberto/Xavier Ensenyat

"Hay que asumir el riesgo por el fútbol ofensivo. Lo dice nuestra historia"

A sus 47 años, Llorenç Serra Ferrer asume sin complejos la mayor responsabilidad de su carrera deportiva. A este mallorquín de Sa Pobla no le tiembla el pulso a la hora de llevar el timón de la nave azulgrana después de tres años en el fútbol base del Barcelona.

DON BALON. -¿Cómo debe ser el Barça 2000-2001?

-Me gustaría que fuera un equipo alegre, seguro de sí mismo, convencido de que es capaz de jugar a ganar. Con un fútbol creativo, ofensivo, donde se pudiera buscar el gol en el máximo de jugadas.

db. -Apuesta por un Barcelona ofensivo, pero antes usted prefería jugar con cuatro defensas. ¿A qué se debe este cambio?

-En el Betis ya jugué con 3-4-3. Creo que el buen entrenador es aquel que es capaz de sacar el máximo rendimiento a las virtudes y cualidades de sus jugadores. No es lo mismo entrenar al Mallorca, al Betis o al Barcelona. Si alguien es capaz de hacer una buena lectura de las cualidades y características de sus jugadores y los distribuye en el terreno de juego, para mí es un gran entrenador. Encerrarse en un solo sistema y en una manera de jugar no me convence. Es importante el club en el que tú trabajas. No es lo mismo hacerlo, con todos los respetos, en Barcelona que en el País Vasco o Andalucía. Son maneras de ver el fútbol completamente diferentes. El entrenador tiene que saberse adaptar, y no al revés. Yo no estoy cerrado en un único sistema. Estoy abierto siempre a la posibilidad de que el futbolista sea feliz y que la gente también sea feliz.

db. -¿Cuál es la línea más fuerte del equipo?

-La línea más fuerte siempre tiene que ser el equipo, pero, queramos o no, el Barcelona tiene que asumir una responsabilidad de toda la vida, que es jugar a ganar. Cuando quieres jugar así tienes que potenciar muchísimo el ataque. Es normal que la línea de ataque siempre sea la más fuerte del Barcelona. Pero yo pienso que en el equilibrio siempre está la virtud. Si pudiéramos encontrar el máximo equilibrio entre el trabajo ofensivo y defensivo encontraríamos el equipo perfecto. Sabemos que la perfección no existe, pero debemos intentar aproximarnos a ella, a pesar de que siempre tendremos que asumir este riesgo por el fútbol ofensivo. No es que yo lo diga. Es que la historia del Barcelona ha sido así.

db. -¿Qué jugador le ha sorprendido más?

-Destacaría la actitud de todo el grupo. He tenido la suerte de tener la predisposición del equipo y del entorno directo e indirecto. Los jugadores han tenido la ilusión de aceptar el rigor de un trabajo de pretemporada que siempre es duro y difícil después de entender y aceptar una manera de distribuir el equipo algo diferente. El entorno directo es todo el cuerpo técnico, médicos, masajistas, fisioterapeutas, utilleros... El entorno indirecto es la prensa, que ha sido muy respetuosa, y la gente, que me ha apoyado mucho.

db. -Es cierto, Serra Ferrer se ha hecho querer en muy poco tiempo.

-Me siento una persona agradecida y con fortuna en este sentido. Pero vamos a ver cuándo vengan los resultados negativos porque esto es largo.

db. -¿Da por cerrada la plantilla?

-Entiendo que el Barcelona es un club que siempre tiene que estar abierto y atento a cualquier posibilidad de intentar mejorar lo que tiene.

db. -Hace 55 años que un entrenador español no gana la Liga con el Barça. ¿Se siente un privile-

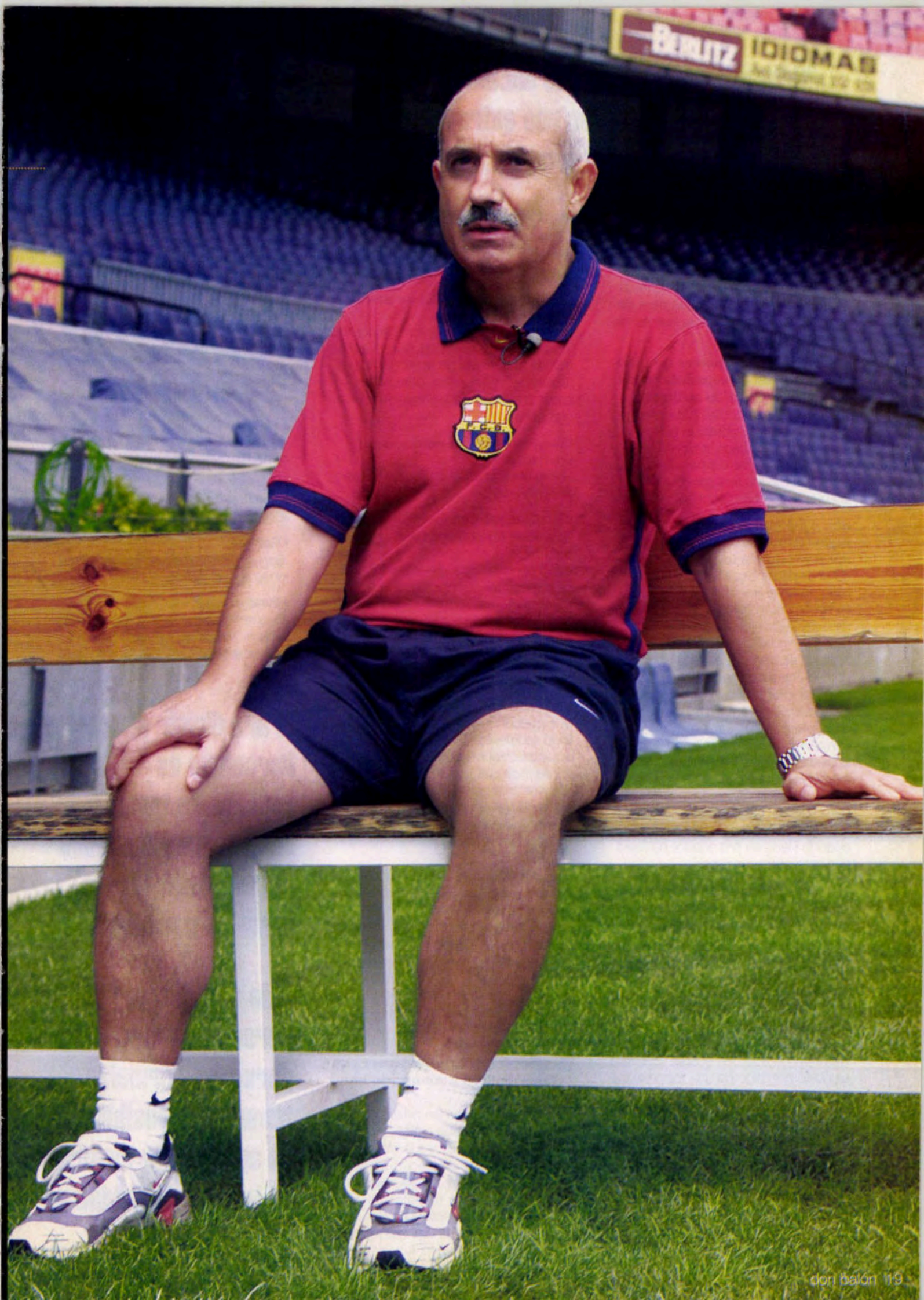
Pasión por el fútbol

Su amor por el fútbol viene de lejos. Estudioso de este deporte, desde muy joven tenía muy claro que quería ser entrenador. No le costó tomar esta decisión, y desde entonces se ha dedicado a esta parcela del fútbol en cuerpo y alma. Anteriormente hizo sus pinitos como futbolista, pero vio que lo suyo no estaba dentro del rectángulo de juego, sino en los banquillos. **"Jugaba a fútbol, pero veía que no tenía el nivel necesario para ser un gran futbolista. Además, tuve una lesión, lo que precipitó mi idea de entrenar"**, afirma el de Sa Pobla, quien a los 20 años ya era entrenador-jugador.

Pese a no haber jugado a fútbol a un alto nivel, no se siente en desventaja por este motivo frente a sus compañeros. **"He tenido la suerte de trabajar con técnicos de buen nivel y de acumular muchos conocimientos antes de ser primer entrenador"**, y añade que ha entrenado en todas las categorías: infantiles, juveniles, Tercera, Segunda B, Segunda y Primera.

"No es lo mismo dirigir al Mallorca, al Betis o al Barça. El entrenador tiene que saber adaptarse a su club, y no al revés"

Carlos Mira


BERLITZ
IDIOMAS

"Deberían tener la misma paciencia con un entrenador español que con uno extranjero. Cuando viene un técnico de fuera son más comprensivos"

giado ante esta oportunidad que se le ha concedido?
-Sí, me siento un privilegiado y una persona afortunada. Por desgracia, los entrenadores españoles no tenemos muchas oportunidades para dirigir a los equipos punteros, que se disputan los títulos.

db. -Sin embargo, parece que ahora hay una moda española en los banquillos. ¿A qué lo atribuye?
-A una efectividad. Han habido compañeros que han obtenido unos resultados extraordinarios, como Vicente del Bosque, Javier Irureta y Paco Flores. Ganaron los tres galardones por los que todo entrenador suspira.

db. -¿Qué puede aportar un entrenador extranjero que no pueda aportar uno nacional?
-El entrenador español está tan preparado como el que más, pero aquí tenemos cierta ventaja. Pueden haber técnicos extranjeros muy bien preparados, pero la adaptación de uno español es siempre mucho más rápida. Un entrenador español está hecho ya rápidamente a la institución, conoce la región y el entorno. Se hace rápidamente con la situación. Pero deberían tener la misma paciencia con un entrenador español que con un extranjero. Esto sí que lo notamos. Al poco tiempo de haberse iniciado la competición, si las cosas no van bien enseguida se deshacen. En cambio, cuando viene un entrenador de fuera son más comprensivos.

db. -Curiosamente, usted es admirador de un entrenador extranjero como Johan Cruyff.
-Desde hace mucho tiempo porque ya como futbolista era un genio. Cuando yo empecé a entrenar al Mallorca de muy joven, tuve la oportunidad de observar sus métodos de entrenamiento. Estaba de vacaciones y me desplazaba a Holanda para ver la pretemporada con el Ajax. Siempre se portó conmigo de una forma extraordinaria porque me permitió observar, valorar y preguntar cosas que para mí eran novedosas. Como yo me iniciaba saqué muchas conclusiones positivas, aunque que en los equipos donde yo estaba no podía aplicar su manera de entender el fútbol. No podía hacerlo en el Mallorca o en mis primeros años en el Betis. Pero mi último año en el equipo verdiblanco fue diferente porque tenía unos jugadores que tenían un talento mucho mejor.

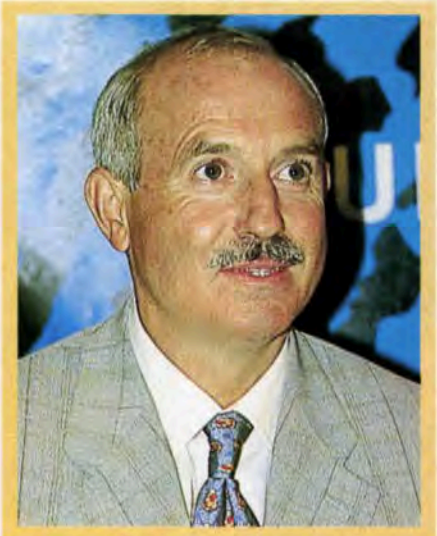
db. -¿Cómo se autodefine Serra Ferrer?
-Me defino como una persona normal. Y las personas normales siempre tenemos la posibilidad de aprender, de mejorar, y de situarnos para saber sacar provecho de la situación en la que estamos.

db. -¿Se considera entonces un aprendiz?
-Tengo la humildad de querer aprender cada día.

db. -¿Qué valoración hace de sus tres años en el fúbol base azulgrana?
-Muy positiva. Se abrió la posibilidad de estructurar de otra forma lo que había hasta ese momento. De aprovechar bien todos los recursos que hoy en día permite la informática, creando bancos de datos lo más extensos posible. También se han fortalecido las etapas de formación y se ha extendido la red de ojeadores y técnicos para que puedan informar al Barcelona en todo momento. Queremos que los equipos colaboradores, que son unos 15 en toda Catalunya, vengan cada dos semanas para que pueda contrastar el trabajo que están haciendo con la ayuda o el consejo que nosotros podamos darles.

db. -¿Qué les diría a los que dudan de su capacidad para dirigir a un gran equipo?
-Les diría que prejuzgar a las personas no es correcto, desde mi punto de vista. Juzgarlas es mejor, así que tendremos que esperar. De todos modos, en el tiempo que llevo en este equipo ya se habrán dado cuenta de cuál ha sido la opinión generalizada.

db. -¿Se identifica Serra Ferrer con la fama de duro y autoritario que se le atribuye?
-Un vestuario sin orden ni respeto se desmadra. Uno debe saber adaptarse a los tiempos de hoy y a la plantilla que tiene el Barcelona sin descuidar que debe haber respeto. La disciplina no es más que intentar respetarnos. Buscamos el equilibrio entre el orden y la máxima flexibilidad en los diálogos, las comprensiones mutuas, las toleran-



Confidencias

• Política.
-Es necesaria, pero no entiendo. La sigo porque soy un ciudadano más, pero no de cerca.

• *Hobbies*.
-El fútbol.

• Religión.
-Soy una persona creyente. Soy católico y, a mi manera, practicante.

• Familia.
-Es lo más importante que puede tener una persona. Mis padres, mi mujer, mis hijos y mis hermanos es lo que más me importa.

"Para dirigir al Barcelona es importante tomar decisiones. No puedes estar con el pasteleo cada día"

"Me defino como una persona normal, y las personas normales tenemos la posibilidad de aprender y mejorar. Yo tengo la humildad de querer aprender"

El técnico Serra Ferrer, en un momento de la entrevista junto a nuestros redactores Julio Alberto y Xavier Ensenyat.

cias... Cada persona es un mundo y hay que buscar el trato que le puede venir bien a uno.

db. -¿Es necesario ser autoritario para dirigir al Barcelona?
-Es importante tomar decisiones. Si hacer eso es ser autoritario...así es. Pero tienes que tomar decisiones. No puedes estar con el pasteleo cada día.

db. -En alguna ocasión algunos jugadores del Mallorca y del Betis se quejaron. ¿Teme que su manera de ser no la puedan entender algunos jugadores de los que hay en la plantillla?
-Son etapas diferentes y las tendríamos que analizar en su contexto. No temo esa posibilidad en el Barcelona. De momento, la única queja que he tendido aquí es porque alguien no jugaba. Y en el Betis, qué yo recuerde, no tuve ningún problema de este tipo.

db. -Con 'Mágico' Díaz...
-Según mi criterio era un jugador que tenía que salir del Betis. Era un criterio deportivo, no personal. Me supo mal porque es un chico de mi pueblo, pero tengo que ser honesto con mi profesión, y mis principios tienen que estar por encima de la amistad. Entiendo que él lo aceptara mal, pero también saqué a Merino y Chirri, y con ellos no pasó nada.

db. -La afición del Betis le sigue idolatrando. ¿Qué les diría en este año tan difícil que les espera?
-Siempre les estaré agradecido porque el trato fue magnífico. Me he llegado a emocionar en el banquillo del Betis. Siento mucha tristeza porque no merecen lo que les está sucediendo. Pero están hechos de una pasta muy especial. El 'Viva el Betis manque pierda' ya les hace ser diferentes. Están acostumbrados a que les pueda venir de vez en cuando alguna situación decepcionante, pero estoy convencido que se recuperarán y volverán a Primera.

db. -¿Cómo se explica el descenso de su exequipo?
-Tuve la suerte de estar en este gran club, pero también lo conocí estando medio perdido en Segunda. Pude colaborar con el ascenso y enganchamos una racha muy buena, con dos terceros puestos, y el primero de ellos sin Alfonso, Finidi y Denilson. ¿Cómo puede suceder esto ahora? Analizar las cosas cuando no estás es más complicado, pero lo intuyo. Sin embargo, como siento esto como algo mío no me atrevo a decirlo. Además, y como dijo un gran entrenador, fútbol es fútbol.

db. -¿Cuéntenos sus intuiciones?
-Al Betis lo quiero demasiado para hacerle un mínimo daño.

db. -En cambio, su Mallorca parece que en los últimos años se ha estabilizado en la élite.
-Hay un trabajo muy bien hecho a la hora de estructurar la institución, de consolidarse, y de creer en una idea de formar un club. Se han hecho campos de entrenamiento para el primer equipo, se ha dotado al club de secretarios técnicos, y últimamente han habido buenos entrenadores. Hoy el Mallorca es un equipo muy considerado y muy respetado, y yo me alegro un montón. ■

"Me gustaría que el Barcelona fuera un equipo alegre, seguro de sí mismo, convencido de que es capaz de jugar a ganar. Con un fútbol creativo, ofensivo, en el que se pueda buscar el gol en el máximo de jugadas"

CON LA LLEGADA DE CUATRO NUEVOS BRASILEÑOS AL CELTA, EL CLUB HA APOST

Celta: 'O jo

La marcha de Makelele y Celades al Madrid ha provocado la entrada de hombres como Vagner en el equipo celeste. Este pivote de carácter ofensivo, destaca por su fuerte disparo desde media distancia.

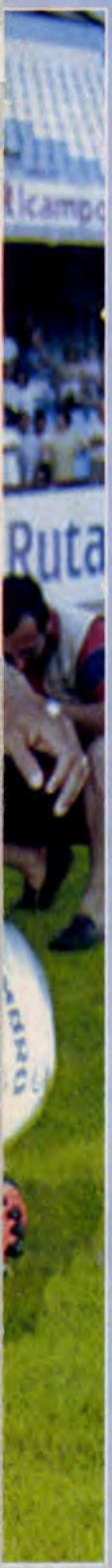
El ariete Catanha puede convertirse en el ídolo de la afición celeste si cumple con los pronósticos que le acreditan como goleador nato, como ya demostró en su paso por el Málaga.

ADO CLARAMENTE POR EL FÚTBOL TÉCNICO, COMO LE GUSTA A SU ENTRENADOR, VÍCTOR FERNÁNDEZ

...go bonito'

EL JUEGO Y LOS RESULTADOS DEL CELTA LE HAN SERVIDO PARA RECIBIR UNA LLUVIA DE ELOGIOS, DEDICADOS TANTO A SUS JUGADORES COMO A SU ENTRENADOR. VÍCTOR FERNÁNDEZ CONDUCE LA NAVE CELESTE CON MANO FIRME, CONTAGIANDO A LA PLANTILLA UNA FILOSOFÍA FUTBOLÍSTICA BASADA EN EL BUEN JUEGO Y EN EL ATAQUE. DESPUÉS DE UNA TEMPORADA BASTANTE IRREGULAR, AHORA CON LOS REFUERZOS BRASILEÑOS Y LA GRAN CALIDAD TÉCNICA DE TODA LA PLANTILLA, EL FÚTBOL ESPECTÁCULO ESTÁ GARANTIZADO.

Manel Pérez
Fotos: Luis A. Lorenzo



El italo-brasileño Dorivá, ha llegado a Vigo con la etiqueta de buen pasador y hombre incansable en la zona medular. El otro gran fichaje del Celta es el brasileño Edú, que se encuentra concentrado con su selección disputando los Juegos.

Víctor Fernández, que iniciará su tercera temporada en Balaídos, ha apostado por el fútbol brasileño. De los ocho fichajes realizados por el equipo vigués, cuatro proceden de Brasil, Catanha, Edú, Vagner y Doriva. Junto a ellos les acompañaran Jesuli, Cavallero, Yago y Manolo que han sido elegidos para cubrir las bajas entre otros de Makelele, Celades, Mazhinho, Dutruel y Revivo. En esta renovación, el Celta ha invertido 6.700 millones de pesetas, pero este considerable desembolso se ha visto reducido por la entrada del club vigués de los 5.200 millones procedentes de los traspasos.

La plantilla de Víctor Fernández para esta temporada supera en calidad a cualquiera de las anteriores que aún están frescas en la memoria de los aficionados. Si el entrenador vigués logra que sus jugadores interpreten el estilo que el equipo debe desarrollar, con un once compenetrado, el Celta será una escuadra muy difícil de batir.

El Celta inició su temporada antes que el resto de equipos de Primera para disputar la Copa Intertoto. Se clasificó para disputar la Copa de la UEFA después de un final agónico en San Petersburgo ante el Zenit, a pesar de ir perdiendo 2-0 a 15 minutos del final. Karpin y McCatrthy empataron el partido para el Celta, que logró el pase gracias al 1-0 de la ida, en Balaídos. Ahora afrontan, con ilusión, su tercera temporada en la UEFA. En las dos anteriores participaciones, los celestes practicaron el mejor juego de la competición, lo que motivó que se llegara a comparar el juego del Celta con el de la mejor época del Dream Team. Y aunque al equipo vigués le quedaría un largo trecho que recorrer para asemejarse al añorado Barça de Johan Cruyff, Víctor Fernández parece el mejor colocado para, como mínimo

De los ocho fichajes del Celta, cuatro proceden de Brasil. Con estas incorporaciones, el club celeste ha apostado por el fútbol técnico

resucitar las claves de aquel fútbol.

En cuanto al equipo, el argentino Cavallero suplirá la ausencia de Dutruel, mientras que en defensa se mantiene el mismo bloque que el año pasado, Velasco, Cáceres, Djorovic y Juanfran. Además cuentan con las incorporaciones de Manolo y Yago, dos apuestas de futuro para suplir las bajas de Berges, por convalencencia y Sergio por una lesión de ligamentos. Los dos pivotes se perfilan como la gran renovación del equipo. Los brasileños Doriva y Vagner parecen casi con toda seguridad titulares, pero su compatriota Giovanella tendrá un hueco en el once titular en caso de que falle la adaptación de alguna de las dos incorporaciones.

Los rusos Mostovoi y Karpin, más Gustavo López parecen la apuesta más segura para construir el peligro ofensivo del Celta, debido a su alto rendimiento y gran calidad mostrado las últimas temporadas. Sin embargo, Víctor Fernández tiene diferentes opciones para construir su zona medular, como la del exsevillista Jesuli o el joven brasileño de 20 años Edú. La posición de delantero centro tiene un nombre propio, Catanha. El ariete brasileño, por el que el Celta pagó 2.400 millones de pesetas al Málaga, debe solventar la ausencia de un 'nueve' desde la marcha de Lubo Penev del equipo. El surafricano Benny McCarthy parece tener pocas posibilidades de conseguir entrar en el onze titular, salvo lesión o acumulación de tarjetas del brasileño.

Después de cuatro temporadas en

A la calidad indiscutible de los brasileños cabe destacar el buen manejo del balón de Jesuli, Manolo y Yago

Después de un inicio esperanzador, los afición espera destronar al actual campeón de Liga, el también gallego Deportivo de la Coruña y conquistar así su primer título de Liga.

Víctor Fernández ha devuelto a Balaídos el gusto por un fútbol de toque, ofensivo y vistoso. Nacido hace 39 años en Zaragoza, su mayor éxito deportivo fue ganar la Recopa de Europa cuando era entrenador del equipo aragonés. En el Celta ha creado un estilo propio, siguiendo los pasos de Cruyff.

Bajas 2000-01

Jugador	Destino	Precio
Dutruel	Barcelona	Gratis (carta de libertad)
Celades	Real Madrid	Gratis (carta de libertad)
Makelele	Real Madrid	2.700 millones
Kaviedes	Valladolid	Cedido
Turdó	Rennes	1.400 millones
Mazinho	Elche	Gratis (carta de libertad)
Revivo	Fenerbache	1.100 millones
Vivas	Arsenal	estaba cedido por el Arsenal
Belmadi	OM	estaba cedido por OM
Hoogendorp	Waalwijkk	estaba cedido por Waalwijkk

Total ingresos: 5.200 millones

Cada vez mejor

Temp. 98-99

Víctor Fernández heredó este magnífico plantel después del paso por Vigo del también entrenador espanyol, Jabo Irureta. Fernández siempre ha mantenido el mismo sistema de juego el 4-2-3-1.

Temp. 99-00

A pesar de la marcha del líder del equipo, el delantero centro Luvo Penev, Fernández encontró en Mostovoi el auténtico ídolo de los celestes. Su sistema continuó siendo el de la pasada campaña, un 4-2-3-1.

Temp. 00-01

Esta temporada nada va a cambiar el 4-2-3-1 de las dos temporadas anteriores. La entrada de los nuevos fichajes, como la del portero, los dos pivotes y el delantero centro son las principales novedades del equipo.

LAS CARAS NUEVAS

CAVALLERO 550 millones

Después de una temporada defendiendo la portería del Espanyol, Cavallero jugará en Balaídos las próximas cinco temporadas. El Celta se ha hecho con los servicios de uno de los mejores porteros de la Liga. A pesar de esto, parece que el titular en la Liga será Pinto y el argentino lo hará en la Copa de la UEFA. En Montjuic, demostró ser rápido y seguro en el juego aéreo y en el uno contra uno.

DORIVA 800 millones

El medio ítalo-brasileño de 28 años Dorival Guidoni Junior, Doriva, jugará las próximas 4 temporadas con los de Víctor Fernández. Doriva llegó a Europa en el 97, tras dos temporadas en el Oporto, recaló la pasada campaña en la Sampdoria. Se define como "un futbolista que siempre da el máximo y un buen pasador".

CATANHA 2.400 millones

24 goles avalan a este delantero centro la pasada temporada en el Málaga. Este verano ha protagonizado uno de los seriales por su fichaje. Los dos equipos gallegos se lo disputaron, pero será la afición celeste quien disfrutará de su samba. Goleador implacable con buen olfato, mucho oportunismo y excelente remate. Comenzará la Liga con la nacionalidad española.

VAGNER 800 millones

Centrocampista ofensivo que recupera muchos balones. Provinenete del Sao Paulo , ficho por la Roma, donde fue uno de los protagonistas del calcio en la pasada edición, gracias en gran parte a su poderoso disparo desde media distancia. Al parecer tiene una abuela portuguesa que le podría convertir en comunitario en un futuro.

EDÚ 1.000 millones

1.000 millones le ha costado al Celta hacerse con este brasileño provinente del Sao Paulo. Estos días se le puede ver defendiendo los colores de su selección en las Olimpiadas de Sydney. Edú es un hábil mediapunta,que va muy bien de cabeza. Tiene difícil la titularidad porque el puesto está muy caro.

JESULI 1.000 millones

Este delantero polivalente provinente del Sevilla jugará la seis próximas temporadas en el club celeste, después de que el Celta pagase por sus servicios 1.000 millones de pesetas. Además, el club ha aceptado las dos cláusulas que pretendía el jugador y su representante: primas por partidos y por probable internacionalidad. Posible sustituto del zar Mostovoi y el extremo izquierdo, Gustavo López.

YAGO 400 millones

El Celta cerró el traspaso de esta joven promesa del fútbol español como central del Sporting por 400 millones de pesetas, operación en la que también entró Manolo. Las conversaciones con Yago se reanudaron tras conocerse el alcance de la lesión de Sergio, que estará dos meses de baja -cinco, si pasa por el quirófano- a causa de una pequeña rotura de ligamento cruzado de la rodilla derecha.

MANOLO 400 millones

Manolo es un joven canterano del Sporting de Gijón. Es un jugador polivalente por la banda izquierda, por lo que puede jugar tanto de lateral como de interior, aunque esta es su posición natural. En sus tres temporadas en Segunda División destacó por su velocidad y por su más que aceptable técnica.

Galicia, Mostovoi se ha convertido en el verdadero líder del equipo. El ruso es el arquitecto del equipo y los Karpin, Gustavo o McCarthy, alumnos aventajados que acaban el diseño de los celestes, en la que la todos hablan el mismo idioma: el fútbol vistoso y espectacular.

En las vitrinas de Balaídos no hay trofeos que acrediten el buen momento que vive el equipo vigués. Sus últimas tres temporadas han sido, si duda alguna, las mejores de su historia. Pero como todo buen vino necesita su grado de madurez para llegar a ser selecto. Comparaciones al margen, en este caso el Celta tampoco es una excepción. Quizás haya llegado su gran oportunidad. Según Víctor Fernández, los futbolistas alcanzan la regularidad en su madurez tal y como le sucede a Mostovoi, el ídolo de Vigo que aparcó el hockey sobre hielo en San Petersburgo para convertirse en El Zar del balón y liderar al mayor Celta de la historia. ■

OPINIÓN

Juan Pedro Martínez
Director de DON BALÓN

Crecer y crecer

El crecimiento de los clubs gallegos es una de las realidades más incotestables del fútbol español. Existen dudas razonables para pensar que tanto Celta como Deportivo manejan cifras superiores a las que son capaces de generar por si mismos, y ésta es quizás la única incógnita que queda por desvelar para aclarar todos los pormenores que expliquen este crecimiento. Al margen de este tema, es evidente que ambos equipos funcionan excepcionalmente bien desde un plano estrictamente deportivo.Y ahí está una de las grandes explicaciones a este fenómeno. El Celta crece deportivamente año tras año y lo hace gracias al excelente trabajo de Víctor Fernández y de su secretario técnico Félix Carnero, aquel extremo céltico de poblado bigote cuya imagen uno asocia a los viejos cromos de los años 70. Un tipo tan discreto como eficaz, a quien cabe achacar gran parte de culpa de esta política de compraventa de jugadores que hace al Celta crecer y crecer temporada tras temporada. El Celta 2000-01 tiene, sin duda alguna, un potencial impresionante. Ocho fichajes de altísimo nivel que completan una plantilla de 18 o 19 teóricos titulares y la garantía de un crack del banquillo como Víctor Fernández invitan a pensar que ningún sueño le está vedado. Sí, este Celta está ya para grandes cosas. Incluso para pelearles los títulos de tú a tú a los grandes. Al tiempo...

Los hermanos García vuelven a jugar ju

"Queremos llevar al E

Hace poco más de un año Óscar y Roger García veían como su futuro en el Barcelona se ensombrecía poco a poco por obra y gracia del señor Louis Van Gaal. Tuvieron que hacer las maletas y salir por la puerta de atrás de la que había sido su casa durante casi 14 años. El hermano mayor se plantó en Valencia en busca de una oportunidad para demostrar su talento. El hermano menor no se movió de la Ciudad Condal y acabó aterrizando en Montjuïc donde se ha adaptado muy bien. Desde aquí, acaba de recibir a Óscar y otra vez juntos ya sueñan con llenar las vitrinas del club blanquiazul.

Sonia Sanz

El destino les ha vuelto ha juntar y además en el Espanyol. Quién lo iba a decir hace unos años...

(Óscar). Pues sí. La verdad es que no deja de ser bonito, al menos para mí que vengo de haber estado jugando un año en Valencia y el hecho de encontrarme aquí con mi hermano no deja de ser positivo. Siempre es reconfortante saber que puedes tener mucha más confianza con alguien de la plantilla que con el resto. De todos modos, los demás jugadores me lo han puesto bastante fácil para integrarme. Me he sentido cómodo desde el primer día.

¿Qué consejos le diste a tu hermano Óscar cuando ya era seguro su fichaje por el Espanyol?

(Roger). Cuando el club se interesó por él estando en el Valencia, nos llamábamos habitualmente y le comentaba que yo estaba muy agusto aquí y que el Espanyol era un gran club.

(Óscar). Roger siempre me dijo que él estaba muy contento con el ambiente, el club, el entrenador...

¿Cómo ha asimilado vuestra família el hecho de que después de tantos años juntos en el Barcelona estéis ahora defendiendo los colores blanquiazules?

(Óscar). Lo ven bien. De hecho, ahora mis padres tendran que pagar menos por el pay per view (risas). Ahora en serio, la verdad es que están muy contentos de que los dos estemos juntos en casa.

(Roger). Lo que quieren nuestros padres es que seamos felices, estemos en el club que estemos. No tienen ninguna preferencia.

A pesar de vuestro evidente pasado barcelonista la afición de Montjuïc os ha acogido bastante bien...

(Roger). Para esta afición solamente tengo palabras de elogio. A los dos nos han recibido estupendamente. Además, la respuesta del público fue inmejorable después de conseguir la Copa del Rey. Se volcaron completamente con el equipo.

(Óscar). Me he sentido muy bien acogido por la afición e intentaré recompensarles con buen juego y goles todo el apoyo que me den.

Sobre vuestra situación en el equipo, usted (Roger) ya tiene su puesto asegurado en el once titular mientras que su hermano se lo va a tener que ganar.

Siempre cuesta entrar en un equipo nuevo, eso es lógico. Cada persona tiene que ser consciente y tener confianza en él mismo, en su capacidad, y, a base de trabajar, conseguir lo que todos los futbolistas queremos que es estar en el once titular.

Su entrenador hizo unas declaraciones sobre que usted (Óscar) no era compatible con Tamudo en punta. ¿Qué opinión tiene al respecto?

Creo que todo esto que salió en la prensa se magnificó. No pienso que la intención del entrenador fuera la decir esto sinó que tal como estaba planteado el equipo, era complicado jugar con dos delanteros natos. Siempre podemos jugar uno más adelante y otro más retrasado y eso Flores lo tiene muy claro.

El cuerpo técnico ha apostado por un equipo con muchos jugadores de casa y pocos extranjeros, algo un poco atípico en los tiempos que corren. ¿Qué les parece el proyecto?

(Óscar). Es una apuesta importante y muy bonita que haya muchos jugadores nacionales. Creo que muchos equipos tendrían que seguir este ejemplo. Aún así,

Roger

"La etapa en el Barcelona está cerrada de momento para nosotros. Nunca se sabe lo que puede pasar"

Óscar y Roger

spanyol a lo más alto"

Carlos Mira

Los de Sabadell atacan de nuevo. Óscar, el recién llegado, ha perforado la portería en 3 ocasiones durante la pretemporada y en liga todavía no se ha estrenado, condicionado por la lesión que sufrió contra el Zaragoza en la primera jornada.

Óscar

"Lo de mi incompatibilidad con Tamudo se magnificó. Siempre puedo jugar más retrasado"

Roger

"Siempre recordaremos a Cruyff. Él fue quien nos abrió las puertas a Primera División"

Óscar

"A Van Gaal no le guardo resentimiento. Quizá para otro técnico tampoco hubiéramos contado"

Óscar y Roger

cada club tiene su filosofía, nosotros aquí poco podemos decir.
(Roger). Hay mucha gente joven que ha subido desde abajo. Esto provoca que en general los jugadores se sientan mucho más identificados. De hecho, esto no deja de ser la verdadera esencia del fútbol.

¿Dan por cerrada su etapa en el Fútbol Club Barcelona ?
(Roger). En esto del fútbol nunca se sabe. Esta etapa de momento está cerrada. Hay que pensar en el presente y ese es el Espanyol. Estoy totalmente centrado en este club y en llevarlo junto con los demás compañeros a lo más alto posible.
(Óscar). De momento sólo tengo que pensar que estoy en el Espanyol y intentar entre todos conseguir los máximos logros. Se tiene que pensar en el día a día. Tengo séis años de contrato y de momento estoy aquí

ADB

Óscar debutó con el primer equipo blaugrana en la temporada 92/93 de la mano de Johan Cruyff, al igual que lo haría Roger tres años más tarde envuelto en el fenómeno de la llamada "quinta del mini" de la cual formaba parte, entre otros, Toni Velamazán, actual compañero de equipo. Durante su etapa barcelonista los García anotaron 28 goles (21 Óscar y 7 Roger). Jugaron juntos cuatro temporadas (1995/99) y coincidieron sobre el terreno de juego en 39 ocasiones. su última campaña en el Barcelona fue la menos fructífera de su carrera deportiva, disputaron 337 minutos entre los dos anotando dos goles, ambos transformados por Óscar.

Carlos Mira

Después de no formar parte de los planes de Van Gaal, Roger fichó por el Espanyol por 4 temporadas . Después de un año, el de Sabadell se ha afianzado como lateral izquierdo tras completar una espléndida campaña gracias a la confianza que Flores depositó en él después de la marcha de Brindisi. El menor de los García anotó cuatro goles y su zurda volvió a brillar. Óscar pasó sin pena ni gloria por el Valencia de Cúper dónde fue titular en sólo tres ocasiones de los 20 partidos que jugó, marcando 4 tantos. Este año Óscar se ha convertido en el fichaje estrella del Espanyol, costando 600 millones y habiendo firmado por séis temporadas. Los hermanos García pasan ahora a formar parte del clan de jugadores procedentes del Barcelona y que ahora defienden los colores del rival, como son Toni Velamazán, Nando y Cristóbal.

así que a cumplirlos.

¿Qué técnico destacarían de su carrera deportiva?
(Roger). De todos se aprende incluso te hablaría de los de fútbol base. Pero si tengo que destacar uno me quedaría con Cruyff.
(Óscar). Estoy de acuerdo. Él fue el entrenador que nos hizo debutar en Primera División y eso siempre lo recordaremos.

Si Cruyff les abrió las puertas al primer equipo del Barcelona, Van Gaal se las cerró. ¿Guardan resentimiento hacia el holandés?
(Óscar). Van Gaal tenía sus cosas buenas y sus cosas malas como cualquier otro entrenador. Nos tocó vivir esa época. Quizá para otro técnico tampoco hubiéramos contado. Lo de ser futbolista tiene estas cosas. Hay momentos en que para el entrenador cuentas más que en otros.

¿Qué tal con Paco Flores?
(Roger). Es un hombre muy constante, con muchas ganas de trabajar. Tiene las ideas muy claras y además su sentimeinto es muy espanyolista y como tal quiere llevar a la entidad muy arriba.

¿Qué les parece la liga 2000-01?
(Óscar). Hay muchos equipos que pueden conseguir ser campeones y es complicado. La temporada anterior, por ejemplo, había mucha igualdad. De hecho, nadie hubiera pronosticado que bajaran a Segunda el Betis y el Atlético. Los equipos se refuerzan más cada año y por tanto la competitividad es mucho más alta. De todos modos, el equipo está muy confiado. ■

Cartas al Director

"Entre Barcelona y R.Madrid se han gastado casi 35.000 millones en fichajes y los dos tienen graves carencias, unos atrás y otros en ataque. Eso se llama fichar con los pies". *Luis Ortega (Málaga)*

JULIO ALBERTO RESPONDE

Apreciado señor Azcona. Aprovecho la oportunidad que me ofrece DON BALON para responder a sus críticas sobre un artículo mío en el que , según su interpretación, me quejaba de que Rivaldo iba a ganar en un año lo que yo gané en toda mi carrera.

Jamás pretendí quejarme de lo que yo gané en mis tiempos de jugador. Sólo quise reflejar el brutal cambio que han sufrido los ingresos de los jugadores, pero muy especialmente que no estaba de acuerdo con las cifras del contrato del brasileño al considerarlo, por varias razones, excesivo.

No veo por todo ello ninguna ofensa para con todas aquellas personas, entre las que usted afirma encontrarse, que difícilmente puedan llegar a ganar esas cifras trabajando como asalariados. Es cierto que los futbolistas,antes y ahora todavía más, somos unos privilegiados desde el punto de vista económico, pero esta es una situación que como usted entenderá yo no he creado.

Por otra parte, quiero decirle que en mis tiempos de jugador era plenamente consciente de que con mis actuaciones y las de mis compañeros podía llenar de alegría por unos momentos a gente con problemas económicos o de otro tipo. Y puedo asegurarle que ese era un motor que me ayudaba a dar lo mejor de mí mismo. Y esto se lo puede asegurar una persona como yo, que procede de unos orígenes absolutamente modestos.

En cualquier caso, quiero transmitirle de nuevo mis disculpas si usted se sintió ofendido. Nada más lejos de mis deseos.

Cordialmente

Julio Alberto Moreno
(Barcelona)

El Madrid tiene graves carencias en su ataque.

BARÇA Y MADRID FICHAN CON LOS PIES

Los grandes del fútbol español son también los más grandes a la hora de las chapuzas. Sólo así se entiende de que después de gastar casi 35.000 millones en fichajes entre ambos y de presumir de manera insoportable por ello, tengan todavía enormes grietas en sus plantillas. El Barça, por ejemplo, no ha apuntalado su defensa, algo que resultaba imprescindible, y así va, comiéndose "triciclos" (tres goles por partido) cada vez que sale de casa.

Con el Madrid pasa igual, pero al revés. Necesitaba otro delantero centro como el comer y esta carencia se nota partido a partido de manera escándalosa.

Premio para los iluminados que han diseñado estas plantillas. Por lo mucho que han gastado y por lo mal que lo han hecho. Esto es eso que se conoce como fichar con los pies.

Luis Ortega
(Málaga)

LO DE TAMUDO, DE VERGUENZA

Tamudo renunció a ganar 300 millones al año por seguir en el Espanyol y ahora la directiva quiere 'premiarle' ofreciéndole unas cantidades miserables para mejorar su contrato. Se justifican con la crisis económica del club. Sin embargo, nadie dice que un auténtico paquete como Galca -por mucho que Flores diga lo contrario- gana bastante más de 200 millones por temporada. O que Roger y Óscar sobrepasan ampliamente los 100 kilos cada uno de ficha, sin entrar a valorar lo que costaron sus fichajes.

Tamudo es el ídolo del Espanyol. Y la directiva de este club, que es el mío, debería saber que su afición también necesita algún referente. Y que los jugadores-bandera deben seguir en el club varios años, y que si hay que hacer un esfuerzo se haga con ellos y no con otros que no valen absolutamente para nada, como Galca.

Tal vez el fichaje de un responsable económico que no sabe nada de nuestros sentimientos porque es un culé de toda la vida tenga mucho que ver en estos temas.

Tamudo y Sergio, ambos por cierto surgidos de la cantera, son los mejores jugadores del Espanyol y los auténticos ídolos de la afición. Y pido por favor a los directivos que lo tengan en cuenta y que no se pitorreen más de una afición que ya está harta de tantas chapuzas.

Mario Lloret
(Barcelona)

Tamudo, ídolo de una afición que critica el trato que recibe el jugador por parte del club.

TELEGRAMA

ALDO VIVAS
(Caracas, Venezuela)
Celta y Deportivo son dos grandes equipos, pero para mí no representan al fútbol gallego porque apenas tienen jugadores de la tierra. Yo los quiero menos fuertes pero más gallegos.

SANDRA LÓPEZ
(Benidorm, Alicante)
Ánimo Dutruel, eres un gran portero para el Barcelona y para cualquier club. Además, estás como un auténtico tren.

LUIS CORTAZAR
(Concepción, Chile)
Me pareció brillante su última editorial. Es una verguenza que España no acuda a Sydney con su mejor equipo posible, y que encima lo justifique con excusas absurdas. Con Raúl, Casillas, etc, ganaban el oro.

MIGUEL SÁNCHEZ
(Getafe, Madrid)
Los que crean que Hierro está acabado se equivocan. Todavía es el mejor defensa del Madrid y lo va a demostar este año.

DON BALÓN publica las opiniones de sus lectores, así como réplicas de interés general. Las cartas pueden ser enviadas vía postal a DON BALÓN Avenida Diagonal 435, 1º 2ª 08036 Barcelona y por correo electrónico a donbalon@donbalon.es. Las opiniones deben tener un máximo de 20 líneas y DON BALÓN se reserva el derecho a extractarlas. Pedimos comprensión a nuestros lectores, ya que nos es imposible publicarlas todas y que acepten que no podemos mantener correspondencia o contacto telefónico sobre ellas ni tampoco devolverlas.

El área de

Pedro Riaño

De dictadura a dictablanda

Escondido tras la ilusión que ha reinado este verano en el Camp Nou, Serra Ferrer construía un nuevo Barça. Sin el viejo dictador, todo sería más sencillo. Ya no habría broncas ni libretas. Era el turno de las sonrisas. Y en ese ambiente idílico de paz y sosiego se puso de moda la palabra "libertad" para definir la filosofía futbolística del entrenador llamado a reponer la cordura táctica en el Barça.Los ensayos fueron celebrados con sonoras fanfarrias. Y fue muy lindo mientras duró. Pero han bastado cuatro partidos de verdad para confirmar que eso de la libertad no garantiza nada, que volver a los sistemas de Robson no es sinónimo de innovación, que Simao sigue siendo Simao por mucho interés que exista en demostrar que es mejor que Figo, que Alfonso no es Raúl, que Petit no soluciona nada, que la posición de Guardiola no es para Gerard, que Frank de Boer es igual de bueno y de malo que el año pasado, que Kluivert no está cómodo con la libertad de Rivaldo, que éste difícilmente volverá a ser elegido balón de oro jugando en punta y de espaldas a la portería y que el espíritu de lucha del equipo es muy pobre. Lo que se ve y lo que se vislumbra en el horizonte no es precisamente el equipo ilusionante que se nos había prometido. Así lo entendió el directivo Fernández en Turquía, cuando denunció algo que vemos todos y que pocos se atreven a admitir: que ese equipo no está a la altura de lo que debe ser y que la actitud de algunos deja mucho que desear.Y a dos jugadores, Rivaldo y Sergi, les faltó tiempo para responderle. Rivaldo, diciendo que no hace caso porque los directivos no han jugado nunca a fútbol, como si hubiera que jugar mucho para saber que un señor que cuesta 2.000 millones al año, que juega donde quiere y hace lo que le da la gana en el campo está obligado a rendir bastante más que ese día y a aportar ese toque diferencial que permita a su club ganar el partido y los dólares que luego permitirán pagarle la ficha. Ser el mejor pagado del mundo obliga a demostrar siempre que también se es el mejor futbolista. Y "siempre" quiere decir siempre. Sergi se permitió el lujo de exigirle a su vicepresidente una rectificación. Pero no se le oyó decir nada acerca de una rectificación de los jugadores respecto al penoso espectáculo de Estambul.No es éste el inicio que esperaban los barcelonistas. ¿Hemos pasado quizá de la tiranía a un anárquico laissez faire? ¿A un futbolista al que le pagan 2.000 millones al año se le puede exigir disciplina o hay que motivarle con mimitos? Hay que pedirles clemencia cuando algo les irrita. Pero, ¿y ellos? ¿piden perdón cuando averguenzan con su juego a millones de seguidores? Ya es momento de que empiecen a asumir su parte de responsabilidad, que es casi toda, sobre su propio juego. Entre otras razones porque ya no están Van Gaal y Núñez para cargarles el mochuelo. Eso ya no cuela.

Rivaldo criticó a Ángel Fernández, pero no dijo nada sobre su triste actuación en Estambul.

Lo que no se atreven a decir

Morientes:
"¿Hace dos meses estaba en la lista de transferibles o lo he soñado?"

Fernández:
"Perdón, la próxima vez que me cabree le echaré la culpa a Núñez y Van Gaal"

Rivaldo:
"Es falso que aproveche el otoño para hacer las vacaciones que no hago en verano"

Jesús Gil:
"¿Quién me pone la pierna encima?"

al cielo

MOURINHO
El Benfica, un grande de Europa, no es mal destino para alguien que fue tan maltratado en su etapa barcelonista

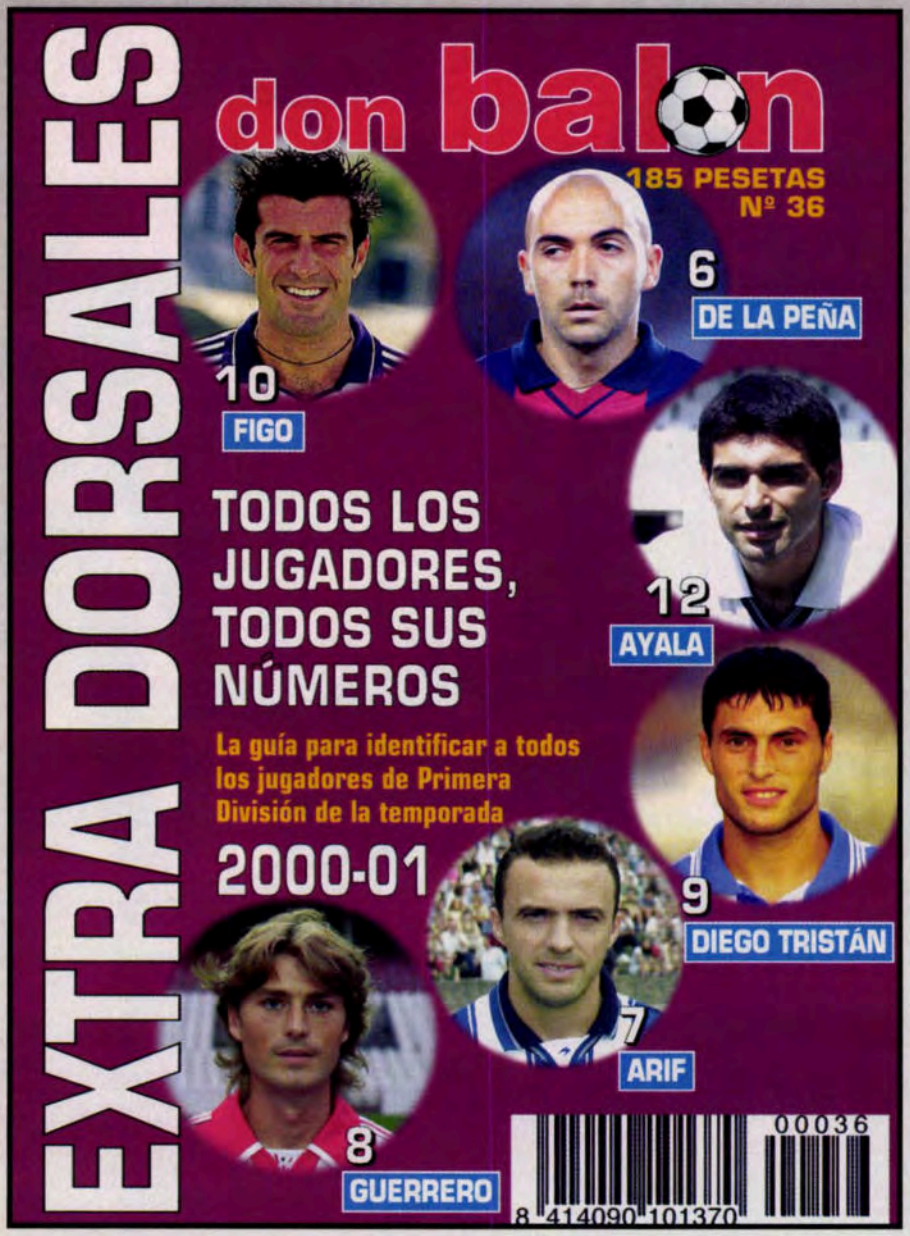
IVÁN HELGUERA
No le costó al Real Madrid 10.000 millones, pero lo parece. Llegó sin hacer ruido y habla, y mucho, en el campo.

al infierno

ESTADIOS
Esos recintos deportivos que se conocen como estadios y que de estadios no tienen nada.

FERNÁNDEZ
Gaspart debería explicarle que puede echarle las culebras acualquiera menos a los simpáticos e inocentes futbolistas

La Liga en su bolsillo



LA MEJOR GUÍA DE BOLSILLO PARA IDENTIFICAR A TODOS LOS JUGADORES DE PRIMERA DIVISIÓN

TOTALMENTE ACTUALIZADA CON LAS ÚLTIMAS INCORPORACIONES

TODOS LOS JUGADORES, TODOS SUS DORSALES

YA A LA VENTA

PÓSTER

don balón

Foto: Carlos Mira

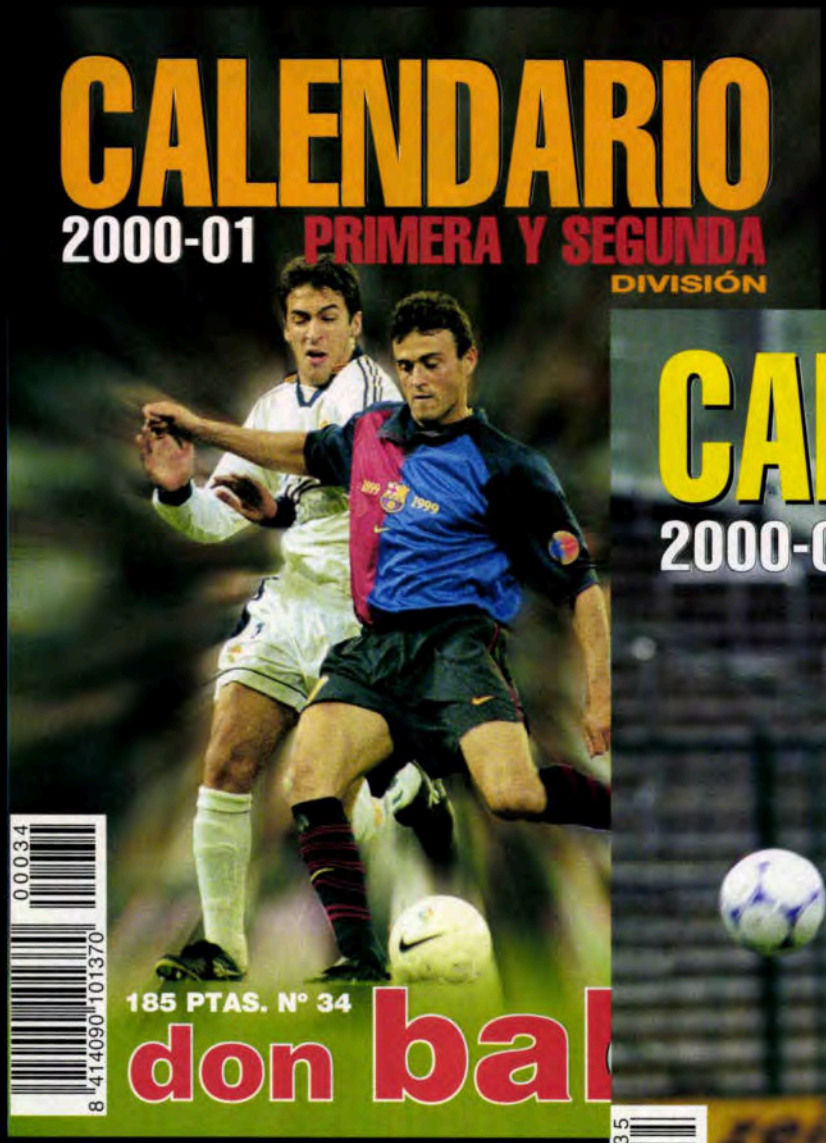
TEMPORADA 2000-01

Arriba, de izquierda a derecha: Mateo, Lekumberri, Sabino, Cruchaga, Aitor Ocio, Nuno y Ángel. Abajo: Iván Rosado, Ibán Pérez, Yanguas y Álex Fernández

CA OSA

SUNA

La Liga en su bolsillo



YA A LA VENTA

Calendario de Primera y Segunda División

Calendario de Segunda B y Tercera

Por Franz Beckenbauer

En camino hacia Japón y Corea

El inicio de las competiciones en Europa ha empezado a rodar y también lo ha hecho la fase clasificatoria para el próximo Mundial de Japón y Corea del Sur del 2002, que estoy convencido que nos va a deparar un buen espectáculo. Los asiáticos se lo han merecido. Ellos son buenos organizadores. A pesar de que será relativamente difícil jugar un torneo de este tipo, en dos países diferentes, situados a cierta distancia.

Con mucha expectativa he asisitido a los aconteciminetos ocurridos en Suramérica donde la fase clasificatoria ya lleva unos meses y donde los argentinos han subrayado su papel de favoritos. Batistuta, Hernán Crespo, Almeyda o Verón, todos estrellas mundiales, están demostrando su valía y los italianos pueden sentirse felices de tener a figuras de esta calidad en su Serie A, la liga más fuerte del mundo.

Brasil ocupa momentaniamente, detrás de Colombia y Uruguay sólo el cuarto lugar, fuertemente asediado por Paraguay y Chile. Debo confesar que la forma elegante y dinámica en que el paraguayo Roque Santa Cruz se está desarrollando y madurando en el Bayern Muncich, a pesar de su elevada estatura, merece todo mi respeto. A pesar de la crisis de resultados de los brasileños estoy convencido que se recuperarán y conseguirán clasificarse. No me puedo imaginar un campeonato del mundo sin sus mejores futbolistas.

Pero volvamos a Europa. Aquí en Alemania hubo grandes problemas, reproches y la búsqueda de los responsables por la temprana eliminación de Alemania en la reciente Eurocopa. Algunos dudaron si podría no estar presente en el Mundial 2002. Esto es casi inimaginable, como un Mundial sin Brasil, Argentina o Italia.

Para evitar mayor daño, la Bundesliga, en una acción de solidaridad sin precedentes, ha decidico prestar su apoyo a la Federación Alemana de Fútbol. Se ha logrado que el popular ex internacional Rudi Voeller sea seleccionador alemán los próximos diez meses antes de que asuma el cargo Christoph Daum, actual entrenador del Bayern Leverkusen.

Fue una buena elección, porque ya de entrada Voeller logró despertar en los jugadores eso que parecían haber perdido: la voluntad y la moral. Los mismos hombres que habían fracasado estrepitosamente en la Eurocopa ganaron claramente a España por 4-1.

Hablemos ahora de las eliminatorias. Totalmente inicerto es el resultado del Grupo I. Nadie sabe a ciencia cierta el potencial actual de Rusia, Yugoslavia y Eslovenia. Pero también los suizos se han reforzado notablemente. No existe un equipo realmente favorito.

En el Grupo II deberían imponerse claramente los holandeses y portugueses, tanto a Irlanda como por supuesto a Chipre, Andorra y Estonia. En Holanda, el nuevo seleccionador Louis Van Gaal está bajo enorme presión. Portugal por su parte, con un equipo ensamblado, puede jugar con toda libertad.

En el Grupo III, los checos no lo tendrán tan fácil como lo tuvieron en la clasificación para la Eurocopa. Bulgaria se presentará una vez más bajo la dirección del centrocampista Krassimir Balakov y Dinamarca, bajo la tutela del seleccionador Mortan Olsen.

En el Grupo IV, Turquía tendrá que probar que de verdad forma parte de la élite del fútbol europeo, ya que ni los suecos ni eslovenos deben estar en condiciones de detenerlos. Si los turcos encuentran su juego pueden ganarle a cualquiera.

En el Grupo V debería imponerse Noruega. Este país, tradicionalmente de deportes de invierno, juega desde hace tiempo en los grandes escenarios del fútbol, sobretodo en Inglaterra, donde sus estrellas adquieren experiencia. Pero Polonia y Ucrania tienen casi el mismo potencial que Noruega. Ucrania sigue lamentando hasta ahora haber perdido la clasificación para la Eurocopa y quiere reahabilitarse. Todo dependerá del delantero Schevchenko del Milan y el viejo zorro entrenador Lowanowski.

En el Grupo VI yo apostaría por Croacia. A pesar de que Bélgica y Escocia lucharan con hacerse con la primera plaza, parece casi segura la victoria croata.

En el Grupo VII los españoles deberían llegar a la meta con toda claridad, aun cuando Israel ha mejorado bastante en los últimos tiempos. Entre los bosnios, destaco a Hasan Salihamidzic del Bayern de Munich.

En el Grupo VIII hago fuerza para que Giovanni Trapattoni consiga su objetivo para Italia. Estoy seguro que lo logrará, pero la competencia es fuerte. Los húngaros juegan un fútbol bonito y los rumanos siempre son una piedra en el camino. La personalidad de Trapattoni da a este grupo un brillo muy especial.

La clasificación en Europa está a un nivel muy alto y como siempre, al final, habrá lágrimas.

Franz Beckenbauer apuesta por España como clara favorita para hacerse con una plaza del Grupo VII, clasificatorio para el Mundial de Japón y Corea del Sur 2002.

***Franz Beckenbauer es el presidente del Bayern Munich**

CUESTIONARIO

por Jordi Riba

Jose Manuel Yanguas lleva los colores del Osasuna en los más profundo de su corazón. Fruto de la cantera navarra espera que la próxima temporada en Primera División traiga lo mejor para su equipo del alma. Hombre reservado pero de fuertes convicciones, sueña con hacer una gran temporada en el regreso de Osasuna en la máxima categoría.

Yanguas

"Osasuna me lo ha dado todo en en esta vida"

1. -¿Estado civil?
-Estoy casado desde hace un año.

2. -¿Cuáles son sus estudios?
-Tengo terminados tres años de FP de mecánica.

3. -¿Cuál es su mayor virtud?
-La honestidad.

4. -¿Y su peor defecto?
-No saber digerir las cosas que hago mal. Soy muy exigente conmigo mismo.

5. -¿De qué equipo era seguidor cuando era un niño?
-Del Osasuna y del Real Madrid.

6. -¿Cuáles son su cantante, o grupo, favorito?
-No tengo un grupo en especial. Escucho música pero sinceramente no es una de mis mayores pasiones.

7. -¿Cuál ha sido el último CD que ha comprado?
-Uno de Miguel Bosé.

8. -¿Quiénes son su actor y actriz favoritos?
-Stallone y Schwarzeneger en cuanto a actores y Sandra Bullock por parte femenina.

9. -¿Cuál es la última película que ha visto en el cine?
-Deep Blue Sea.

10. -¿Qué libro ha sido el último que ha leído?
-No soy un gran lector, y no recuerdo cual fue el último que leí.

11. -¿Qué tipo de prensa lee?
-La prensa deportiva, especialmente Marca y también la local de Navarra.

12. -¿Necesita el fútbol al periodismo deportivo?
-Es una relación necesaria. Ambos elementos deben estar relacionados. Las noticias y el deporte son dos conceptos íntimamente vinculados.

13. -¿Escucha programas de radio?
-Sí, suelo escuchar la radio.

14. -¿De la Morena o García?
-José María García.

15. -¿Qué opinión te merece el Gran Hermano?
-Lo sigo cuando puedo, pero estoy convencido que todo es un montaje.

16. -¿Comida preferida?
-Me gusta comer mucho, por lo que hay varias cosas que podrían ser mi plato preferido. Sobre todo lo que me gusta es la pasta.

17. -Una ciudad para vivir.
-Pamplona.

18. -¿Qué momumento de los construidos considera más importante?
-Me impresionó mucho la imagen de Las Vegas. Me gustó mucho.

19. -¿Qué lugar del mundo le gustaría visitar?
-Hay muchos sitios del mundo que me gustaría ver, pero ninguno en especial.

20. -¿Qué coche tiene?
-Un Audi A4.

21. -¿Se liga más siendo futbolista?
-Depende de la persona. El futbolista es un personaje público, al que todo el mundo conoce y esto puede dar mayor ventaja en un primer momento.

22. -¿Cuál es la mujer más sexy que conoce?
-Demy Moore, Kim Basinger.

23. -Para usted, en el acto sexual, ¿es imprescindible el amor?
-Sí. Imprescindible.

24. -¿Qué prefiere tomar la iniciativa, que la tomen por usted, o al 50%?
-No he sido nunca muy ligon. A pesar de esto me gustaba llevar la batuta en algunas ocasiones, sobre todo con mi mujer.

25. -¿Se rinde más en el campo después de haber practicado sexo?
-No estoy de acuerdo. No creo que tenga que ver una cosa con la otra.

26. -A priori, ¿perdonaría un acto de infidelidad pasajero?
-No lo creo. Soy muy fiel y considero que la infidelidad es un problema muy grave.

27. -¿Qué copa toma cuando encuentra el momento adecuado?
-Sinceramente, no acostumbro a salir demasiado, pero cuando voy por ahí bebo Cacique con Coca Cola.

28. -¿Es partidario de legalizar la droga?
-En principio, no. Creo que legalizarla sería un error ya que no acabarían con ella y, además continuaría habiendo gente enganchada.

29. -Si sólo le quedara un beso, ¿a quién se lo daría: a la Copa de Europa o a Catherine Zeta-Jones?
-Sin duda a la Copa de Europa.

30. -¿Cuándo fue la última vez que tuvo la sensación de haber hecho el ridículo?
-A pesar que me considero una persona tímida, nunca he tenido la sensación de haber hecho el ridículo.

31. -¿Tiene algún inconveniente el ser rico?
-No tiene inconvenientes. Como se acostumbra a decir: el dinero no te da la felicidad pero ayuda mucho.

32. -No aceptar una prima a terceros por ganar, ¿es de honrados o de tontos?
-Siempre que sea para ganar, algo que esta a la orden del día, el que no acepta la prima es tonto.

33. - ¿Cuándo lloró por última vez?

"Soy muy exigente conmigo mismo y me enfado cuando hago algo mal"

Foto: Carlos Mira

"En el acto sexual el amor es imprescindible"

-El domingo en que conseguimos por fin el ascenso a Primera División.

34. -¿Cuándo dijo por primera vez: "Mamá, pon la tele que salgo yo"?
-No lo recuerdo, hace mucho tiempo de ello.

35. -¿Qué aprendió de su padre?
-A ser yo mismo. Me enseñó a no cambiar a pesar de moverme en el mundo del fútbol.

36. -¿Cuál ha sido el día más feliz de su vida?
-Primero el 2 de julio de 1.999, el día en que me casé y después el domingo que conseguimos el ascenso matemático.

37. - ¿Y el más triste?
-El año del descenso del Osasuna a Segunda División que, además coincidió con la muerte de la madre de mi esposa.

38. -¿Conserva sus amistades de la infancia?
-Sí. Sigo manteniendo el trato con la gente del pueblo de toda la vida.

39. -¿De qué no podría prescindir en esta vida?
-Del amor, y de la felicidad.

40. -El mayor placer de esta vida es...
-Levantarte cada mañana y poder estar con los tuyos y, en el futuro, con tus hijos.

41. -¿Qué hará cuando se retire del fútbol?
-No me lo he planteado todavía.

42. -¿José Tomás o El Juli?
-Prefiero el estilo de José Tomás, aunque el Juli es un chaval joven con mucha valentia que esta aportando cosas interesantes al mundo del toreo.

43. -¿De quién está más cerca, de José María Aznar o de Felipe González?
-De José María Aznar.

44. -¿A qué personalidad del mundo le gustaría conocer?
-Al Rey.

45. -¿Qué ídolos tuvo usted?
-Siempre me gustó mucho Matthaus.

46. -¿Colecciona algo en su casa?
-No.

47. -¿Navega usted por Internet?
-No, no estoy muy familiarizado con este mundo.

48. -¿Qué manías tiene antes de salir al campo?
-No tengo manías. Hay alguna prenda que acostumbro a ponerme, pero no tengo ninguna mania en especial.

49.-Complete esta frase: Estoy en el mejor club del mundo porque...
-Me lo ha dado todo en esta vida.

50. -¿Qué pregunta no le han hecho nunca y le hubiera gustado responder?
-Después de tanto tiempo, no me acuerdo. ■

MERCADILLO

Cualquier coleccionista que este interesado en que se publique una foto suya rodeado con su valiosa colección solamente tiene que remitirnos los tres preceptivos recortes del 'Don Baloncito'.
El lector puede explicar brevemente en que consiste su colección y de cuantos objetos se compone.
Además, cualquier grupo de aficionados que jueguen en algún torneo de fútbol puede enviarnos una foto del equipo con los nombres de los jugadores y será igualmente publicada.

Nota:
DON BALON declina toda responsabilidad sobre los incumplimientos que se puedan producir entre anunciantes de esta sección.

¡ATENCION!

3
DON BALONCITOS POR MENSAJE

Para tener acceso a esta sección de intercambios y contactos, debéis adjuntar a vuestro mensaje, 3 recortes del "DON BALONCITO" (no fotocopia), nuestra mascota... Para que las peticiones sean publicadas, deberán cumplirse además las siguientes requisitos: I Sólo se podrá enviar un anuncio por carta remitida. I En el anuncio deberá constar vuestro nombre completo y dirección. I Unicamente serán aceptados aquellos anuncios relativos a material futbolístico (posters, insignias, fotos, banderines, etc.)
La correspondencia debe dirigirse a:
Revista DON BALON.
Avda. Diagonal, 435, 1º 2ª.
08036 BARCELONA

ÁLBUMES

Cambio. 10 álbumes repetidos por los siguientes álbumes: 1º Campeonato Nacional 1970 (Ruiz Romero), 2ª Campeonato de Liga 69-70 (Fher), 3ª Mundial de Fútbol México 70 (Disgra), 4ª Barça Campeón (Xibeca). Escribir a: Alejandro Fernandez Vaquero. C/Godella 215 1º 3ª. 28021 Madrid.

Cambio. Los 3 álbumes 'Real Madrid Museo Blanco' de 'Marca' y el 'Real Madrid Oro 1902/1996 Magic Box' por álbumes de cromos Panini de Bélgica, Alemania, Francia u Holanda, así como el 'Almanaccho Illustrato del Calcio 1982, 1999 y 2000. Escribir a: Gilbert Rousselle. Nieuwstraat, 19 (B4). B-8400 Oostende (Bélgica).

BUFANDAS

Cambio. A todo aquel que me mande una bufanda de su club yo le mandaré una del mío que es el Sevilla. También estoy interesado en intercambiar otro material (banderines, pins, etc). No lo dudes la respuesta es segura. Escibir a: David del Castillo García. C/Bulerias, 6 1ºderecha. 41007 Sevilla.

CAMISETAS

Compro. Soy un seguidor nato de Redondo y estoy interesado en comprar una camiseta del: Tenerife 93-94, Argentina 93 o la del Mundial USA'94 (tallas XL). También me gustaría mantener correspondencia para intercambiar material sobre él. Para ello escribid a: Antonio Cazorla Bergmann C/Tartessos, 6 4ºC. 41008 Sevilla.

Compro. Las camisetas del Barcelona del 'Dream Team' marca Kappa y la del Real Madrid de la temporada 94-96 marca Kelme. Tallas XL. Escribir a: José I. Rodríguez Fernández. Paseo Zarategui, nº 64 3º C. 20015 Intxaurrondo (San Sebastián).

Vendo. Camisetas originales de los equipos, At. Bilbao, Barcelona, Celta, Deportivo, Espanyol, Oviedo, Numancia, Real Madrid, Real Sociedad y Valencia. El precio es de 3.500 ptas. Interesados escribir a: Jorge Pérez Guzmán. Apartado de Correos 100, Tarifa Alta 35017. Las Palmas de Gran Canaria.

VARIOS

Cambio. Colecciono carnets de socio, entradas y postales de estadios. Si os interesa intercambiar material escribir a: Lydia Garre Salvat. C/ Mare de Deu de Port, nº 262 4º 4ª. 08038 Barcelona.

Cambio. Cromos de todos los años y de todas las editoriales, especialmente, cromos de entrenadores. Mándame tu lista de faltas y yo te mandaré la mía. Prometo contestar. Interesados escribir a: Aitor Izaguirre Navarro. AVd. Guipuzcoa, 25 1º derecha. 20500 Arrasate (Guipuzcoa).Cambio. Si me mandais una postal del estadio de vuestra ciudad, os mandaré una postal del estadio de la Rosaleda. Interesados escribir a: Manuel Sanchez Ayoso. C/Barcenillas, 6. 5º Q. 29012 Málaga.

INSIGNIAS

Compro. Insignias a precio económicos por lotes, madar lista y precios. Escribir a: Antonio Hernadez Bravo. C/Luis de Rojas, 60 3ºB. 03300 Orihuela (Alicante).

Vendo. A través de 2 catálogos material para coleccionistas: insignias nacionales (fabri. propia, oficales, asociaciones) de clubs, antiguas, penyas Barça; insignias extranjeras ; postales/fotos de jugadores y equipos; camisetas oficiales, revistas/libros especiales, banderines, entradas originales importantes. Para recibir catálogos e información enviar 100 ptas en sellos en el sobre. Escribr a: "Emblemas" Apdo. Correos 1032. 28915 Leganés (Madrid).

MATERIAL

Cambio. Material del fútbol latinoamericano -sobretodo posters y revistas- de los últimos diez años por ejemplares recientes de DON BALÓN y SOLO goles. También poseo algunos videos del fútbol mexicano del torneo de Invierno 2000. Los interesados deben escribir a: C/ 6ª, 92 entre 21 y 23, Reparto La Quinta (080900). Holguin- Cuba

Compro. Todo tipo de material relacionado con Romario y Djalmnha: fotos, recortes, postales, posters etc. Escribir a: Apdo de Correos 22, 08788. Vilanova del Camí (Barcelona).

Compro. Material del Atlético de Madrid, sin que importe temporada o tipo. Enviar lista con características y precio a: M. Ángel Sánchez Fernández. C/ Juan Ramón Jiménez, nº 8. 02400 Hellín (Albacete).

REVISTAS

Compro. Los Extra Mundial de DON BALÓN de los años 82, 86 y 90. Los pago contrareembolso o los cambio por material de vuestros ídolos. Escribir a: Sergio Vilariño Ferreiro. Avda. de Razo, nº 16. 15100. Carballo (A Coruña).

Vendo. A buen precio, los ejemplartes atrasados de la revista "DON BALÓN", de las temporadas 91-92, 92-93, 93-94, 94-95 comprendidos del número 880-1040, ahora muy dificiles de coseguir. Los vendo de tres en tres , o también puedo vender el lote de 125 ejemplares. Interesados escribir a: Hector Fornos Fabra. C/Jaime I Conquistador, 153. 43580 Deltebre (Tarragona).

Vendo. Revistas extranjeras: Onze Mondial, Placar, Guerin Sprotivo, Calcio 2000, Dragoes, Solo Fútbol, El Gráfico, Hurra Juventus, Torcida, Fiel, Revista do Vaco, Don Balón Chile. Anuarios: L'Equipe, Scottish League Review. Extras: Kicker, libros, programas y revista especial Marca. Enviar 2 sellos de 35 ptas. para recibir listado con información completa. Escribir a: Juan A. Lebrero Infante. Apartado de Correos 2432. 11080 Cádiz.

Vendo. Revistas DON BALÓN, pósters, libro 'Los Campeones de Europa de Marca', pins editados por Marca de la Euro 2000. También vendo vídeos: 'Historia del Barça' de Mundo Deportivo, R. Madrid-Juventus, 1-0, R. Madrid-Vasco de Gama, 2-1, Real Madrid-Valencia, 3-0 y muchos más. Para conseguir catálogo escribir a: José Mª Díaz. C/ Regimientos de Soria, nº 3 1º B. 41008 Sevilla.

Compro. Los números de DON BALÓN: 310, 314, 316, 317, 324, 325, 327, 332, 338, 341, 343 y 345 y Extra Ligas DON BALÓN y Extra Mundiales anteriores a 1968. También calendarios dinámicos anteriores a 1968 y anuarios y publicaciones sobre fútbol español y extranjero. Además busco libros sobre fútbol en los JJOO. Escribir a: Manuel Jiménez. Parque San Matías, nº 5 2º B. 41000 (Sevilla).

Vendo. 15 revistas DON BALÓN (4.000 ptas.), 5 revistas 'Sólo Goles' (1.500 ptas.), 3 revistas 'Alba' (1.000 ptas.), 25 revistas 'Super hincha' (6.000 ptas.). También vendo pósters de Figo (Madrid/Barcelona), L. Enrique y Seedorf (cada uno 100 ptas.) Escribir a: Rodrigo Gil Gómez. C/ Gabriel Ciscar, nº 5 4º Dcha. 02005 Albacete.

Vendo. Revistas 'Super Hincha' (nº 69 y 71), 'El jugador nº 12' (nº 21 y 23), fotomontajes, fanzines, fotos, etc. Para recibir lista mandar un sello de 35 ptas. a: José Luis Pereda García. Parque del Retiro, nº 3 7º C. 11406 Jerez de la Frontera (Cádiz).

VÍDEOS

baloncesto y balonmano (especialmente el TEKA). Escribir a: Luis Martínez Santiago. C/ Marqués de Hermida, nº 72 P.2-2º A. 39009 Santander.

Compro. Vídeos de los mejores goles de la temporada de la Liga española e italiana. También me gustaría conseguir anuarios del Calcio. Escribir a: Martín de André Roselló. C/ Lloret Papi, nº 9. 46294 Carcer (Valencia).

VIDEOJUEGOS

Vendo. Todo tipo de CD 's de fútbol para ordenador con su respectiva caja y carátula en buen estado. Los pagos serían por adelantado y contrareembolso. El precio es de 2.000 ptas. por unidad. También vendo e intercambio pins y tarjetas Magic Card. Escribir a: Aitor Rodríguez. C/ Eulalia Álvarez, nº 1 2ª izq. 33209 Gijón (Asturias).

CORRESPONDENCIA

• Soy un joven aficionado al fútbol, en especial al FC Barcelona, y me gustaría cartearme con gente de cualquier edad y sexo que le apasione este deporte. También estoy interesado en intercambiar material deportivo de cualquier tipo. Escribir a: Juan Tomás de la Iglesia Matilla. Finca de Contiesa s/n. 37100 Ledesma (Salamanca).

• Soy una aficonada del Valencia y me gustaría mantener correspondencia con aficionados al fútbol como yo. Mi jugador favorito es Mendieta. No importa de que equipo seas, ni el jugador que te guste, ni de que sitio seas. Cambiaremos material de tu jugador y el mio. Prometo contestar. Pilar Amaral Avellaneda. Rambla Prim, 250 bis 4º 2ª. 08020 Barcelona.

Compra de ejemplares atrasados don balon

Disponibles a partir del nº 1.184

El precio de cada ejemplar es de 300 ptas. más 300 ptas. (gastos de envío) (sólo territorio nacional)

FORMA DE PAGO: giro postal, en sellos de correo o tarjetas de crédito Visa, American Express, Mastercard y Eurocard (nº de tarjeta, fecha de caducidad, firma y nombre del titular).

Enviar solicitud de pedido a: DON BALON, Avda. Diagonal, 435 1º 2ª 08036 Barcelona.

Para pedidos superiores, o al extranjero, solicitar información.

Suscríbete a don balón por 1 año y recibirás gratis:

Extra Dorsales

Copas Europeas

Extra Liga

Todo Fútbol

Calendarios 1ª-2ª y 2ªB-3ª

IMPORTANTE: Existe la posibilidad de enviar las revistas a través de Courier. Consute precios al Tel. 93 2092000

Datos personales:

Nombre.....

.....

.....

NIF.....

Teléfono.....

Calle.....

.....Nº.....

Población.....

.....CP.....

Provincia.....

Forma de pago:

☐ **Domiciliación bancaria**

Les ruego que con cargo a mi cuenta atiendan hasta nueva orden los recibos que presente Editorial Don Balón, S.A. en concepto de mi suscripción a la revista Don Balón.

Titular.....**Caja o Banco**.....

Domicilio.....**nº**.....**C.P**.....**Población**.....**Provincia**.....

Entidad.....**Oficina nº**.....**D.C**.....**Nº de cuenta**.....

☐ **Cheque o recibo bancario (sólo nacionales)**

☐ **Giro Postal**

☐ **Trans. Bancaria** BANCO CENTRAL HISPANO Entidad 0049. Oficina nº 3079. D.C. 85. Nº cta. 1910295160

☐ **VISA** ☐ **AMEX** ☐ **MASTER CARD** ☐ **EURO CARD**

Tarjeta nº.....

Fecha de caducidad.....

Nombre del titular.....

Firma del titular

Precios:

	Anual	Bianual (10% Dto. deducido)
España	18.200 pts. 109.38 €	32.760 pts 196.89 €
Europa	34.814 Pts. 209.23 €	64.783 Pts. 389.35 €
América	41.711 Pts. 250.68 €	77.227 Pts. 464.14 €
Resto Mundo	54.434 Pts. 327.15 €	101.598 Pts. 610.61 €

Enviar a: EDITORIAL DON BALON S.A., Avda. Diagonal 435, 1º 2ª, 08036 BARCELONA, Tel: (93) 209.20.00

Mourinho sustituye a Heynckes en el Benfica

La directiva del Benfica ya tiene el sustituto del alemán Jupp Heynckes, que fue destituido por los malos resultados y el divorcio con la afición. José Mourinho será el nuevo responsable técnico del banquillo lisboeta. El portugués debuta com primer entrenador, después de ejercer de segundo del inglés Bobby Robson y de ayudante de Louis Van Gaal en el Barcelona.

Mourinho seguirá trabajando con Ángel Vilda, mano derecha de Heynckes desde su llegada a Portugal, y incorporará a José Carlos Mozer, ex jugador del Benfica, que realizará las funciones de segundo entrenador. En su presentación, el nuevo inquilino del banquillo pidió **"la máxima calma y confianza en toda la plantilla"** para superar la difícil situación. Mourinho prometió trabajo y dijo haber aprendido mucho de su experiencia al lado de Robson y Van Gaal: **"Espero poder transmitir algo de lo que ellos dos me enseñaron"**.

Pero Mourinho no lo tendrá fácil en el Benfica. Su llegada no coincide con los deseos de la afición portuguesa, que quería a Toni (Antonio de Oliveira) como nuevo entrenador del equipo. Además, dentro de tres meses habrá elecciones en el club lisboeta, y uno de los candidatos, Manuel Vilarinho, ya ha anunciado que su baza electoral es fichar a Toni como entrenador.

Mourinho debutará como primer entrenador. Hasta ahora había ejercido de ayudante de Robson y Van Gaal.

Up & Down

PIZZI

El hispano-argentino logró marcar los primeros goles en partido oficial con el Oporto. Pizzi amotó dos dianas frente al Campomaiorense (0-5)

LEEDS

El club inglés prohibirá el acceso al estadio de Elland Road a los seguidores que hayan sido condenados por algun acto de racismo.

REDONDO

Desde que llegó a Italia no ha podido jugar ningún partido por culpa de las lesiones. El centrocampista argentino padece una distorsión en la rodilla derecha.

DIDA

El brasileño del Milán desaprovechó la oportunidad que le dio Zaccheroni. Dida fue el gran culpable de la derrota frente al Leeds en Elland Road.

Alberto y Warley fueron detenidos en Polonia

Los brasileños sin pasaporte no seguirán en el Udinese

El Udinese no quiere ver ni en pintura a los brasileños Alberto y Warley (foto), detenidos en Polonia por viajar con pasaportes falsos. El club italiano ha decidido prescindir del servicio de los dos jugadores para evitar problemas con la Justicia italiana. El que ha encontrado una salida más digna es Warley. El delantero ha sido cedido los diez próximos meses al Gremio de Porto Alegre, el equipo de Ronaldinho Gaucho, que abonará al club italiano unos 120 millones de pesetas. Alberto se encuentra en una situación más que incierta. El jugador abandonó Italia la misma semana del incidente rumbo a Brasil con la intención de poner en regia la documentación. De todas formas, aunque Alberto consiga legalizar su situación, la fiscalía de Udine podría prohibirle la entrada en Italia por haber residido varios meses con pasaporte falso.

La Federación pagará 180 millones por llegar al Mundial 2002

Primas de oro para la selección rusa

La Federación Rusa de fútbol ha prometido un premio especial a sus internacionales si consiguen clasificarse para la fase final del Mundial 2.002. Los dirigentes rusos han decidido que el botín ronde los 180 millones de pesetas, la mayor cantidad ofrecida en concepto de primas en la historia del deporte ruso. Se especula que el 'instigador' de la ayuda es el presidente Vladimir Putin. Desde el Kremlin se quiere mejorar la imagen internacional del país con la presencia de la selección nacional en la próxima Copa del Mundo que se jugará en Corea y Japón. Rusia no jugó la fase final del Mundial-98 de Francia, tampoco lo hizo en la última Eurocopa de Holanda y Bélgica, y en los últimos años ha perdido prestigio internacional. Los malos resultados han ido acompañados de enfrentamientos entre estamentos y futbolistas: algunos jugadores se negaron a acudir a las convocatorias, alegando el impago de las primas prometidas por la Federación a priori. Ahora, el director ejecutivo de la Federación, Alexander Tukmanov, ha delantado que el compromiso con los jugadores será sellado por escrito, para evitar malentendidos.

Brescia, la séptima aventura de Baggio

Después de todo el verano deshojando la margarita, Roberto Baggio ya tiene equipo para la próxima temporada. 'Roby' jugará en el Brescia, con el que ha firmado un contrato por dos temporadas a razón de 225 millones por campaña. Será la séptima aventura del mediapunta italiano en el calcio. Empezó en el Vicenza, despuntó en la Fiorentina y se consagró en la Juventus. Después, paso efímero por Millán, Bolonia e Inter, coincidiendo otra vez con Marcello Lippi en el banquillo. Baggio eligió el Brescia con la intención de encontrar un equipo que le permitiera jugar con regularidad. Su deseo es volver al primer plano del panorama italiano para ganarse un puesto en la selección azurra, de cara al Mundial del 2002 en Corea y Japón.

Daei, a punto de ser secuestrado

El delantero iraní del Hertha de Berlín Ali Daei se salvó por los pelos de ser víctima de un secuestro. La policía iraní detuvo la semana pasada en Teherán dos individuos que confesaron haber planeado el secuestro del jugador del Hertha. Los secuestradores habían trazado un plan. Tenían previsto chocar contra el Mercedes de Daei y pedirle auxilio simulando encontrarse heridos, para después retenerle a punta de pistola. Los dos individuos habían estudiado el recorrido que siempre hacía el jugador al abandonar la sede de Federación, en Teherán. El plan se truncó porque ese día el internacional iraní escogió otro camino.

FLASHES

Lilian **Laslandes** no será más el capitán del Girondins de Burdeos. El club francés ha desposeído al delantero de la capitanía por las críticas realizadas a su entrenador, Elie Baup. Laslandes criticó la entrada de Pauleta en el partido frente al Guingamp.

El defensa de la Lazio Sinisa **Mihajlovic** estará ausente de los terrenos de juego durante un mes. El jugador yugoslavo, que fue operado en Roma, se lesionó en la primera jornada de la Liga de Campeones.

El equipo belga del **Gent** ha destituido al técnico holandés Henk Hoouwaart, después de la derrota frente al Ajax (0-6) en el partido de ida de la Copa de la UEFA. El sustituto de Howaart será el belga Herman Vermeulen.

El centrocampista de la Roma **Di Francesco** se ha lesionado de gravedad. El jugador italiano estará unos seis meses de baja, después de sufrir una rotura del ligamento cruzado de la rodilla derecha. Junto al brasileño Emerson, Di Francesco es la segunda baja importante en el centro del campo de la Roma de Fabio Capello.

Dennis **Bergkamp** ha manifestado que quiere renovar su contrato con el Arsenal. El jugador holandés, que termina su relación con los 'gunners' esta temporada, desea acabar su carrera en el club de Highbury.

El **Hansa Rostock** ha cambiado de entrenador. Friedhelm Funkel fue nombrado nuevo técnico del cojunto hanseático, en substitución de Andreas Zachhuber.

Recoba ha reconocido que la Juventus se ha interesado por sus servicios de cara a la próxima temporada, aunque la primera opción del 'chino' es continuar en el Inter.

Tabárez inicia otra aventura argentina en Vélez Sarsfield

Óscar Washington Tabárez es el nuevo responsable técnico de Vélez Sarsfield. El entrenador uruguayo, que hizo campeón del Torneo Apertura a Boca Juniors en 1.992, empieza otra etapa en el fútbol argentino. Tabárez, en su presentación oficial en el club vezelano, transmitió un discurso que prometía dedicación, sin asumir la responsabilidad del éxito. Mesurado en sus palabras, el uruguayo dijo que aportará su **"experiencia y mucho trabajo para realizar una buena campaña"**. Junto a Tabárez, forman el nuevo organigrama técnico de Vélez el ayudante José Herrera, que ejercerá de segundo, y el entrenador de porteros Celso Otero. El técnico uruguayo pidió tranquilidad para trabajar con seriedad: **"Primero quiero conocer el plantel más a fondo para extraer mejores conclusiones, si bien a los jugadores y al equipo los tengo vistos en vídeo, y me da la impresión que tengo buenos jugadores"**. Tabárez también destacó la figura de José Luis Chilavert como el referente de un grupo que debe competir con los River, Boca o San Lorenzo para alcanzar los primeros puestos del fútbol argentino. En la trayectoria de Tabárez destaca el paso por equipos como Boca Juniors, Milán y Cagliari.

Enrique Meza sustituye a Manolo Lapuente al frente México

La Federación Mexicana de Fútbol designó a Enrique Meza como nuevo seleccionador, en sustitución de Manolo Lapuente, que presentó su dimisión hace tres semanas. En la actualidad, Meza era el técnico del Toluca, equipo al que hizo campeón de Liga en tres ocasiones. El nuevo seleccionador mexicano debutó el pasado 18 de septiembre en el amistoso frente a Ecuador, partido disputado en San Diego. En la primera convocatoria de Meza destacaron la presencia de Jared Borgueti (Santos), Omar Blanco (Toluca) y Daniel Osorno (Atlas). Los grandes ausentes fueron Cuauhtémoc Blanco (Valladolid), Paco Palencia y Óscar Pérez (Cruz Azul), Pavel Pardo (América), Luis Hernández (Galaxy) y Rafa Márquez (Mónaco).

LOS ÚLTIMOS ESCÁNDOLOS LE PASARON FACTURA

El Al-Ittihad saudita rechaza a Asprilla por 'pecador'

El club Al-Ittihad de Ryadh (Arabia Saudita), uno de los más poderosos del Golfo Pérsico y relacionado con la Familia Real, ha descartado definitivamente la contratación del internacional colombiano del Palmeiras Faustino Asprilla. Los últimos escándolos protagonizados por el jugador en su país -detenciones, exhibiciones de armas de juego y borracheras- han sido determinantes en la decisión del club saudita. La ley islámica iba a dejar en muy mal lugar al club si contrataba a un profesional con el curriculum del colombiano, que ya tuvo varios problemas durante su estancia en Italia e Inglaterra. Las negociaciones se rompieron cuando el acuerdo entre el Al-Ittihad y Asprilla estaba casi cerrado. El delantero iba a percibir unos de 120 millones de pesetas por una temporada, al margen de los gastos de estancia, una vivienda de lujo, personal de servicio y viajes a Sudamérica. Tras la negativa de los sauditas y la finalización del plazo para firmar con el Cortuluá colombiano, Asprilla deberá continuar en Brasil, aunque era una opción que no deseaba.

Acusado de manipular droga y evasión fiscal

Wanderley Luxemburgo vive sus peores días como seleccionador

A Wanderley Luxemburgo se le multiplican los problemas. Además de la irregular trayectoria de la canarinha en las eliminatorias de clasificación para el Mundial 2002, el seleccionador tiene varios frentes abiertos. El más reciente, las acusaciones de su ex secretaria, Renata Alves, que delante de la prensa brasileña, afirmó que el seleccionador estaba relacionado con el mundo de la droga: **"Wanderley está involucrado en asuntos de drogas. Nunca le vi esnifar, pero se ponía muy agresivo cada vez que se encerraba en la habitación. Una vez miré por la cerradura y vi que estaba guardando un polvo blanco dentro de unos balones de fútbol"**. Renata también manifestó con anterioridad que el seleccionador brasileño está siendo investigado por su trabajo de testaferro en operaciones de compra-venda de automóviles, inmuebles y obras de arte con las que evadió impuestos entre 1.993 y 1.997. Unas investigaciones que supuestamente lleva la Dirección Gubernamental de Impuestos de Brasil y el Banco Central, tal como avanzó el senador Álvaro Dias.

Okocha marca después de un año

El mediapunta nigeriano del PSG logró romper una mala racha de cara a portería. Okocha, que volvió a marcar después de un año de no hacerlo, transformó un penalty frente al Saint Ettiene, en la Liga francesa. El internacional nigeriano no anotaba desde el 12 de septiembre de 1.999. En aquella ocasión, batió al Girondins de Burdeos en el Parque de los Príncipes, en uno de sus primeros partidos en Francia.

El Suramericano sub-17 toma cuerpo

≠La Federación Peruana de Fútbol presentó a la Conmebol el calendario del Suramericano sub-17, que se disputará en la ciudad de Arequipa del 3 al 21 de marzo del próximo año. En total se disputarán 22 encuentros, aunque aún resta determinar el horario de los partidos. En el torneo participarán 9 de las 10 selecciones suramericanas, ya que Ecuador está suspendido para competir en esta categoría. De los 9 combinados nacionales, 3 obtendrán una plaza para el próximo Mundial sub-17, que se jugará en Trinidad y Tobago.

"El año que viene jugaré en el Barcelona o en otro equipo de Europa. Esta vez no dejaré que decidan por mi"

Saviola, jugador de River Plate

FLASHES

El delantero alemán Oliver **Neuville** renovó su contrato con el Bayer Leverkusen hasta el 2.004. La información fue confirmada por el gerente del club, Rainer Calmund.

Raí ha cambiado los terrenos de juego por la televisión. El futbolista del Sao Paulo y PSG, que se retiró la temporada pasada a los 35 años, se ha convertido en actor y presentador de la televisón braisleña.

El delantero de América de Cali **Jairo Castillo** ha firmado por Vélez Sarsfield. El internacional colombiano probará suerte en la Liga argentina.

El delantero nigeriano **Akpoborie** ha renunciado a defender los colores de su país y centrarse en su equipo, el Wolfsburgo alemán.

El club tunecino **CS Sfaxien** ha ganado la Copa Árabe de Clubs Campeones tras derrotar al conjunto sirio del Al Jaych por 2-1. La victoria, que supone un premio de 10 millones de pesetas, es el primer título de los tunecinos desde 1996. El Esperance Sportivo en 1.994 y el Club Africain en 1.997, son los dos otros clubs de Túnez que tienen el título en su palmarés.

El **'Burrito' Ortega** estará unas dos semanas de baja después de sufrir un esguince de rodilla. El mediapunta de River Plate es duda para el Argentina-Uruguay (8 de octubre) y el superclásico ante Boca (15 de octubre).

Defensor Sporting sigue invicto y mantiene en exclusividad su condición de líder del Torneo Clausura de Uruguay. Defensor tiene 17 puntos después de la disputa de la séptima jornada.

A todo crack

Alan Smith

El nuevo Shearer

Está a punto de cumplir 20 años y ya está totalmente consolidado en el primer equipo del Leeds. Su habilidad para marcar goles le convierten en uno de los grandes ídolos de Ellan Road. Su inicio de temporada ha sido realmente espectacular y Kevin Keegan ya lo tiene en sus planes para formar parte de la selección absoluta inglesa.

Rafa Jiménez

El caso del inglés Alan Smith es similar al de muchos de los jóvenes futbolistas-prodigios que han aparecido en los últimos años en la escena mundial. Su caso es igual que el de Saviola, Emre, Aimar o Riquelme. Y es que a sus 19 años, Smith afronta ya su tercera temporada en el primer equipo del Leeds. Su debut en la Premier League se produjo el 14 de noviembre de 1998 en Anfield Road ante el Liverpool. El Leeds ganó 1-3 y Alan marcó un gol únicamente dos minutos después de entrar en el terreno de juego. La afición inglesa se asombró de la frialdad mostrada por aquel rubio con cara niño que había cumplido la mayoría de edad tres semanas antes. Alan cumplía así la promesa que le había hecho a su padre cuando tenía 14 años diciéndole: **"A los 18 años debutaré en el primer equipo del Leeds".**

Smith empezó a jugar en el modesto Rothwell y a los 14 años ya entró en la cantera del Leeds. Se hacia realidad el sueño de su vida y el de su familia, fervientes seguidores del conjunto de Ellan Road. Alan siempre fue titular en todos los equipos inferiores de la entidad y pronto empezaron a llegar las convocatorias para jugar con las selecciones inglesas Sub-18 y Sub-21.

En 1998, el irlandés David O'Leary se hizo cargo del Leeds y empezó una decidida apuesta por la cantera. Así, le dio la oportunidad a Smith que pasó a formar parte del primer equipo junto a un gran número de jóvenes jugadores como Harte, Bowyer, Woodgate, Bridges y el australiano Kewell. En su primera temporada en el primer equipo jugó 20 partidos y marcó 7 goles.

El Leeds, con una media de edad de 22 años, fue el equipo revelación de la pasada temporada en la Premier League. Los de Ellan Road, que no ganan una liga desde 1992, lucharon codo con codo con el Manchester United por el título. Sin embargo, la mayor experiencia de los de Old Trafford hizo decantar la balanza para los diablos rojos. Eso sí, el Leeds tuvo el premio de su clasificación para la Champions League y alcanzó las semifinales de la UEFA Cup. La temporada fue muy buena para el equipo de O'Leary, pero a nivel personal, Smith no lo pasó tan bien. Una lesión lo tuvo alejado de los terrenos de juego durante gran parte del campeonato y sólo pudo marcar 4 goles.

El delantero destaca por ser un rematador oportunista, rápido en la ejecución y un luchador incansable

Inicio fulgurante

La recién iniciada temporada no ha podido empezar mejor para Alan. En la Premier League, marcó cinco goles en los primero cuatro partidos. Como premio recibió la primera convocatoria para jugar en la selección inglesa absoluta. Kevin Keagan lo llamó para jugar el partido amistoso contra Francia en Saint Denis del pasado 2 de septiembre. Sin embargo, no pudo llegar a debutar, aunque está claro que volverá a tener nuevas oportunidades para jugar con Inglaterra.

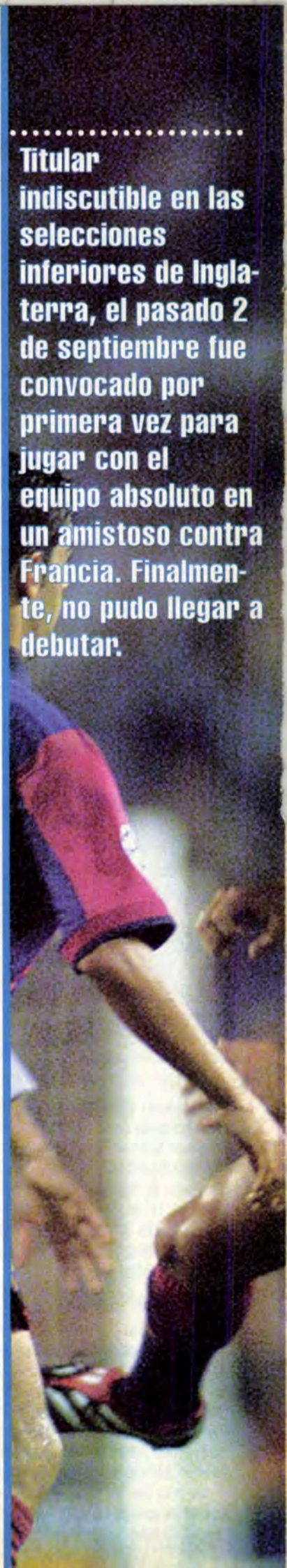
Smith destaca por ser un delantero oportunista, rápido en la ejecución, incisivo y luchador incansable. Es admirable su profesionalidad que le hace jugar siempre al cien por cien tanto en un partido oficial como en uno de pretemporada. Los aficionados del Leeds esperan mucho de la tripleta que formará junto a Kewell y Viduka. ■

SU FICHA

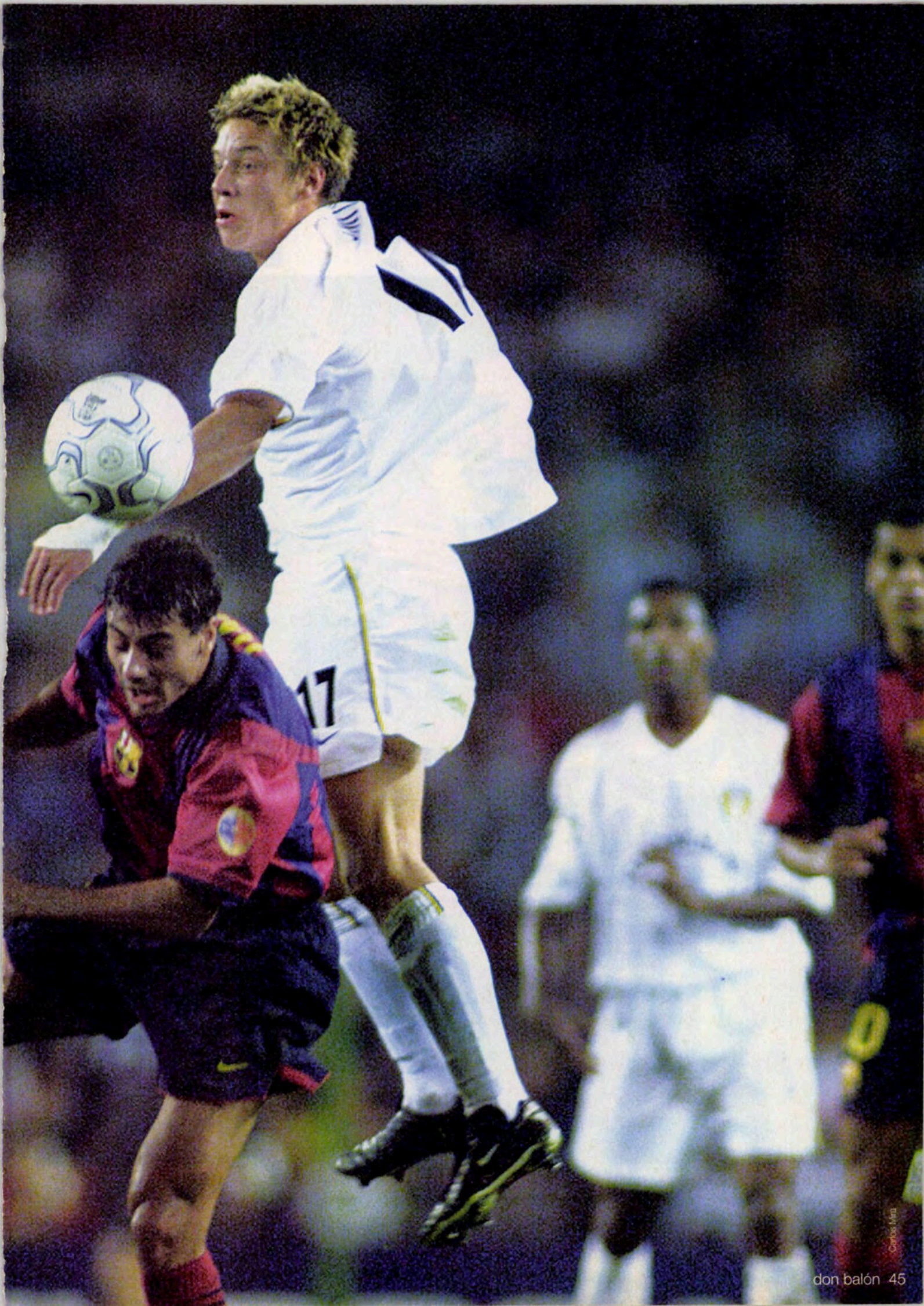
- Alan Smith.
- Nació el 28 de octubre de 1.980 en Wakefield (Inglaterra).
- 1,76 metros / 66 kilos.
- Delantero.
- Clubs: Leeds (98-?).

APUNTE

Son muchos los que comparan a Alan Smith con otro Alan, Alan Shearer, del Newcastle. Sus historias son similares ya que el ex capitán de la selección inglesa debutó en la Premier con 17 años en las filas del Southampton. Smith reconoce que el otro Alan es uno de sus ídolos.



Titular indiscutible en las selecciones inferiores de Inglaterra, el pasado 2 de septiembre fue convocado por primera vez para jugar con el equipo absoluto en un amistoso contra Francia. Finalmente, no pudo llegar a debutar.



LOS SIETE GRANDES DE

Todos a por

Tras su paso por Inglaterra y España, a Savo Milosevic le ha llegado la hora de la verdad en Italia. En el Parma deberá suplir a un tal ¡Hernán Crespo!

el 'scudetto'

Tras varios años de candidato, la Lazio pone el scudetto en juego cómo campeón vigente. Milan y Juventus encabezan la lista de aspirantes. El Inter, una temporada más, asume el papel de favorito y a la vez de gafe. Roma, Parma y Fiorentina esperan su oportunidad cómo outsiders. La competencia aumenta y los candidatos al título, a la Uefa y a evitar el descenso se juegan también el título veraniego, el del Calciomercato.

Andrea Balducci

El campeonato italiano empieza este año con unas connotaciones un tanto especiales. Los tifosi italianos en general acabaron la pasada temporada un tanto 'calientes' y con la miel en los labios. Ningún título a nivel de clubs con la consiguiente pérdida de la supremacía continental a manos de los equipos españoles y la selección azzurra que perdió el título europeo en la finalísima ante Francia y gracias a un gol de oro en la prórroga. Quizás por este motivo la federación ha querido cuidar a la selección olímpica, aplazando el inicio de la competición hasta el 1 de octubre para poder reforzar de la mejor manera al equipo dirigido por Marco Tardelli. La inflación en el fútbol italiano va cada año a más. El Calcio y sus presidentes están cada día dispuestos a cometer mayores locuras por situar a sus equipos en la cumbre.

El fichaje laziale Piojo ha empezado con buen pie en Italia, algunos ya le han bautizado como 'rayo láser'.

El fichaje de Crespo para la Lazio ha batido el récord histórico: 110 miliardos de liras (9.100 millones de pesetas)

El centro también existe

Los romanos se le están subiendo a las barbas a los potentes clubs del norte, que se han quedado sin título por vez primera en los últimos 10 años. La Lazio, que en las últimas temporadas se había gastado cifras astronómicas para intentar el asalto al scudetto, sale ésta vez en la pole position. Cragnotti ha invertido casi 14 mil millones de pesetas para formar una delantera de ensueño: Hernán Crespo y Piojo López. Los dos internacionales argentinos estarán además flanqueados por el Matador Salas, Simone Inzaghi (ya es el máximo goleador de la historia laziale en competición europea con 12 tantos, habiendo superado al mismísimo Giorgio Chinaglia) y Fabrizio Ravanelli. En la portería Eriksson podrá contar con un refuerzo de auténtico lujo, Angelo Peruzzi. La defensa -con hombres cómo Negro, Nesta y el cañonero Mihajlovic- 'no se toca', cómo se dice en Italia cuándo algo ya funciona. En la línea media, cuya estrella sigue siendo la Brujita Verón, la principal novedad la constituye Roberto Baronio, un pivote que tomará el

relevo de Matías Almeyda, vendido al Parma. Pero la Roma futbolística no termina con la Lazio. El conjunto giallorosso entrenado por Fabio Capello también tiene grandes aspiraciones este año. El presidente Sensi, que en años anteriores había recibido las protestas de sus tifosi por su pobre campaña de fichajes, ha realizado este año grandes operaciones de mercado. Desde Florencia ha llegado Batistuta, que a sus 31 años ha costado alrededor de 6.000 millones de pesetas. Pero su rendimiento deportivo y económico en el Calcio está siempre asegurado. Al equipo le hacía falta un líder en el centro del campo y Capello, que insistió mucho en el fichaje de Emerson, se salió con la suya. Pero el brasileño se lesionó de gravedad nada más llegar a Italia y se prevee que no volverá a jugar en los próximos 6 meses. La defensa romanista, donde además del francés Candela están los brasileños Cafú, Aldair y Zago, estará reforzada por otro sudamericano, el argentino Samuel.

Los grandes desposeídos

Milan y Juventus, que hasta este año habían copado todas las ligas desde 1991, no van a conceder

El Milan, cuyo técnico Zaccheroni es muy cuestionado por Berlusconi, no pudo culminar los fichajes de Rivaldo y Figo, y basa sus esperanzas en Redondo

Batigol, a sus 31 años, deja Florencia tras 9 temporadas. Ha fichado por la Roma por 6.000 millones de pesetas.

ONCE TIPO DE LOS ASPIRANTES AL TÍTULO

JUVENTUS

Edgar Davids es el alma mater del equipo de Ancelotti, en el que Pippo Inzaghi sigue siendo el hombre gol. La recuperación anímica y física de Del Piero va a ser importante para sus aspiraciones

Principales Suplentes: Carini (p), Paramatti (d), O'Neill (c), Conte (c), Trezeguet (a) y Kovacevic (a)

MILAN

El míster Zaccheroni sigue confiando en la línea de 3 defensas. Los carrileros muy activos por sus bandas. El mediapunta (Boban o José Mari) estar al servicio de la gran estrella, Andrei Shevchenko.

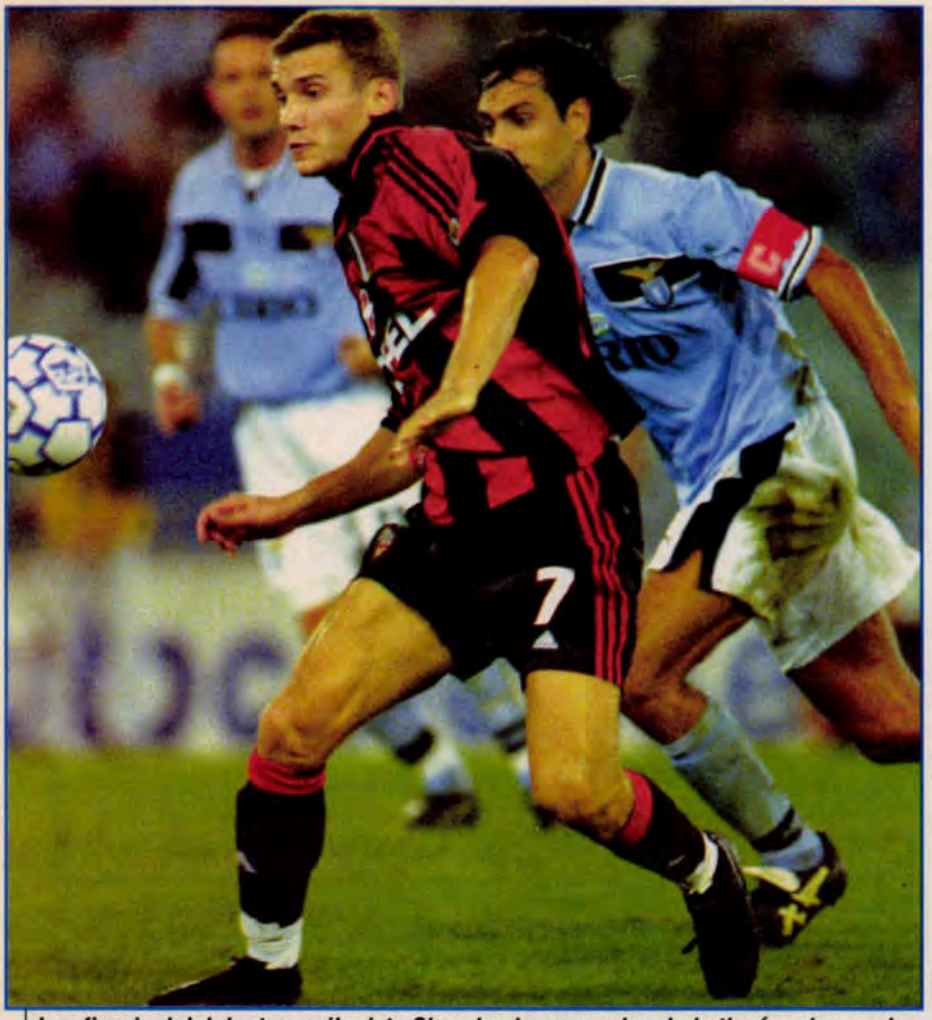
Principales Suplentes: Dida (p), Roque Junior (d), Guly (c), Coco (c), Ambrosini (c), Helveg (c), Leonardo (c), José Mari (a) y Comandini (a)

INTER

El equipo de Lippi tiene talento para dar y para vender. Falla el bloque, hay que esperar la recuperación de algunos lesionados importantes que por sí solos resuelven partidos.

Principales Suplentes: Ballotta (p), Cirillo (d), Zanetti (c), Jugovic (c), Cauet (c), Recoba (a), Zamorano (a), Keane (a) y Ronaldo (a)

Veteranía, calidad y experiencia en todas sus líneas. Pero sin duda lo más temible es su delantera, donde además la pareja argentina (Crespo-'Piojo') tiene alternativas cómo Salas, Simone Inzaghi o Ravanelli.



La eficacia del delantero milanista Shevchenko va camino de batir récords, en el Calcio y en la Champions League.

nada a sus rivales, a pesar de que su inicio de temporada no ha sido bueno. En Milanello el presidente Silvio Berlusconi -que con unas declaraciones fuera de tono logró la destitución de Dino Zoff cómo seleccionador italiano- sigue metiendo las narices en cuestiones técnicas. En el equipo rossonero su víctima propiciatoria no es otra que el técnico Alberto Zaccheroni. Entre ambos, a pesar de los desmentidos, existen diferencias. Además de no haber podido conseguir el fichaje estrella del verano (lo intentó con Rivaldo, Figo y Beckham) Berlusconi privó a su entrenador del fichaje de Javier Farinós, alegando que era un jugador mediocre. Quién ha llegado es el ex madridista Fernando Redondo, pero su estado físico deja abiertas las dudas. Además de su estrella, el ucraniano Shevchenko, en este principio de temporada cabe destacar la buena aportación en la delantera del joven Comandini. El español José

LO MEJOR DEL MERCADO

Atalanta: Paganin (Bologna) d, Ganz (Milan) a, Ventola (Inter) a.
Bari: González (Colo Colo) a
Bologna: Padalino (Fiorentina) d, Locatelli (Udinese) c, Oliveira (Cagliari) a
Brescia: Roberto Baggio (Inter) a
Fiorentina: Lassissi (Parma) d, Marco Rossi (Salernitana) c, Amaral (Vasco de Gama) c, Leandro (Portuguesa) a, Nuno Gomes (Benfica) a
Inter: Cirillo (Reggina) d, Farinós (Valencia) c, Hakan Sukur (Galatasaray) a, Robbie Keane (Coventry) a
Juventus: Carini (Danubio) p, Paramatti (Bologna) d, O'Neill (Cagliari) c, Trezeguet (Monaco) a
Lazio: Peruzzi (Inter) p, Colonnese (Inter) d, Pesaresi (Sampdoria) d, Baronio (Reggina) c, Crespo (Parma) a, López (Valencia) a
Lecce: Olivares (Bari) c, Vugrinec (Trabzonspor) a
Milan: Dida (Corinthians) p, Roque Junior (Palmeiras) d, Redondo (Real Madrid) c, Comandini (Vicenza) a
Nápoles: Fresi (Inter) d, Moriero (Inter) c, Vidigal (Sporting Lisboa) c, Pecchia (Torino) c, Amoruso (Juventus) a
Parma: Junior (Palmeiras) c, Almeyda (Lazio) c, Micoud (Girondins) c, Lamouchi (Monaco) c, Sergio Conceiçao (Lazio) c, Appiah (Udinese) c, M'Boma (Cagliari) a, Milosevic (Zaragoza) a
Perugia: Ahn Jung Hwan (Puzan Icons) a
Regina: Paris (Bari) d, Mamede (Vitoria Setúbal) c
Roma: Zebina (Cagliari) d, Guigou (Nacional) d, Samuel (Boca Juniors) d, Emerson (Bayer Leverkusen) c, Batistuta (Fiorentina) a, Balbo (Fiorentina) a
Udinese: Luis Helguera (Zaragoza) d, Gutiérrez (Unión Española) a, Da Silva (Cerro Porteño) a
Verona: Ferron (Inter) p, Cvitanovic (Venezia) d, Mutu (Inter) a
Vicenza: Sterchele (Perugia) p, Cardone (Parma) d, Kallon (Inter) a

LAZIO

Principales Suplentes: Marchegiani (p), Couto (d), Sensini (c), Stankovic (c), Salas (d), S. Inzaghi (a) y Ravanelli (a)

Cabe destacar la nueva posición de Dino Baggio, ahora en el eje de la defensa. Malesani podrá contar con un centro del campo muy reforzado. Savo Milosevic deberá de hacer olvidar al goleador Hernán Crespo.

PARMA

Principales Suplentes: Guardalben (p), Torrisi (d), Benarrivo (d), Boghossian (c), Fuser (c) y Di Vaio (a)

Fabio Capello tendrá una defensa sólida y una delantera espectacular. Las graves lesiones le han mermado en el centro del campo.

ROMA

Principales Suplentes: Lupatelli (p), Zebina (d), Nakata (c), Emerson (c), Di Francesco (c) y Del Vecchio (a).

Huérfano de Batistuta, todo el equipo de Fatih Terim deberá de redoblar esfuerzos para mantenerse entre los grandes. Rui Costa sigue siendo el eje del juego ofensivo viola.

FIORENTINA

Principales Suplentes: Tagliatela (p), Tarozzi (d), Repka (d), Torricelli (c), Amoroso (c), Morfeo (a), Mijatovic (a) y Leandro (a)

Mari será reciclado a una posición de mediapunta, donde se va a disputar el puesto con Boban. La Juventus, tras un año aciago en el que se le escapó la liga en la última jornada, sigue confiando básicamente en el mismo bloque. El centro del campo, con Davids y Zidane cómo almas mater, se ha reforzado con el uruguayo O'Neill. El gran fichaje bianconero es el delantero francés Trezeguet, cuyo gol de oro privó a Italia del título europeo. El potencial ofensivo juventino es pues espectacular, con Pippo Inzaghi como garantía de gol y el yugoslavo Kovacevic que demuestra una gran eficacia cada vez que se le da una oportunidad. El problema de la Juve, desde hace algún tiempo, es el de recuperar a todos los niveles a su estrella Alessandro Del Piero. Desde la desgraciada lesión hace ya más de un año no ha vuelto a ser el de antes y apenas ha logrado un gol de jugada. Su público ya está harto de esperar y le ha castigado con las primeras pitadas. El mismísimo Agnelli le ha lanzado un aviso y si la cosa no mejora pronto puede haber divorcio Del Piero-Juventus.

Por primera vez en 9 años Vieri no cambia de equipo. El excolchonero sigue en las filas del Inter. Puede ser su año si las lesiones le respetan.

La Roma de Fabio Capello dio el golpe de efecto con Batistuta y Emerson, aunque el brasileño se lesionó nada más llegar a la capital italiana

El Pupas

Si en España es el Atlético de Madrid quién recibe cariñosamente el apodo de 'El Pupas', en el país transalpino bien podría serlo el Inter. Al presidente Moratti 'le crecen los enanos'. La que tenía que ser la mejor delantera del mundo (Ronaldo-Vieri) apenas han jugado media hora juntos

El portugués Nuno Gomes, protagonista del Euro 2000, es el nuevo estilete del ataque fiorentino.

Los 10 fichajes más caros de la Serie A

Hernán Crespo	(Del Parma a la Lazio)	9.100 millones de pesetas
Gabriel Batistuta	(De la Fiorentina a la Roma)	6.000 millones de pesetas
Claudio López	(Del Valencia a la Lazio)	4.500 millones de pesetas
Savo Milosevic	(Del Zaragoza al Parma)	4.400 millones de pesetas
Matías Almeyda	(Del Lazio al Parma)	3.750 millones de pesetas
Emerson	(Del Bayer Leverkussen a la Roma)	3.700 millones de pesetas
David Trezeguet	(Del Mónaco a la Juventus)	3.500 millones de pesetas
Robbie Keane	(Del Coventry al Inter)	6.000 millones de pesetas
Javier Farinós	(Del Valencia al Inter)	9.100 millones de pesetas
Fernando Redondo	(Del Real Madrid al Milan)	6.000 millones de pesetas

El conjunto nerazzurro está roto por las lesiones. Ronaldo, Vieri, Recoba, Pirlo... las estrellas del Inter siguen siendo un misterio

y las desgracias y los malos resultados. Este verano han llegado Vampeta, Farinós y Hakan Sukur, entre otros. Pero a las primeras de cambio se ha caído de la Champions League. Nadie se ha librado de las iras de los aficionados y los días de Marcello Lippi en el banquillo parecen contados. Su potencial, sin embargo, no tiene nada que envidiar a nadie.

Outsiders

El Parma de Malesani se ha reforzado mucho y bien en el medio del campo, que era su talón de aquiles. Han llegado Almeyda, Sergio Conceiçao, Appiah, Junior, Micoud. En la delantera será Savo Milosevic quién intentará hacer olvidar a Hernán Crespo. Junto al ex zaragocista estará el brasileño Marcio Amoroso, a quién las lesiones no le respetaron el pasado año. La Fiorentina, ya sin Batistuta y con un nuevo técnico -el turco Fatih Terim- constituye una incógnita. El portugués Rui Costa seguirá siendo la referencia. Su compatriota Nuno Gomes, protagonista del Euro 2000 para lo bueno y para lo malo, es el principal fichaje viola para reforzar a la delantera.

Baggio, el eterno

Tras los 7 grandes encontramos a una serie de equipos con aspiraciones europeas: el Bologna (donde militan los veteranos Pagliuca y Signori), el Bari del joven Cassano (considerado el futuro Baggio) y el Udinese (hace ya 4 años que logra clasificarse para la Uefa). Una de las notas emotivas de esta temporada es el retorno del Napoli a la Serie A. El ex equipo de Maradona, cuyo técnico es el severísimo Zeman, no quiere estar de paso y para afianzarse ha fichado a hombres de la talla de Moriero, Fresi, Amoruso y Vidigal. En la zona baja competirán varios equipos para evitar los 4 puestos de descenso. Entre ellos el Brescia, que centrará especialmente la atención de todos, pues es el nuevo equipo de Roberto Baggio. El ex Codino ha estado en el paro durante 4 meses, pero nadie duda de que a sus 33 años seguirá triunfando.■

Españoles en el Calcio

Nunca hubieron muchos jugadores españoles en la Serie A, pero algo está cambiando. Si bien hace algún tiempo algunos de ellos iban al Calcio a 'jubilarse' tras una brillante carrera en España (léase Víctor, Gallego, Amor, Martín Vázquez) los últimos fichajes del Calcio tienen toda su carrera por delante. Ahí están el interista Farinós (foto) (que tras haberse comprometido con el Milan fue rechazado per el mismísimo Berlusconi), el ex defensa zaragocista Luis Helguera (su hermano Iván ya jugó en la Roma, él lo hará en el Udinese) y el milanista José Mari (cuando vuelva de los juegos de Sidney tiene la ocasión de confirmar definitivamente su talento con la competencia de Boban en su puesto). A Milanello ha llegado también Iván Peñaranda, un joven delantero llegado de Mallorca que jugará en la 'Primavera' (filial) del Milan y que pronto puede dar el salto a la Serie A.

Zidane, el hombre clave del último Europeo, no deja la Juve. Zizouí seguirá siendo el alma máter bianconera.

Prensa Radio TV

Los medios de comunicación tuvieron su ración de carne cruda con las manifestaciones de Ángel Fernández, al comparar los jugadores del Barça con bailarinas. El vicepresidente organizó un revuelo en el vestuario azulgrana y recibió de Gaspart los correspondientes pescozones. García le avisó y De la Morena le sacó en directo hasta los calzoncillos.

Un nadador hará de Guardiola. *David Meca interpretará al jugador del Barcelona en una película sobre el fútbol: 'Centenario'. Choca la escasa experiencia de Meca en el trabajo de actor y mucho más en del balompié. Xavier Bosch periodista del Mundo Deportivo se hace cruces y lanza en su artículo una reflexión: "Tal mal andamos de actores". Bosch igualmente se pregunta quien doblará a Meca en las acciones de riesgo, "en los pases de 30 metros, por ejemplo". Otra cuestión es respecto al papel femenino. Maribel Verdú parece la escogida y Bosch abre una incógnita: "¿interpretará a Maria Lluisa Navarro, esposa del ex presidente Núñez?".*

Raúl no tiene cara para los penalties. *Una curiosa información fue la publicada por As. El diario madrileño asegura que en un estudio realizado sobre Raúl, su rostro aconseja no lanzar penalties. "Tiene un fondo nervioso en su rostro del tipo retraído por lo que no se le debe encomendar la ejecución de lanzamiento de faltas decisivas". Autor del análisis es el morfosicólogo Julián Gabarre.*

18 LUNES SEPTIEMBRE

Las cosas del comer

García anunció a Alfredo Di Stéfano que le habían concedido el galardón 'Casino de oro'. **"¿Y ésto que es?"**, inquirió el presidente honorífico del Real Madrid. José María explicó que no era un reconocimiento a unas largas veladas por el par y rojo sino un premio al madrileñismo y que en anteriores ediciones fue otorgado al torero Antoñete y al escritor Paco Umbral. El locutor aprovechó para pulsar la opinión de Di Stéfano sobre el club, **"mire, yo en este cargo no pinto nada, pero sufro mucho y el equipo, aunque pone corazón, adolece totalmente de rabia, orden y entendimiento"**. En su cambio de casa radiofónica, Supergarcía atraviesa una segunda

García volvió a sus famosas broncas en directo: "Roberto, esto más que una noticia es una mamada"

juventud. El ahora comentarista de Onda Cero volvió a sus famosas broncas en directo y en esta ocasión el damnificado fue el ayudante Roberto Gómez. Redondo está triste en Milán y no encuentra casa. **"Esto es una gilipollez"**, saltó indignado García. **"Vamos a ver Roberto, ¿cuántos años tienes?"** -44, respondió tímidamente- **"Pues, entérate que Redondo se fue del Madrid por dinero, digan lo que digan los forofos y los vendedores de crecepelo. Roberto, esto más que una noticia, parece una mamada, con perdón"**. El colaborador se refirió posteriormente a las 'delicatessen' que cenó en la entrega del 'Casino de oro': palmeras de parmesano, piruetas de cacahuete, beluga... **"Pues yo en Béjar con el ciclista Roberto Heras** -apuntó García- **me he comido jamón, huevos fritos y patatas. Las mariconadas se las dejo para usted, don Roberto"**.

19 MARTES SEPTIEMBRE

El número uno

Ángel Fernández, vicepresidente del Barcelona ánimó el cotarro radiofónico tras el choque contra el Besiktas con unas declaraciones en las que comparó a los jugadores del Barcelona con bailarinas de salón. **"Estoy jodido y cabreado y te lo digo a tí García que eres el número uno de la información deportiva"**. Don José María, hinchado por esta declaración de amor, felicitó a Ángel Fernández por su sinceridad y auguró malos vientos para el Barça, **"uy, uy uy, primera gresca. Esto de tener 85 directivos es un chollo para los medios"**.
En El Larguero, el vicepresidente azulgrana, siguió rajando, **"no pusieron narices y Petit fue mejor que Rivaldo"**. Los colaboradores de De la Morena -Rico (Sport) y Pérez de Rozas (El Periódico)-, mientras levantaban páginas en sus respectivos diarios quisieron echar más gasolina al fuego, coreando al unísono: ¡Joserra llama a Gaspart, Joserra llama a Gaspart!. El presidente se puso al aparato y prometió dar una colleja a Fernández por sus manifestaciones.
Para oir El Tirachinas es obligatorio el uso del casco. José Antonio Abellán lanza piedras contra todo

Abellán en El Tirachinas llamó golfo y sinvergüenza a Antic y arrancó a Irureta una mariscada para siete

bicho viviente, **"Antic es un golfo y un sinvergüenza"**, y aprovecha también para pegar el sablazo a sus invitados. A Irureta le arrancó una mariscada para siete, después de llamarle 'amarrategui' por su fútbol y porque su mujer le hace ya directamente los pantalones sin bolsillos.

20
MIÉRCOLES
SEPTIEMBRE

Juegos eróticos

Casillas descubrió su inclinación masoquista. El portero del Madrid confesó a García en Onda Cero que se pirra por los palos, **"me gustan, los prefiero a los halagos"**. Iker, sin embargo, sí expresó su malestar cuando en una entrevista le llamaron bajito. Don José María consoló al jugador: **"No te preocupes hijo. De mí dicen que soy más bajito que la sombra de un güa"**. Una vez hechas públicas estas intimidades, el programa tuvo un giro picarón. El valencianista Deschamps se lesionó en el

Picarón José María García: "Abrirse de piernas en el campo y fuera de él siempre resulta peligroso"

abductor y el técnico Héctor Cúper explicó la causa: abrirse excesivamente de piernas. García esbozó una media sonrisa, **"abrirse de piernas en el campo y fuera de él siempre resulta peligroso"**.
Quien quedó en olímpica evidencia fue De La Morena. Su enviado a Sidney habló del hockey y Joserra se mostró vivamente interesado, **"sobre ruedas me encanta"**, el corresponsal aclaró: **"Pues es una lástima, porque éste es sobre hierba, ya que el hockey sobre patines aún no es olímpico"**.
El Tirachinas de Abellán y la cuadrilla de imitadores que aparecen en el espacio de El Radiador se atreven con José María García, De la Morena e incluso con Manolete. Otro personaje es Norma Duval. La versión parodiada de la vedette mostró su malestar porque se ultrajó el mundo del arte y del espectáculo al comparar Ángel Fernández el Barça con bailarinas y se dijese que la Obregón juega al parchís y a la oca con el **"niñato"** Hugo Leal del Atlético.

21
JUEVES
SEPTIEMBRE

Salvad a Guti

Sanz, Lorenzo, volvió a gozar de protagonismo en las ondas de la mano de De la Morena en El Larguero. El ex presidente del Madrid presumió de disfrutar de una gran tranquilidad, de haber engordado unos kilitos y de conseguir eliminar esas ojeras que le llegaban hasta el suelo. Anunció que no iba hacer oposición, **"porque no es bueno para el club"**, y pidió comprensión, ayuda y paciencia para el jugador Guti.
Dicho y hecho. **"Yo lo quiero mucho"**, dijo García en Onda Cero, **"ha madurado y en eso tiene mucho que ver Arancha, su esposa"**. Aunque también reconoció que el jugador del Madrid está peleado con el gol. Antes, don José María, tuvo en directo a Gaspart. Una conversación amable en la que Supergarcía resaltó en todo momento la impecable gestión y actitud del actual presidente del Barça. Si usamos los términos del popular comentarista, la charla fue lo que conoce como la clásica **"entrevista mamada"**.
Alkorta fue otro de los invitados de

Sanz en la Ser presumió de haber perdido unos kilitos y de quitarse esas ojeras que le llegaban a los pies

García. El defensa de Athletic subrayó que el mejor recuerdo que guarda de su paso por Madrid **"es la guapa novia que me llevé"**.
Mundo Deportivo puso a toda portada una foto de Luis Enrique y tituló: 'El revulsivo'. **"Seamos serios** -respondió el jugador azulgrana en posterior rueda de prensa- **llevó seis meses parado y milagros no hay. Como mínimo, me faltan dos o tres aún semanas para coger el ritmo"**. El asturiano chafó la guitarra al diario catalán.

LA VANGUARDIA
Ángel Fernández lanza una furiosa crítica al equipo

SPORT
El vestuario responde a Angel Fernández
LAS FRASES
"Nunca en mi vida he hecho caso a un directivo porque no ha jugado al fútbol"

Ángel Fernández: Donde dije digo, digo Diego. *El vicepresidente del Barcelona se indignó por el juego de su equipo ante el Besiktas al que calificó de baile de salón, al mismo tiempo que lamentó la falta de entrega de los jugadores. Rivaldo respondió que los directivos no entienden de fútbol y Fernández afirmó que no iba a un modificar un pelo sus declaraciones porque "soy libre de decir lo que pienso". Sin embargo el presidente Gaspart dio un toque de atención a Fernández, quien se vió obligado a bajarse los... a pedir disculpas delante de los jugadores. La mayoría de medios coincidieron en que Fernández debía haberse mordido la lengua, aunque Enric Bañeres en La Vanguardia rompió una lanza a su favor: "¿Por qué Rivaldo no dijo que los directivos no entendían de fútbol cuando logró arrancar al Barça el contrato más suculento jamás firmado por futbolista alguno en la historia".*

MARCA
Angel Fernández se vio obligado a pedir disculpas a la plantilla
Se reunió con Gaspart, Serra Ferrer y los jugadores durante quince minutos
Gaspart fue el hombre bueno
Kluivert considera que el Besiktas fue más agresivo

SPORT
MI VERDAD
A veces hay que morderse la lengua

LA VANGUARDIA
OPINIÓN
Los forofos sí saben de fútbol

as
El Atlético ya tiene el sí de Luis Fernández

Manolete copión. *Los compañeros de El Tirachinas de la Cope denunciaron que el colaborador de El Larguero y As, Manolo Esteban, Manolete, había copiado punto por punto una información que ellos habían ofrecido por antena. La noticia en cuestión se refería a la incorporación de Luis Fernández al banquillo del Atlético.*

Transcripción de Anthony Houses

2ª JORNADA

El Barça va a menos

El Barcelona fue el único equipo español que no pudo superar a su rival en la segunda jornada de la Champions League. Los que jugaron en casa pasaron muchos apuros para derrotar a sus rivales, y sendos marcadores se decidieron por la mínima. También se decidió por la mínima el otro partido con represantación española como visitante.

El Barça sucumbió a la presión turca y salió apabullado con un contundente 3-0. Y de no ser del portero francés, Dutruel el resultado hubiese sido, a buen seguro, aún más escandaloso. En ataque, sólo De la Peña inquietó la zaga turca.

En el tiempo de descuento, Scaloni decantó la balanza para que el Deportivo se hiciese con la primera victoria de la Champions ante un combativo Hamburgo. Riazor pudo celebrar por todo lo alto el primer compromiso con una trabajada victoria.

Sin mucho brillo pero con gran eficacia, el Valencia camina directo a la segunda fase de la Liga. Venció por la mínima en Holanda y es líder en solitario de su grupo con dos victorias de dos encuentros.

Por su parte, el Madrid volvió a mostrar graves problemas ofensivos en su vuelta al Bernabéu. Al final venció en un mal partido en el que los visitantes dispusieron de las mejores oportunidades. Un inspirado Casillas y los posters evitaron la derrota blanca.

GRUPO H — BESIKTAS 3-0 BARCELONA

'Sport'

La ficha

Besiktas		Barcelona	
Shorunmu		Dutruel	8
Nihad		Abelardo	4
Khlestov		F. de Boer	4
Umit		Sergi	4
Erman		(Alfonso, 64')	5
(Rahim, 92')		Gerard	4
Münch		Petit	5
Karhan		Simao	4
Tayfur		(Zenden, 77')	-
Ibrahim		De la Peña	6
Ahmet Dursun		Overmars	4
(Yasin, 80')		Rivaldo	4
Nouma		Kluivert	4
(Fazli, 90')		(Dani, 73')	-

Otros suplentes: Tuncay, A. Eren, Mehmet y Bektas.

Otros suplentes: Arnau, Luis Enrique, Reiziger y Santamaría.

Árbitro: Claude Colombo (Francia).
Tarjetas amarillas: -
Goles: 1-0, Ahmet Dursun (38'); 2-0, Ahmet Dursun (75'); 3-0, Nouma (87').
Campo: Inonü.
Espectadores: 21.000.
Jugado: 19-09-2000.

Destacado

Dutruel. El francés, a pesar de encajar otros tres goles como en San Mamés, fue clave para que el equipo no saliese humillado de Turquia. El meta realizó otra gran actuación, lo que deja en evidencia a su defensa.

De la Peña, que hizo su debut en el once titular, fue el hombre más peligroso en ataque. Sólo Iván dio balones con peligro por el centro ya que los extremos no desbordaron.

GRUPO E — DEPORTIVO 2-1 HAMBURGO

Quiemadelos

La ficha

Deportivo		Hamburgo	
Molina	5	Butt	
Manuel Pablo	5	Panadic	
Donato	6	Hoogma	
Naybet	5	Hertzch	
Romero	5	Kovac	
Víctor	5	Tofting	
(Scaloni, 81')	-	Mahdavikia	
Mauro Silva	6	Barbarez	
Emerson	7	(Fischer, 88')	
(Valerón, 63')	7	Hollerbach	
Fran	5	Ketelaer	
Pandiani	5	(Präger, 45')	
Tristán	4	Yeboah	
(Turu Flores, 69')	5	(Cardoso, 45')	

Otros suplentes: Songo'o, Hélder, Sampaio y Fernando.

Otros suplentes: Hillenbrand, Kientz, Sandmann y Spörl.

Árbitro: Dick Jol (Holanda).
Tarjetas amarillas: Fran, Scaloni, Hollerbach, Panadic, Hoogma.
Goles: 1-0, Pandiani (43'); 1-1, Barbarez (54'); 2-1, Scaloni (93')
Campo: Riazor.
Espectadores: 27.000.
Jugado: 19-09-2000.

Destacado

Donato. El veterano jugador cargó con el equipo en sus espaldas y dirigió al equipo con inteligencia. Se permitió la frivolidad de asistir de talón a Scaloni para que este hiciese en gol de la victoria en el minuto 93.

El Deportivo tuvo que emplearse a fondo para superar a un combativo Hamburgo. En la foto vemos al autor de la victoria, Scaloni, luchando por un balón aéreo con un defensa alemán.

GRUPO C

HEERENVEEN 0-1 VALENCIA

Paco Calabuch

La ficha

Heerenveen	Valencia
Vonk	Cañizares 6
Ebiinge	Angloma 6
Venema	Djukic 6
Hansma	Pellegrino 6
De Nooijer	Carboni 6
Rasomski	**Mendieta 7**
Jensen	Deschamps 6
(Denneboom, 83')	(Milla, 10') 5
Huizingh	Baraja 6
Nurmela	Kily González 6
Talan	(Vicente, 46') 6
Lurling	Diego Alonso 5
	(Carew, 80') .....-
	J. Sánchez 5
Otros suplentes: Ditewig, Houttuin, Tuhuteru, Nwankpa y Holn	**Otros suplentes:** Palop, Gerardo, Amarilla y Zahovic

Árbitro: Valentin Ivanov (Rusia).
Tarjetas amarillas: Naybet, Donato, Karagounis y Fyssas.
Goles: 0-1, kily González (38').
Campo: Abe Lenstra Stadium.
Espectadores: 14.000.
Jugado: 20-09-00.

Destacado

Mendieta. En un encuentro bastante discreto de los valencianistas, el más destacado fue otra vez Mendieta. Supo dirigir de manera inteligente al equipo, en un partido que se ganó porque fueron prácticos y efectivos.

Sin brillantez pero con mucha eficacia el Valencia consiguió su segunda victoria en la Champions. En la fotografía se puede ver a Mendieta luchando por un balón con un jugador holandés. El centrocampista español volvió a ser el más destacado de su equipo.

GRUPO A

REAL MADRID 1-0 SPARTAK MOSCU

Carlos Barajas

La ficha

R. Madrid	Spatark
Casillas 8	Filimonov
Míchel Salgado 4	Tchuisse
Helguera 6	(Shirko, 57')
Karanka 5	Ananko
Roberto Carlos 7	Bulatov
Makelele 4	Parfenov
Celades 4	Kovtun
(Hierro, 80') 4	Stolcers
Figo 4	(Bezrondny, 65')
Guti 4	Titov
Savio 6	Tikhonov
(McManaman, 65') .4	Kalynychencko
Munitis 5	Robson
(Tote, 88') .....-	(Marcao, 75')
Otros suplentes: César, Julio César, Solari y Sanchís	**Otros suplentes:** Smetanin, Bushmanov, Baranov y Pisarev

Árbitro: Leslie Irvine (Norirlandés).
Tarjetas amarillas: Parfenov, Ananko, Stolcers y Bulatov.
Goles: 1-0, Iván Helguera (51').
Campo: Santiago Bernabéu.
Espectadores: 30.000.
Jugado: 20-09-2000.

Destacado

Casillas. Una vez más, el joven portero madrilista se erigió como el protagonista del partido. De no ser por su buenas intervenciones a estas horas estaríamos hablando de la primera derrota blanca en Europa.

No lo tuvo fácil el Madrid para imponerse en su primer partido en el Bernabéu. Aquí vemos a Figo disputando el esférico entre tres rivales. El portugués no brilló tanto como es habitual en él.

Planeta Champions

RESUMEN — 2ª JORNADA

GRUPO A

Resultados

R. Madrid, 1- Spartak Moscú, 0
(Ivan Helguera)
Bayer Leverkusen, 3 - S. Lisboa, 2
(Ramelow, Brdaric, Neuville / André Cruz, Sa Pinto)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
R. Madrid	2	1	1	0	3	2	4
Spartak	2	1	0	1	2	1	3
Leverkusen	2	1	0	1	3	4	3
Sporting L.	2	0	1	1	4	5	1

Próxima jornada

27-09-00 Bayern Leverkusen-R. Madrid
27-09-00 Spartak Moscú-Sporting L.

GRUPO B

Resultados

Lazio, 3 - Sparta Praga, 0
(Inzaghi-2, Simeone)
Arsenal, 3 - Shakhtar Donetsk, 2
(Wiltord, Keown-2/ Bakharev, Vorobiei)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Lazio	2	2	0	0	6	0	6
Arsenal	2	2	0	0	4	2	6
S. Donetsk	2	0	0	2	2	6	0
Sparta Praga	2	0	0	2	0	4	0

Próxima jornada

27-09-00 Sparta Praga-Shakhtar Donetsk
27-09-00 Arsenal-Lazio

GRUPO C

Resultados

Olympiakos, 2 - Olympique Lyon, 1
(Ofori-Quaye, Giovanni/ Foe)
Heerenveen, 0 - Valencia, 1
(Kily González)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Valencia	2	2	0	0	3	1	6
O. Lyon	2	1	0	1	4	3	3
Olympiakos	2	1	0	1	3	3	3
Heerenveen	2	0	0	2	1	4	0

Próxima jornada

27-09-00 Valencia-O. Lyon
27-09-00 Olympiakos-Heerenveen

GRUPO D

Resultados

Sturm Graz, 3 -Galatasaray, 0
(Yuran, Schopp, Schupp)
Mónaco, 0 - Rangers, 1
(Van Bronckhorst)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
G. Rangers	2	2	0	0	6	0	6
Sturm Graz	2	1	0	1	3	5	3
Galatasaray	2	1	0	1	3	5	3
Mónaco	2	0	0	2	2	4	0

Próxima jornada

27-09-00 Mónaco-Sturm Graz
27-09-00 Galatasaray-Glasgow Rangers

GRUPO E

Resultados

Deportivo, 2 - Hamburgo, 1
(Pandiani, Scaloni/Barbarez)
Juventus, 2 - Panthinaikos, 1
(Tacchinardi, Trezeguet/Goumas)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Juventus	2	1	1	0	6	2	4
Deportivo	2	1	1	0	3	2	4
Hamburgo	2	0	1	1	5	6	1
Panathinaikos	2	0	1	1	2	3	1

Próxima jornada

26-09-00 Juventus-Deportivo
26-09-00 Hamburgo-Panathinaikos

GRUPO F

Resultados

Bayern Munich, 3 - Rosenborg, 1
(Jancker, Elber, Linke/Sörensen)
Paris SG, 4 - Helsingborgs, 1
(Anelka, Robert, Cristian, El Karkouri/ Johanssen)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Bayern	2	2	0	0	6	1	6
PSG	2	1	0	1	5	4	3
Rosenborg	2	1	0	1	4	4	3
Helsinborgs	2	0	0	2	1	3	0

Próxima jornada

26-09-00 PSG- Bayern Munich
26-09-00 Rosenborg-Helsinborgs

GRUPO G

Resultados

Anderlecht, 1 - PSV, 0
(Lucius y Bruggink/Shatskikh)
Dinamo Kiev, 0 - Manchester U., 0
(Cole -3-, Irwin -pti.- y Sheringham/Koller)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Manchester	2	1	1	0	5	1	4
PSV	2	1	0	1	2	2	3
Anderlecht	2	1	0	1	1	5	3
Dinamo Kiev	2	0	1	1	1	2	1

Próxima jornada

26-09-00 Dinamo Kiev-Anderlecht
26-09-00 PSV-Manchester U.

GRUPO H

Resultados

Besiktas, 3 - Barcelona, 0
(Kluivert -2-, Rivaldo y Frank de Boer)
Leeds, 1 - Milan, 0
(Bowyer)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Milan	2	1	0	1	4	2	3
Barcelona	2	1	0	1	4	3	3
Besiktas	2	1	0	1	4	4	3
Leeds	2	1	0	1	1	4	3

Próxima jornada

26-09-00 Barcelona-Milan
26-09-00 Leeds-Besiktas

El once de la jornada

Para recordar

✔ Pleno de líderes transalpinos (Lazio, Juventus y Milan) tras la segunda jornada de competición.

✔ Un gol desde 25 metros de Van Bronckhorst dio al Glasgow Rangers su segundo triunfo ante el Mónaco.

✔ La remontada del Arsenal que perdía en Highbury 0-2 y acabó venciendo 3-2, con dos goles de Keown.

Para olvidar

✘ La pésima imagen que dió el Barcelona en Turquia, donde volvió a encajar tres goles más.

✘ El Mónaco, actual campeón de la Liga francesa, aún no conoce la victoria.

✘La poca capacidad goleadora de los equipos españoles.

La figura de la jornada

S. Inzaghi

El delantero de la Lazio , marcó dos tantos y, con tres, es 'pichichi' junto a su hermano Pippo y Cole. El conjunto romano volvió a dar muestras de su potencial al conseguir otro 3-0.

Goleadores

Cole (Manchester U.)

Goles	Jugador	Equipo
3	Cole	Manchester U.
3	F. Inzaghi	Juventus
3	S. Inzaghi	Lazio
2	Kluivert	Barcelona
2	Shevchenko	Milan
2	Sa Pinto	S. Lisboa
2	Ahmet Dursun	Besiktas
2	Keown	Arsenal
2	Van Bronckhorst	G. Rangers
2	Jancker	B. Munich

La frase

Ángel Fernández (vicepresidente del Barcelona)

"Eran hombres contra bailarines"

España pasó a cuartos

A España le bastaba una victoria ante Marruecos para estar en los cuartos de final. Conscientes de su superioridad, salieron al césped a demostrar su mayor calidad, pero los africanos sabedores de su inferioridad buscaron el choque, con continuas patadas y codazos. No cayeron en la trampa y dispusieron de diversas ocasiones. A la media hora de juego, José Mari en un balón colgado al área hizo el 1-0, que parecía encarrilar la clasificación. Ya en la segunda parte, pasaron muchos apuros porque con el marcador favorable por la mínima, un posible empate de Marruecos y la victoria de Corea ante los chilenos, los enviaba directos a casa. Todos pudieron respirar tranquilos cuando el Gabri sentenció el partido a falta de un minuto.

Angulo estará en cuartos de final con todos sus compañeros de la selección olímpica después de disputar un partido duro y áspero ante Marruecos. Italia será su próximo rival.

La ficha

Marruecos	España
Eljarmouni	Aranzubia 5
Roumani	Puyol 6
(Zairi, 43')	Amaya 5
Aboub	Unai 6
(Oulmers, 78')	Capdevila 5
El Brazi	Velamazán 6
Ouchla	(Ferrón, 67') 5
Barroudi	Xavi 5
(Nater, 45')	(Ismael, 91') .....-
El Assas	Albelda 5
Safri	Angulo 6
Kacemi	Tamudo 6
Elmoubarki	**José Mari 7**
El Katari	(Gabri, 64') 6
Otros suplentes: Bagui, Kharbouch, Chbouli, Benkouar	**Otros suplentes:** Felip, Marchena, Luque

Árbitro: Jun Lu (China).

Tarjetas amarillas: Unai, Aranzubia, Kacemi.

Goles: 1-0, Jose Mari (33'); 2-0, Gabri (89').

Campo: Melbourne Criket Ground

Espectadores: 45.000.

Jugado: 20-09-2000.

ORO PARA... JOSÉ MARI

El delantero del Milan abrió el camino del triunfo para España. Recogió un balón en el área pequeña, por el que porfió Capdevila y logró acercar España a los cuartos de final con un gol a bocajarro. José Mari, que había sido duda para el partido, acabó siendo decisivo para los intereses de la selección.

Victoria a la italiana

España estuvo perfecta. Mostró concentración, derroche físico, paciencia y esa dosis extra de agresividad que debe emplearse siempre contra cualquier selección italiana. El partido fue táctico, agresivo y con escaso margen para la improvisación. Los jugadores de Iñaki Sáez llevaron el peso del partido y a excepción de quince minutos de agobio, España jugó mejor. Aranzubía hizo gala de una enorme seguridad bajo los palos; la defensa no paso excesivos apuros; Xavi dirigió y ofreció el pase de gol y el ataque luchó e incordió. La selección ganó al estilo italiano: en los últimos minutos y cuando el equipo rival apretaba. Una combinación entre Velamazán, Xavi y Gabri, dejó a éste expédito para batir a Abbiatti.

El defensa Puyol realizó un completísimo partido ante Italia. Estuvo valiente, cubrió a la perfección la banda derecha y tuvo fuerzas para lanzarse al ataque.

La ficha

España		Italia	
Aranzubia	8	Abbiati	
Lacruz	7	Grandoni	
Amaya	7	Zanchi	
Marchena	8	Cirillo	
(Unai, 45')	7	Gatusso	
Puyol	**9**	Ambrosini	
Velamazán	8	Pirlo	
Albelda	7	Zanetti	
Xavi	8	Vannucchi	
Angulo	6	Comandini	
José Mari	7	(Margiotta,87')	
Tamudo	6	Ventola	
(Gabri, 69')	7		

Otros suplentes: Capdevila, Ferrón, Luque e Ismael.

Otros suplentes: De Sanctis, Mezzuno, Rivalta, Ferrari y Firmani.

Árbitro: Carlos Simón (Brasil).

Tarjetas amarillas: Velamazán, Albelda, Zanchi, Cirillo, Zanetti y Ventola.

Goles: 1-0, Gabri (86').

Campo: Sidney Football Stadium.

Espectadores: 30.000.

Jugado: 23-09-2000.

ORO PARA... PUYOL

El lateral del Barcelona no empezó como titular en los Juegos. Se estrenó en la segunda mitad del partido contra Chile y jugó como defensa derecho ante Marruecos. Frente a Italia desempeñó la función de lateral zurdo y su actuación fue sensacional. Anuló por completo a Gattuso y se desdobló con peligro en ataque.

Abierta la lucha por el podio

El delantero del Espanyol, Tamudo se abre paso entre dos jugadores italianos. España se enfrenta en semifinales a Estados Unidos. El otro enfrentamiento será entre Chile y Camerún.

La selección española aparece como una firme candidata para optar a una medalla en el torneo de fútbol de los Juegos Olímpicos de Sidney. Tras la eliminación en cuartos de final de Italia, a manos precisamente de los hombres de Iñaki Sáez, y la debacle de Brasil, España queda como uno de los principales favoritos para subir al podio.

El joven delantero estadounidense, Landon Donovan, es uno de los jugadores más destacados del seleccionador Clive Charles.

El conjunto 'canarinho' se clasificó sin brillantez para cuartos. Fue primera de grupo al vencer a Japón por un pírrico gol y después de acumular una sonora derrota ante Sudafrica (3-1). En la siguiente ronda, Camerún sorprendió a la selección de Luxemburgo que cayó en la prórroga por un gol de oro de Mbami. Los Ronaldinho, Athirson o Álex no ha podido romper esa maldición que parece perseguir a Brasil en las Olimpiadas. Chile, con los goles de Zamorano y Navia, es uno de los equipos más en forma. Son seguros en defensa y muy efectivos en ataque. Nigeria, campeona en Atlanta, no fue rival para las huestes de Nelson Acosta, que disputarán con Camerún una plaza en la final.
Estados Unidos, conjunto que se enfrentará España en la otra semifinal, sudó para batir a Japón. Un dramático tanto en los últimos instantes dio la opción de la prórroga a los norteamericanos. La prolongación terminó sin goles y en los penalties EEUU se impuso por 5-4. Los jugadores de Charles quedaron primeros de su grupo por delante de Camerún en la primera fase y entre los hombres más destacados se encuentra el atacante Donovan y los goleadores Vagenas (2), Wolff (2) y Albright (2).

El grupo de España

GRUPO B

España, 2 - Marruecos, 0
José Mari y Gabri.
Corea, 1 - Chile, 0
Lee, D.G.

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Chile	3	2	0	1	7	3	6
España	3	2	0	1	6	3	6
Corea	3	2	0	1	2	3	6
Marruecos	3	0	0	3	3	6	0

Los otros grupos

GRUPO A

Italia,1 - Nigeria, 1
Okunowo (p.p.) / Lawal
Australia, 1 - Honduras, 2
Rosales (p.p.) / Suazo (2)

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Italia	3	2	1	0	5	2	7
Nigeria	3	1	2	0	7	6	5
Honduras	3	1	1	1	6	7	4
Australia	3	0	0	3	3	6	0

GRUPO C

R. Checa, 1 - Camerún, 1
Dosek / Lauren
Estados Unidos, 3 - Kuwait, 1
Califf, Albright y Donovan / Najem

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
EEUU	3	1	2	0	6	4	5
Camerún	3	1	2	0	5	4	5
Kuwait	3	1	0	2	6	8	3
R. Checa	3	0	2	1	5	6	2

GRUPO D

Brasil, 1 - Japón, 0
Alex.
Eslovaquia, 2 - Sudáfrica, 1
Czinege y Slahor / McCarthy

Clasificación

Equipo	PJ	PG	PE	PP	GF	GC	Pts
Brasil	3	2	0	1	5	4	6
Japón	3	2	0	1	4	3	6
Sudáfrica	3	1	0	2	5	5	3
Eslovaquia	3	1	0	2	4	6	3

Cuartos de final

Estados Unidos, 2 - Japón, 2
Wolff y Vagenas (pty) / Yanagisawa y Takahara.
(Tanda de penalties 5-4)

Brasil, 1 - Camerún, 2
Ronaldinho / Mboma y Mbami.

España, 1 - Italia, 0
Gabri.

Chile, 4 - Nigeria, 1
Contreras, Zamorano, Navia y Tello / Agali

Ligas europeas

Holanda

Groningen-Utrecht	1-3
Twente-Graafschap	3-1
NAC Breda-Willem II	2-0
RKC-NEC	0-0
Fortuna-Vitesse	1-4
Ajax-RBC	2-0

Clasificación (6ª jornada)

Vitesse	13	Heerenveen	7
NAC Breda	13	Utrecht	7
NEC	11	Roda	6
PSV	10	Willem II	6
Ajax	10	AZ	6
RKC	10	De Graafschap	6
Feyenoord	9	Sparta R.	4
Twente	8	Roosendal	3
Groningen	8	Fortuna S.	1

Alemania

Unterhaching-Hertha Berlin	5-2
Munich 1860-Friburgo	3-1
Colonia-Bayern Munich	1-2
Sttutgart-Bochum	1-1
Wolfsburg-Hamburgo	4-4
B. Dortmund-Schalke 04	0-4
Werder Bremen-E. Frankfurt	1-1
E. Cottbus-B. Leverkusen	1-2
Hansa Rostock-Kaiserlautern	1-0

Clasificación (6ª jornada)

Bayern Munich	15	Wolfsburgo	7
Schalke 04	14	Kaiserslautern	7
B. Dortmund	12	Stturgart	7
Munich 1860	11	Bochum	7
E. Frankfurt	10	Hansa Rostock	7
Bayern Leverkusen	10	Werder Bremen	5
Hertha Berlin	9	Colonia	5
Friburgo	9	Unterhaching	5
Hamburgo	8	E. Cottbus	3

Inglaterra

Manchester Ut-Chelsea	3-3
Middlesbrough-Aston Villa	1-1
Coventry-West Ham	0-3
Leicester-Everton	1-1
Derby County-Leeds	1-1
Liverpool-Sunderland	1-1
Newcastle-Charlton	0-1
Tottenham-Manchester City	0-0
Bradford-Southampton	0-1
Ipswich Town-Arsenal	1-1

Clasificación (7ª jornada)

Manchester U.	15	Ipswich Town	8
Leicester	15	Manchester City	8
Arsenal	12	Sunderland	8
Liverpool	12	Chelsea	8
Charlton	11	Middesbrough	7
Tottenham	11	Evereton	7
Newcastle	10	Country	7
Southampton	9	West Ham	6
Aston Vila	9	Derby	5
Leeds	8	Bradford	5

Comentarios

Los goles de Chivu y Gronkjaer le dieron al Ajax un triunfo imprescindible ante el RBC Roosendaal. Por su parte, el Vitesse de Ronald Koeman es más líder al golear (1-4) al Fortuna de Ruud Hesp, que nada pudo hacer para evitar los tantos de Amoah (2), Sikora y Peeters. Con esta nueva derrota continua último con un solo punto. Utrecht y Twente ganaron sus partidos con gran facilidad al imponerse por el mismo resultado 3-1. NAC Breda mantiene la segunda posición gracias a su cómoda victoria en casa 2-0 al Willem II.

Un Bayern Leverkusen decepcionante sudó para vencer (1-2) al Energie Cottbus, penúltimo clasificado, antes de visitar al Real Madrid en la Champions League. Mientras tanto, el Bayern es líder en solitario tras vencer en Colonia (1-2) y aprovechar la debacle (0-4) del Borussia Dortmund ante el Schalke, que se sitúa segundo. El partido más vistoso de la jornada se jugó en Wolfsburgo. Los locales empataron a 4 con el Hamburgo, con tres dianas de Akpoborie. El Muncih 1860 sigue su buena racha y se anotó otro triunfo cómodo (3-1).

Ranieri debutó con empate ante el líder, el Manchester United. Los de Ferguson llegaron a dominar el marcador 3-1, pero se dejaron empatar con dos tantos de Flo. Owen y Phillips anotaron los goles del Liverpool-Sunderland. Por su parte, el tercer clasificado, el Arsenal sólo pudo sacar un punto en su visita al campo del Ipswich con un gol de Bergkamp. El Newcastle, tras ir líder, sumó su tercer partido sin ganar con su primera derrota en casa (0-1). El Leicester es colider después del conseguir un punto en casa ante el Everton (1-1).

El Oporto ya es tercero en la liga portuguesa después de una comienzo un tanto irregular. Su delantero centro, Juan Antonio Pizzi está contribuyendo a la recuperación del equipo.

El Arsenal, conjunto en el que juega el exjugador del Mallorca Lauren, mantiene la tercera posición en la Premier League, a pesar de empatar en los últimos minutos (1-1) en el feudo del Ipswich.

Francia

Auxerre-Marsella	0-1
Burdeos-Tolouse	2-1
Lyon-Guigamp	0-1
Metz-Mónaco	1-3
PSG-Nantes	2-1
Rennes-Troyes	0-2
Sedan-Bastia	3-3
Estrasburgo-Saint Etienne	3-2
Lille-Lens	2-1

Clasificación (9ª jornada)

PSG	17	Guingamp	13
Bastia	16	Burdeos	12
Lens	15	Sedan	11
Mónaco	14	Nantes	11
Troyes	14	Saint-Eitienne	10
Metz	14	Auxerre	10
Lille	14	Rennes	9
Lyon	13	Estrasburgo	9
Marsella	13	Tolouse	6

Portugal

Salgueiros-Vitoria Guimaraes	2-1
Gil Vicente-Sporting	0-2
Boavista Porto-Benfica	1-0
Estrela Amadora-Lisbonne	0-2
Uniao Leiria-Paços Ferreira	1-4
Beira Mar-Campomairorense	0-0
Deportivo Aves-Farense	3-1
Sporting Braga-Alverca	1-1
Oporto-Maritimo Funchal	1-0

Clasificación (5ª jornada)

Braga	13	Farense	7
Salgueiros	12	Guimaraes	6
Lisbonne	11	U. Leiria	5
Boavista	10	Desportivo Aves	4
Sporting Portugal	10	Alverca	3
Oporto	9	Campomaiorense	3
Paços Ferreira	9	Gil Vicente	2
Benfica	7	Beira-Mar	2
Maritimo Funchal	7	Amadora	1

Comentarios

El PSG se colocó en líder de la liga francesa tras batir al Nantes (2-1) y beneficiarse del empate (3-3) del Bastia, hasta ahora colider, en el feudo del Sedan. Además Déhu, Anelka y Robert volvieron a llevar a su equipo al triunfo. Ambos marcaron y, con seis tantos, totalizan más de la mitad de los obtenidos (20) por los parisinos. El actual campeón, el Mónaco prosigue su escalada tras ganar al Marsella.

Mourinho debutó este fin de semana con el Benfica con derrota (1-0). No pudo con el Boavista, que ganó gracias al oportuismo de Puda. El Sporting de Braga, que no pasó del empate frente al Alverca (1-1), sigue en cabeza. La victoria más abultada (1-4) la infringió el Paços Ferreira a domicilio del Uniao Leiria. El Oporto, que ganó por la mínima al Marítimo (1-1), es un firme candidato al título.

1ª DIVISIÓN

Jornada nº 3

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Celta	3	3	0	0	7	1	9
2. Deportivo	3	2	1	0	6	1	7
3. Real Madrid	3	2	1	0	9	5	7
4. Valencia	3	2	0	1	8	2	6
5. Barcelona	3	2	0	1	6	5	6
6. Villareal	3	2	0	1	3	5	6
7. Rayo	3	1	2	0	7	3	5
8. Valladolid	3	1	2	0	4	2	5
9. Alavés	3	1	1	1	5	3	4
10. Málaga	3	1	1	1	5	5	4
11. Osasuna	3	1	1	1	4	5	4
12. Espanyol	3	1	0	2	3	4	3
13. Atlhetic	3	1	0	2	4	7	3
14. Numancia	3	1	0	2	1	5	3
15. Zaragoza	3	0	2	1	3	4	2
16. Real Sociedad	3	0	2	1	4	7	2
17. Las Palmas	3	0	2	1	3	6	2
18. Oviedo	3	0	1	2	2	4	1
19. Racing	3	0	1	2	3	8	1
20. Mallorca	3	0	1	2	1	6	1

Equipo de la semana

ARBITRO **CARMONA MÉNDEZ**
(Real Madrid-Athletic Bilbao) (7)

La quiniela

Celta-Espanyol	1
Osasuna-Rayo Vallecano	X
Zaragoza-Alavés	X
Villarreal-Oviedo	1
Las Palmas-Valladolid	X
Numancia-Valencia	2
Mallorca-Málaga	2
Real Madrid-Athletic	1
Barcelona-Racing	1
Real Sociedad-Deportivo	X
Badajoz-Betis	X
Atlético-Compostela	1
Córdoba-Jaén	1
Murcia-Albacete	1
Eibar-Sporting	X

Recaudación: 2.002.023.200 pts.

156 de 15	1.628.814 pts.
291 de 14	1.031.971 pts.
6.327 de 13	31.643 pts.
60.623 de 12	3.302 pts.
345.043 de 11	580 pts.

Goleadores

3 goles	Mendieta	Valencia
	Raúl	Real Madrid
	Guti	Real Madrid
	Catanha	Celta
	Javi Moreno	Alavés
	Kluivert	Barcelona
	Juan Sánchez	Valencia
2 goles	Rivaldo	Barcelona
	Luis Cembranos	Rayo
	Movilla	Málaga
	Victor	Villarreal
	Kaviedes	Valladolid

Kaviedes del Valladolid ha marcado 2 goles en la Liga.

Próxima jornada

Espanyol-Real Sociedad
Rayo Vallecano-Celta
Alavés-Osasuna
Oviedo-Zaragoza
Valladolid-Villareal
Valencia-Las Palmas
Málaga-Numancia
Athletic-Mallorca
Racing-Real Madrid
Deportivo-Barcelona

2ª DIVISIÓN

Jornada nº 4

Clasificación

	J	G	E	P	GF	GC	Ptos.
1. Sevilla	4	4	0	0	7	2	12
2. Jaén	4	3	0	1	3	1	9
3. Levante	4	2	2	0	8	3	8
4. Leganés	4	2	2	0	6	4	8
5. Recreativo	4	2	2	0	2	0	8
6. Tenerife	4	2	1	1	7	2	7
7. Elche	4	2	0	2	6	5	6
8. Eibar	4	1	2	1	3	2	5
9. Sporting	4	1	2	1	2	1	5
10. Betis	4	1	2	1	3	3	5
11. Córdoba	4	1	2	1	2	2	5
12. Badajoz	4	1	2	1	1	1	5
13. Extremadura	4	1	2	1	3	4	5
14. Murcia	4	1	1	2	5	5	4
15. Salamanca	4	1	1	2	4	4	4
16. Compostela	4	1	1	2	3	4	4
17. Albacete	4	1	1	2	3	6	4
18. Getafe	4	1	1	2	1	6	4
19. R. Ferrol	4	1	0	3	4	7	3
20. Atlético	4	1	0	3	3	6	3
21. Universidad	4	0	2	2	0	3	2
22. Lleida	4	0	2	2	0	5	2

Resultados

Atlético-Compostela Salva(2)	2-0	**Córdoba-Jaén** Espejo	1-0	**Salamanca-Leganés** Toedlli/Miguel Ángel	1-1
Tenerife-Levante Torrado/Salillas	1-1	**Racing-Elche** Pazolo, Borja/ Serban	2-1	**Badajoz-Betis**	0-0
Universidad-Recreativo	0-0	**Sevilla-Lleida** Olivera, Michel	2-0	**Murcia-Albacete** Monteagudo, Aguilar	2-0
		Eibar-Sporting	0-0	**Extremadura-Getafe** Karanka	1-0

Goleadores

3 goles	Puñal	Leganés
	Salillas	Levante
	Salva	Atlético
	Pazolo	Racing
2 goles	Roa	Levante
	Gallardo	Sevilla
	Serban	Elche
	Olano	Eibar
	Nino	Elche
	Pepe Domingo	Salamanca
	Pazolo	R. Ferrol
	Karanka	Extremadura

Próxima jornada

Ferrol-Badajoz
Betis-At. Madrid
Compostela-Córdoba
Jaén-Las Palmas
Recreativo-Tenerife
Levante-Extremadura
Getafe-Eibar
Sporting-Murcia
Albacete-Salamanca
Leganés-Sevilla
Elche-Lleida

FICHA TÉCNICA • 1ª DIVISIÓN

Celta 1 — Espanyol 0

Catanha (19')

Celta

Pinto	.8
Velasco	.7
Cáceres	.7
Djorovic	.7
Juanfran	.6
Vagner	.6
(Manolo, 67')	.5
Doriva	.6
Jesuli	.5
(Giovanella, 45')	.5
Mostovoi	.5
Gustavo López	.6
(Coira, 89')	-
Catanha	6

Entr: Víctor Fernández.
Otros suplentes: Cavallero, Tomás, Pablo Couñago y Yago.

Espanyol

Mora	.6
Cristóbal	.6
Nando	.6
Roteta	.7
Roger	.6
Sergio	.7
Galca	.7
Iván Díaz	.6
(De Lucas, 65')	.7
Martín Posse	**.7**
Arteaga	.5
(Serrano, 76')	-
Manel	.6

Entr: Paco Flores.
Otros suplentes: Argensó, Toledo, Navas, Morales y David Aganzo.

Jugado: 24-09-00.
Árbitro: Rodríguez Santiago (5).
Espectadores: 25.000
T.A.: Juanfran, Martín Posse y Roger.
T.R.: Rotchen (89').
Trabajada: Bastante tuvo el Celta con superar por la mínima a su particular bestia negra. El primer tiempo fue de los locales para ceder la iniciativa en una segunda parte buena del Espanyol pero sin acierto en el remate. Otra vez decidió Catanha.

Eduardo P. Lago

Mostovoi (Celta)

Osasuna 2 — Rayo 2

Sabino (12') y Armentano (78')
Quevedo (33') y Bolo (p. 59')

Osasuna

Nuno	.6
Cruchaga	**.7**
Yanguas	.5
Mateo	.5
Alfonso	.6
(Armentano, 73')	-
Álex	.4
(Alfredo, 45')	.7
Ángel	.5
Iban Pérez	.5
(Moha, 68')	.6
Palacios	.5
Sabino	.6
Rosado	.5

Entr: M.A. Lotina.
Otros suplentes: Sanzol, Vidakovic, Sena y Arpón.

Rayo

Lopetegui	**.8**
Alcázar	.7
Ballesteros	.7
De Quintana	.6
Mingo	.5
Glaucio	.5
(Pablo Sanz, 64')	.5
Poschner	.6
Helder	.6
Michel	.5
(Setvalls, 55')	.6
Quevedo	.6
Bolo	.6

Entr: Juande Ramos.
Otros suplentes: Keller, Iván Iglesias, Bartelt y Bolic.

Jugado: 24-09-00.
Árbitro: Bueno Grimal (5).
Espectadores: 15.435 .
T.A.: Glaucio, Michel, Alcázar, Poschner, Ángel, Sabino, Alfredo, Helder, Nuno y Armentano.
T.R.: .
Disputado: Partido de poder a poder entre dos conjuntos que se mostraron muy sólidos y con mucho empuje. Liguero dominio para el Osasuna que, sin embargo, demostró su falta de experiencia en la máxima categoría del fútbol español.

Patxi Barragan

Yanguas (Osasuna)

Zaragoza 2 — Alavés 2

Jamelli (42') y Yordi (58')
Javi Moreno (22') y Desio (39')

Zaragoza

Juanmi	.6
Pablo	.5
Aguado	.5
Paco	.6
Martín Vellisca	.5
Acuña	.6
José Ignacio	.5
Juanele	**.7**
Jamelli	.6
(Montenegro, 76')	-
Garitano	.7
(Marcos Vales, 80')	-
Yordi	.7

Entr: Juanma Lillo.
Otros suplentes: Lainez, Cuartero, Aragón, Peternac y Sundgren.

Alavés

Herrera	.6
Contra	.6
Karmona	.6
Téllez	.6
Ibon Begoña	.5
Desio	.7
Pablo Gómez	.6
(Tomic, 65')	.5
Geli	.6
(Eggen, 85')	-
Jordi Cruyff	.6
Astudillo	.7
Javi Moreno	**.8**
(Magno, 88')	-

Entr: Jose M. Esnal, 'Mané'.
Otros suplentes: Kike, Djolonga, Gañán e Iván Alonso.

Jugado: 23-09-00.
Árbitro: Ansuátegui Roca (5).
Espectadores: 22.000.
T.A.: Juanele, Garitano, José Ignacio, Pablo, Téllez, Jordi Cruyff y Pablo Gómez.
T.R.: ---.
Equilibrado: El Alavés pudo sentenciar en la 1ª parte pero perdonó en demasía. El Zaragoza en la 2ª parte puso lo que pudo para conseguir un empate justo. La falta de puntería de ambas delanteras evitó un marcador más abultado.

Pedro Bosqued

Martín Vellisca (Zaragoza)

Villarreal 1 — Oviedo 0

Arruabarrena (14')

Villarreal

López Vallejo	.6
Galván	.6
Quique Álvarez	.7
Berruet	.6
Arruabarrena	.7
Amor	.6
Cagna	.7
Jorge López	.6
(Escoda, 76')	-
Calleja	.6
(Gracia, 61')	.6
Víctor	**.8**
Craioveanu	.5
(Moisés, 84)	-

Entr: Víctor Muñoz.
Otros suplentes: Unanua, Jaime, Gaitán y Xavi Roca.

Oviedo

Esteban	**.8**
Keita	.5
Martinovic	.6
Danjou	.5
Boris	.5
(Ivo, 79')	-
Amieva	.5
(Rubén, 59')	.5
Onopko	.6
Iván Ania	.5
(Moller, 76')	-
Tomic	.6
Oli	.4
Losada	.4

Entr: Radomir Antic.
Otros suplentes: Unzué, Bango, Jaime y Pablo Suárez.

Jugado: 24-09-00.
Árbitro: Puentes Leira (4).
Espectadores: 16.500.
T.A.: Escoda, Amor, Onopko y Tomic.
T.R.: .
Sufrida: El Villarreal consiguió su primera victoria de la temporada en el Madrigal. Perdonó en exceso el conjunto castellonense en la primera mitad, en la que reclamaron un penalty en el minuto 47. En la 2ª parte el Oviedo tomó la iniciativa y llegó a agobiar la portería local.

Eloy Martínez

Berruet (Villarreal)

Las Palmas 1 — Valladolid 1

Eloy (51')
Pachón (45')

Las Palmas

Cicovic	.5
Ramón	.5
Schürrer	.8
Olías	.5
Paqui	.5
(Ángel, 69')	.6
Pablo Lago	.8
Jaime Molina	.4
(Jorge, 65')	.8
Samways	.5
Jarni	.4
Eloy	**.9**
Orlando	4
(Oulare, 46')	7

Entr: Sergio Kresic.
Otros suplentes: Nacho, Gudjonsson, Josico y Álex.

Valladolid

Ricardo	.6
Peña	.5
Torres Gómez	.5
Heinze	.8
Santamaría	.7
Marcos	.5
Richetti	.7
Eusebio	.5
(Caminero, 50')	.4
Turiel	.4
Kaviedes	.4
(F. Sales, 58')	.5
Pachón	**.9**
(Blanco, 73')	-

Entr: Francisco Ferraro.
Otros suplentes: Bizzarri, Márquez, Jesús y Alberto..

Jugado: 23-09-00.
Árbitro: Prados García (4).
Espectadores: 18.822
T.A.: Ramón, Samways, Paqui, Heinze y Marcos.
T.R.: ---.
Igualado: El partido tuvo dos partes bien diferenciadas . La primera mitad fue de dominio vallisoletano, mientras que la 2ª parte fue dominada claramente por el conjunto local. A pesar del empate, el juego exhibido dejó buen sabor de boca a la afición de Las Palmas.

Pedro García

Cicovic (Las Palmas)

Numancia 0 — Valencia 3

Sánchez (76' y 82') y Vicente (85')

Numancia

Núñez	.6
Iñaki	.6
Jaume	**.6**
(Delgado, 80')	-
Muñiz	.5
Soria	.5
Manel	.6
Marini	.4
Nagore	.5
Pacheta	.6
(Barbu, 58')	.6
Ojeda	.5
(Octavio, 46')	6
Rubén Navarro	6

Entr: Francisco Herrera.
Otros suplentes: Raúl, Curro Montoya, Tito y José Manuel.

Valencia

Cañizares	.7
Angloma	.6
Djukic	.7
Pellegrino	.6
Carboni	.6
Mendieta	.7
Milla	.6
(Zahovic, 69')	6
Baraja	.6
Vicente	.7
(Ayala, 85')	-
Sánchez	**.7**
Diego Alonso	.5
(Carew, 45')	..5

Entr: Héctor Cúper.
Otros suplentes: Palop, Parri, Gerardo y Enguix.

Jugado: 24-09-00.
Árbitro: Andradas Ansurmendi (5).
Espectadores: 8.500
T.A.: Marini, Milla, Diego Alonso, Baraja y Vicente.
T.R.: Soria (37', 2A).
Abultada: Numancia y Valencia disputaron un partido pésimo en el que la calidad del conjunto de Cúper se impuso sobre el coraje de los sorianos. Juan Sánchez y Mendieta desequilibraron el partido en los minutos finales.

Luis Alonso

Rubén Navarro (Numancia)

FLASHES

Mallorca 0 — Málaga 1

Dely Valdés (52')

Mallorca	
Roa	6
Olaizola	6
Nadal	6
Siviero	5
Soler	5
Alvaro Novo	6
Engonga	**7**
(Marcos, 88')	-
Paco Soler	5
(Carlos, 55')	7
Carreras	6
Ibagaza	7
(Josemi, 70')	-
Güiza	5

Entr: Luis Aragonés.
Otros suplentes: Leo Ramos, Armando, Niño y Robles.

Málaga	
Contreras	6
Rojas	6
Bravo	5
Larrainzar	6
Valcarce	6
Rufete	**8**
Movilla	6
De los Santos	6
Agostinho	5
(Martín Rivas, 61')	5
Canabal	5
(Iznata, 68')	5
Dely Valdés	6
(Basti, 85')	-

Entr: Joaquín Peiró.
Otros suplentes: Rafa, Roteta, Zarate y Quaye.

Jugado: 24-09-00.
Árbitro: Turienzo Álvarez (4).
Espectadores: 15.000
T.A.: Rojas.
T.R.: ---.
Desilusión: El Mallorca llevó desde un principio la iniciativa del encuentro. Sin embargo, la falta de efectividad en los metros finales fue aprovechada por los visitantes a la contra. Los locales protestaron la actuación arbitral y echaron de menos las bajas de Finidi y Stankovic.

Matias Adrover

R. Madrid 4 — Athletic 1

Guti (17' y 47'), Roberto Carlos (36') y Munitis (65')

Ezquero (91')

R. Madrid	
Casillas	7
Salgado	6
Helguera	7
(Rivera, 61')	6
Karanka	6
Roberto Carlos	8
Flavio	7
Makelele	6
(Hierro, 46')	6
Figo	8
(Sanchís, 78')	-
Guti	**9**
Solari	7
Munitis	8

Entr: Vicente del Bosque.
Otros suplentes: César, Julio César, McManaman y Tote.

Athletic	
Lafuente	6
Larrainzar	6
Alkorta	5
(Roberto Ríos, 46')	5
Oskar Vales	6
Larrazabal	5
Orbaiz	5
Alkiza	6
(Felipe, 61')	5
Etxebarria	5
(Yeste, 46')	**7**
Guerrero	5
Ezquerro	6
Urzaiz	5

Entr: Txetxu Rojo.
Otros suplentes: Imanol Etxebarria, Lasa, Imaz y Javi González.

Jugado: 23-09-00.
Árbitro: Carmona Méndez (7).
Espectadores: 70.000.
T.A.: Hierro y Etxebarria.
T.R.: ---.
Aplastante: El Real Madrid se exhibió ante los 'leones', con un espectáculo pleno de entrega y fútbol desbordante. La conexión Figo-Guti hizo vibrar al Bernabeu y fabricó dos de los goles de la noche, interviniendo también Guti en el cuarto.

Juan Carlos Casas

Barcelona 3 — Racing 1

Kluivert (32' y 57') y Overmars (92')

Espina (62')

Barcelona	
Arnau	6
Abelardo	7
Frank de Boer	6
Sergi	6
Gerard	6
Petit	7
(Reiziger, 53')	5
De la Peña	**8**
Simao	6
Overmars	7
Rivaldo	6
(Cocu, 83')	-
Kluivert	7
(Alfonso, 75')	-

Entr: Serra Ferrer
Otros suplentes: Reina, Zenden, Luis Enrique y Dani.

Racing	
Ceballos	6
Pineda	7
Mellberg	7
Naftí	7
Sietes	6
Espina	**7**
Jaime	5
Manjarín	6
(Rushfeldt, 84')	-
JulioÁlvarez	6
(Morán, 62')	6
Amavisca	6
Bestchastnykh	5
(Estévez, 46')	6

Entr: Andoni Goikoetxea.
Otros suplentes: Borja, Vivar Dorado, Colsa y Moratón .

Jugado: 23-09-00.
Árbitro: Undiano Mallenco (6).
Espectadores:70.000 .
T.A.: Amavisca, Mellberg, Jaime, Simao, De la Peña y Cocu.
T.R.: Frank de Boer (86', 2A).
Engañoso: El Barça sufrió más de la cuenta para imponerse al Racing, y como el día del Málaga el público acabó pidiendo la hora. Los azulgrana realizaron un fútbol preciosista en algunas fases del partido, pero al final el Racing les encerró en su área.

Toni Casals

Real Sociedad 1 — Deportivo 1

Jankauskas (5')

Pandiani (57')

Real Sociedad	
Asper	6
Rekarte	6
Loren	6
Corino	5
Aranzabal	6
Pikabea	7
Aramburu	6
Collet	8
Idiakez	7
(Khokhlov, 71')	-
De Pedro	5
(Gurrutxaga, 52')	6
Jankauskas	**9**
(De Paula, 78')	-

Entr: Javier Clemente.
Otros suplentes: Alberto, Arif, Jauregui y Gabilondo.

Deportivo	
Molina	7
Manuel Pablo	**8**
Donato	7
Helder	6
Romero	6
Mauro Silva	6
Víctor	5
Emerson	6
(Djalminha, 59')	-
(C. Sampaio, 65')	6
Valerón	6
(Pandiani, 51')	-
Fran	7
Diego Tristán	7

Entr: Javier Irureta.
Otros suplentes: Songo'o, Naybet, 'Turu' Flores y Scaloni.

Jugado: 23-09-00.
Árbitro:López Nieto (7).
Espectadores: 23.000.
T.A.: Corino, Pikabea, Molina, Víctor, Helder y César Sampaio.
T.R.: Loren (50', 2A) y Pandiani (59').
Incierto: Resultado justo el del partido disputado en Anoeta donde se pudo ver una Real con mucho empuje y un Deportivo muy compacto. Las expulsiones condicionaron a los dos equipos, y la afición local protestó a Clemente el cambio de De Pedro.

Rafa Ferrer

Siviero (Mallorca)

Helguera (Real Madrid)

Arnau (Barcelona)

Asper (Real Sociedad)

•Rafa Alkorta (Athletic) disputó su partido 350 en Primera División. El bravo defensa bilbaíno jugó los primeros 45 minutos del Real Madrid-Athletic de Bilbao hasta que fue sustituido por su compañero Roberto Ríos.

•El central del Espanyol Fernando Muñoz 'Nando' ya suma 300 partidos en la máxima categoría del fútbol español. Nando debutó en Primera un 22 de febrero de 1987 en un Athletic-Sevilla. El defensa sevillano ha militado en el Sevilla, Barcelona, Real Madrid y Espanyol.

•Otro que ha llegado a una cifra considerable es Javier Clemente. El actual técnico de la Real Sociedad ha dirigido desde el banquillo 400 partidos en Primera. El ex-seleccionador español ha estado al frente del Athletic, Espanyol, Atletico de Madrid, Betis y Real Sociedad.

•El fútbol da muchas vueltas. En la última visita de Txetxu Rojo al Santiago Bernabeu, el técnico bilbaíno dirigía al Zaragoza y se impuso al conjunto blanco por un contundente 1-5. El sábado, en su retorno al Bernabeu, el nuevo técnico del Athletic vio como era su equipo el que caía goleado por 4-0.

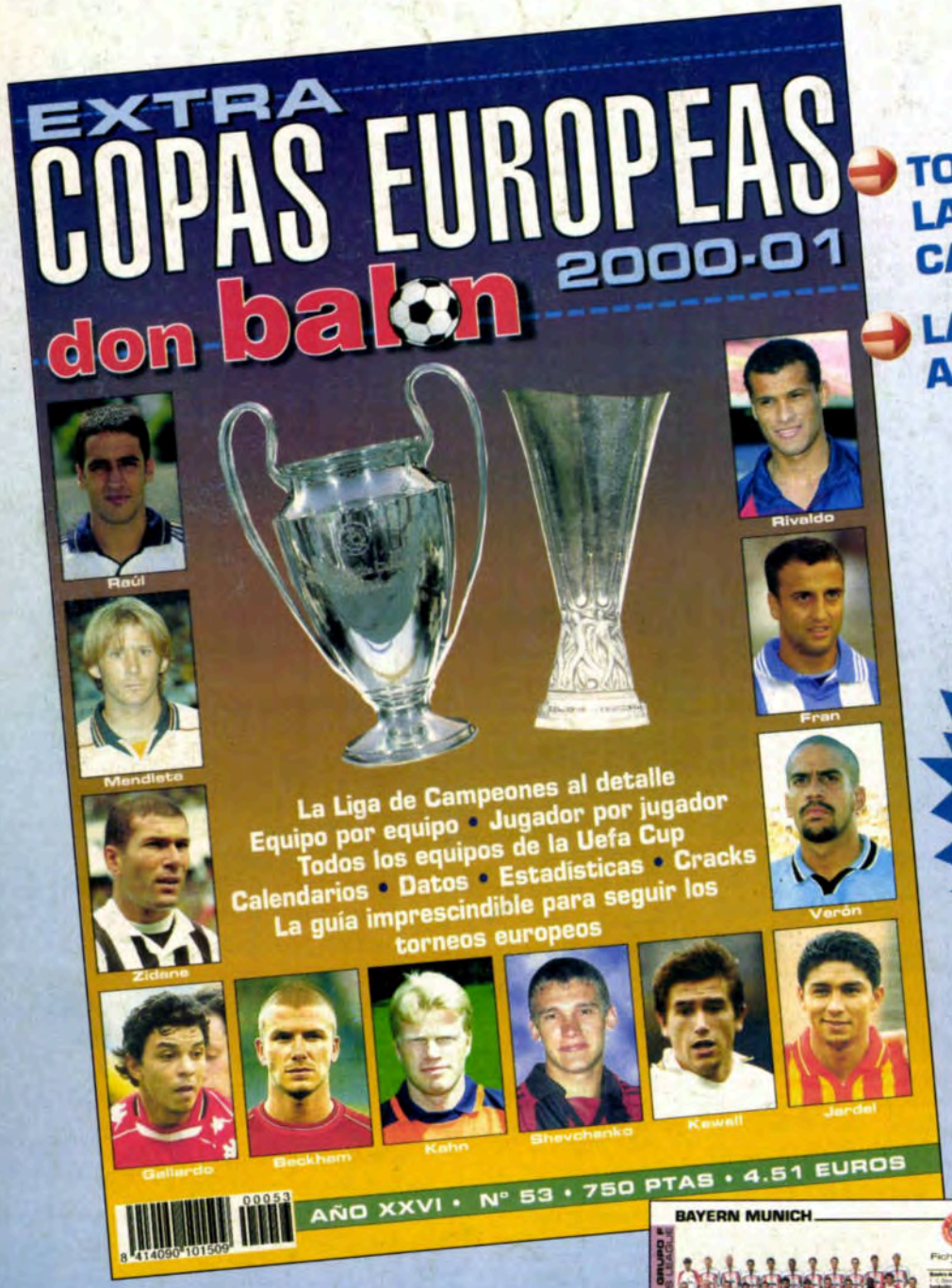
•En el partido Mallorca-Málaga se dieron dos curiosas circunstancias. En los banquillos se sentaron los dos entrenadores más veteranos de la Primera División.Por un lado Joaquín Peiró (64 años) y por otro Luis Aragonés (62 años). El 'sabio de Hortaleza' debutó como técnico en la campaña 74/75 y desde entonces ha dirigido 8 equipos en la máxima categoría. En el mismo partido debutó Canabal con el Málaga. Con el ex-jugador del Madrid, el equipo malacitano tiene la delantera más alta de Primera: Canabal (1,94 m) y Dely Valdés (1,86 m).

•Otro jugador que debutó fue el argentino Roberto Ayala. El capitán de la selección albiceleste jugó los últimos 5 minutos del Numancia-Valencia y se convierte en el último extranjero que llega a la Liga española.

Puntuación:
10 genial
9 excelente
8 muy bien
7 bien
6 correcto
5 flojo
4 muy flojo
– menos de 20 minutos

En negrita aparece el jugador más destacado de cada equipo

LA GUÍA IMPRESCINDIBLE PARA SEGUIR LOS TORNEOS EUROPEOS



- TODO SOBRE LA LIGA DE CAMPEONES
- LA UEFA CUP, AL DETALLE

MÁS DE 800 FOTOS A TODO COLOR

- TODOS LOS EQUIPOS
- TODOS LOS JUGADORES
- TODOS LOS CRACKS

YA A LA VENTA